

ROSALYN DEXTER

QUAN NIỆM PHƯƠNG ĐÔNG  
TRONG KIẾN TRÚC PHƯƠNG TÂY

**PHONG THỦY  
NGHỆ THUẬT SẮP XẾP  
CỦA NGƯỜI TRUNG HOA**

Hà Thiên Thuyên  
(Biên dịch)



NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN

Rosalyn Dexter

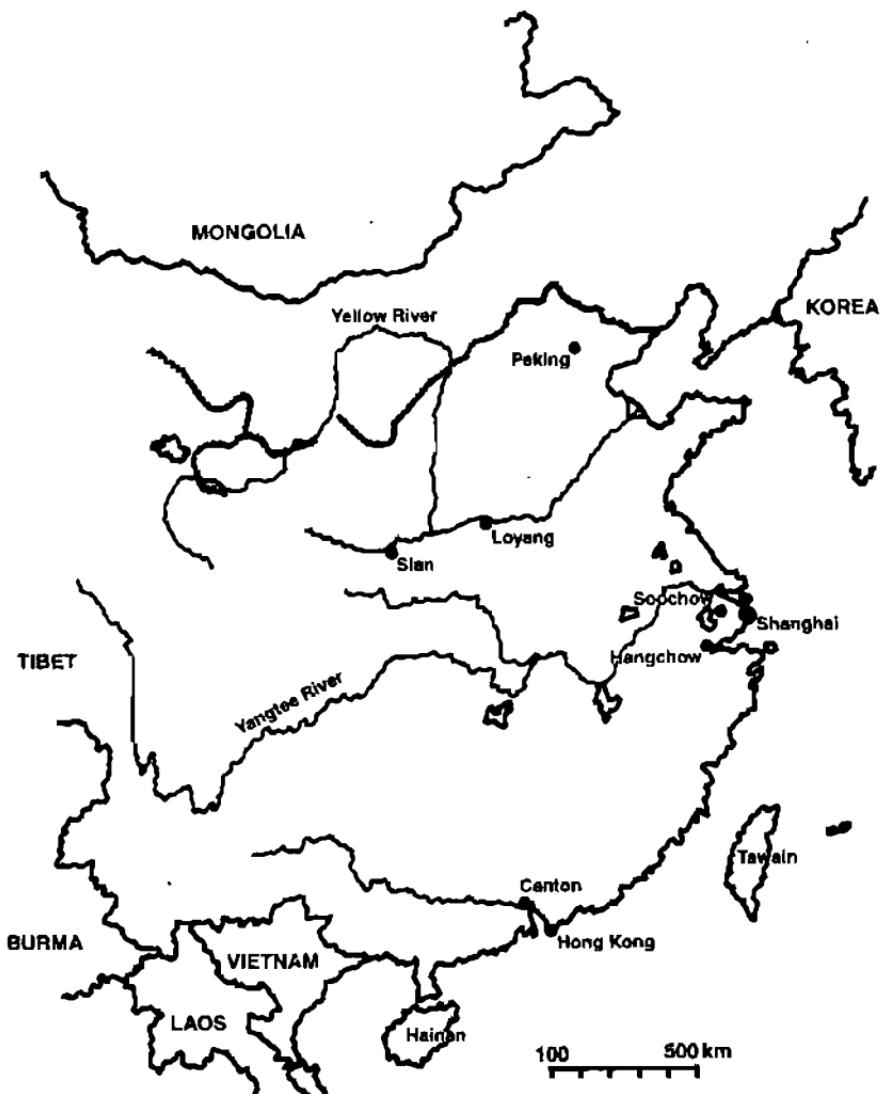
**QUAN NIỆM PHƯƠNG ĐÔNG  
TRONG KIẾN TRÚC PHƯƠNG TÂY**

**PHONG THỦY  
NGHỆ THUẬT SẮP XẾP  
CỦA NGƯỜI TRUNG HOA**

Hà Thiện Thuyên  
*(Biên dịch)*

\*\*

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN



Bản đồ Trung Quốc

# 1

## GIỚI THIỆU: GIẢI THÍCH VỀ PHONG THỦY

Đối với người Trung Hoa, thành công hay thất bại của con người có liên quan nhiều đến hoạt động của các nguồn lực thiên bí trên quả đất. "Phong thủy" có nghĩa đen là "gió" và "nước" – những nguồn lực có ý nghĩa quyết định đối với sức khỏe, sự thịnh vượng và vận may. Các hoàng đế Trung Hoa xưa tham vấn các chuyên gia phong thủy trước khi xây dựng các công trình lớn. Có người nói rằng tai nạn xảy ra với Lý Tiểu Long là do anh đã sống trong một ngôi nhà không may.

"Phong thủy" rất thịnh hành ở Hồng Kông. Phong thủy còn lan sang cả Mỹ. Một chủ ngân hàng Thượng Hải và Hồng Kông nói: "Nếu các khách hàng của tôi tin vào phong thủy, tôi cũng tin".

Phong thủy bắt đầu từ sự quan sát đơn giản về môi trường xung quanh con người, có ảnh hưởng đến họ: về cách bày trí, vị trí nơi làm việc và nhà ở. Hơn nữa, từ lâu người Trung Hoa đã quan niệm rằng có những nơi tốt hơn, may mắn hơn và được ban phúc nhiều hơn những nơi khác. Mọi ngọn đồi, ngôi nhà, bức tường, cửa

số đối diện với “phong” và “thủy” đều có một ảnh hưởng. Họ kết luận rằng nếu bạn thay đổi môi trường sống chung quanh, bạn có thể thay đổi cuộc đời bạn. Mục đích của “phong thủy” là để thay đổi và làm hài hòa môi trường – hài hòa “khí” cải thiện vận may.

Phong thủy được áp dụng cho những không gian nhỏ nhất. Như một phòng ngủ hay thậm chí vị trí cái ghế đến phạm vi một tư tưởng Trung Hoa từ Đạo Lão đến Đạo Phật.

“Phong thủy” là một bộ môn ở giữa khoa học và nghệ thuật. Bên cạnh việc sắp xếp nơi ở để tạo sự thoải mái tối đa cho thể xác và tinh thần, phong thủy còn bao gồm các khía cạnh tâm linh và thiên văn. Các chuyên gia xem xét phương hướng, hình thể, các vị trí kề nhau. Lin Yun, một chuyên gia phong thủy hàng đầu của Hồng Kông giải thích: “Tôi điều chỉnh cho ngôi nhà hài hòa với khí. Hình dáng của các chiếc giường, hình dáng và chiều cao của ngôi nhà, hướng của các con đường và góc đến ảnh hưởng đến số phận của một con người”. Với quan niệm đó, một cuộc cạnh tranh giành quyền thiết kế cho một khu phức hợp ở Hồng Kông không chỉ yêu cầu các chỉ tiêu kỹ thuật bình thường mà phong thủy cũng là một khía cạnh quan trọng.

Có nhiều mức phí tổn cho các tư vấn phong thủy. Choi Pak Lai, một trong các thầy phong thủy nổi tiếng nhất Hồng Kông lấy tiền công 0,6 USD cho mỗi  $0,3048\text{ m}^2$  mà ông tư vấn. Shan Fon fon, một nghệ sĩ cũng là nhà nữ doanh nghiệp ở Hồng Kông đã dành 10.000 USD

cho việc trang trí nội thất căn hộ mới, trong đó chi phí dành cho tư vấn phong thủy là 3.000 USD.

Phong thủy rất phổ biến ở Hồng Kông đến nỗi người ta đùa là các thày phong thủy phải cấu kết với các ông thầu xây dựng hoặc ít ra cũng có cổ phần trong các công ty sản xuất kính (kinh là một trong những thuốc chữa phong thủy). Giới kinh doanh cũng rất mực tin vào ảnh hưởng của phong thủy đối với sự buôn may bán đắt của họ.

Dù có rất ít thày phong thủy ở Hồng Kông nổi tiếng ở Anh, như Văn phòng Thương mại Hoa Kỳ, Tạp chí kinh tế Viễn Đông, N.M Rothschild - một ngân hàng thương mại Anh Quốc đều sử dụng các dịch vụ phong thủy. Pgnatius Lau, một kiến trúc sư Hồng Kông cho biết, trước khi xây dựng bất cứ tòa nhà nào, chính quyền thuộc địa Anh Quốc đều tư vấn các thày phong thủy địa phương.

**Phong thủy đã lan đến Mỹ.** Một phụ nữ New York, sau 10 năm sống trong một căn hộ sang trọng đã đến tư vấn một thày phong thủy. Kết quả không tốt. Chủ nhà phải chuyển chỗ và người phụ nữ này đã làm như thế. Văn phòng của nghệ sĩ đồ họa Milton, Glacer đã bị cướp sáu lần; vì thế, ông gửi sơ đồ văn phòng đến một chuyên gia phong thủy ở Hồng Kông. Từ lúc ông theo lời chỉ dẫn, đặt một hồ có sáu con cá đen và treo một đồng hồ đồ, văn phòng của ông đã được an toàn. Johnny Kan mở nhà hàng House of Hunan ở Washington D.C vào năm 1980 tại một địa điểm mà hai chủ kinh doanh trước đó

đều thất bại; ông phải bỏ 800.000 USD cho “chi phí phong thủy” và kết quả là công việc kinh doanh rất phát triển.

Phong thủy diễn dịch ngôn ngữ của các hình thái và hiện tượng tự nhiên, của những căn nhà, những biểu tượng do con người làm nên, của những hoạt động thuộc về vũ trụ, của trăng, của sao. Phong thủy là chìa khóa để hiểu được cuộc đối thoại không lời giữa con người và thiên nhiên được phát lên qua hơi thở của vũ trụ. Từ tiếng Hoa “khí” có nghĩa là một nguồn năng lượng sống làm gợn sóng mặt nước, tạo núi non, tạo hơi thở của sự sống cho cây cối và con người và đẩy con người dôi bước theo hành trình cuộc sống. Nếu khí bị lệch hướng, cuộc đời và vận may của con người cũng “ngập ngừng”. Con người cảm thấy và bị ảnh hưởng từ khí dù có thể là họ không biết rõ.

Các chuyên gia phong thủy có khả năng trực giác và giải mã môi trường sống chung quanh chúng ta. Họ theo dõi những hình thái trong tự nhiên và phản ứng của con người đối với chúng. Họ lắng nghe bản nhạc giao hưởng của những sự kiện liên quan nhau và những quyền lực vũ trụ thống trị trái đất, ảnh hưởng đến cơ thể, tinh thần và cả số phận con người mà chúng ta không nhìn thấy được.

# 2

## NGUỒN GỐC

Trung Quốc không thiếu những cảnh tượng kỳ vĩ. Trong nhiều thế kỷ, người Trung Hoa đã lấy cảm hứng từ những rặng núi dốc, lởm chởm và uốn lượn với đỉnh núi sương mù và những dòng sông lượn quanh, những thung lũng phì nhiêu, nuôi sống những cánh đồng lúa. Những nhà thơ thế kỷ thứ tám đã ca ngợi thiên nhiên bằng những vần thơ, “tán tỉnh” trăng, bầu trời, núi và cả dòng suối. Các họa sĩ đời Đường (618-906) ngợi ca sự kỳ vĩ, quyền lực và sự bình an của thiên nhiên. Các nhà tư tưởng đạo Lão trở thành tín đồ của thiên nhiên: lý tưởng hóa thiên nhiên, đi tìm sự hòa hợp với thiên nhiên, sự đồng nhất với vũ trụ. Các họa sĩ, nghệ sĩ, triết gia đều mong mỏi được hòa nhập vào một bối cảnh lớn, vào sự hài hòa và bất tử của thiên nhiên. Từ sự tôn sùng thiên nhiên bắt đầu từ rất sớm của tôn giáo Trung Hoa (đạo Lão), của khoa học (thiên văn học, địa lý...), sự mê tín (thuật chiêm tinh, bói toán,...) và cuối cùng là sự kết hợp đặc biệt của ba yếu tố này – Phong thủy.

## CON NGƯỜI VÀ THIÊN NHIÊN

Người Trung Hoa nhìn thấy một mối liên hệ thầm bí giữa con người và phong cảnh. Thiên nhiên có phản ứng đối với bất kỳ sự thay đổi nào và phản ứng đó tác động đến con người. Họ nhìn thế giới và chính họ như một phần "của một hệ thống trao đổi chất thần thánh". Mọi thứ đều vận động cùng với cuộc sống. Mọi thứ phụ thuộc vào mọi thứ còn lại. Người Trung Hoa cảm thấy họ cùng chia sẻ số phận với trái đất; khi sự cân bằng trên trái đất bị phá vỡ thì con người bị ảnh hưởng. Vì thế, cần làm cho môi trường sống tốt hơn thay vì làm tổn hại hay phá hủy nó; làm như thế cũng tổn hại đến vận may và hạnh phúc của con người.

Phong thủy phát triển từ đời sống phụ thuộc vào nông nghiệp thời xưa khi mà số phận của con người gắn chặt với sự bất thường của trời và đất, với nước, với đất, với các con lũ, với ánh nắng mặt trời... Vì vậy, con người phải dõi theo thiên nhiên.

Từ thiên tử – nhân vật “trung gian” giữa trời và đất đến người nông dân hàng năm để tâm lo lắng đến sự thành công của mùa vụ. Cả người cai trị và thần dân theo dõi các dấu hiệu của hạn hán, lũ lụt và mất mùa. Hoàng đế cũng theo dõi thiên nhiên để khẳng định lại quyền năng cai trị của họ.

Quyền lực của một hoàng đế phụ thuộc vào việc

kiểm soát và chế ngự được các cơn lũ, dòng sông và con kênh. Từ rất lâu, trước khi có kiến trúc sư, các hiện tượng thiên nhiên như “Phong và thủy” được xem như những dấu hiệu thần thánh.

Người Trung Quốc cổ cho rằng một ngôi nhà nằm ở nửa đường lên đồi, trên hướng Bắc của một dòng sông, đối diện với hướng Nam sẽ nhận được ánh mặt trời tốt nhất, tránh khỏi gió mạnh và lũ, có thể dẫn được nước để trống trọt. Đây là một môi trường thuận lợi nhất để tồn tại: lúa, rau quả, gia súc phát triển tốt và ngôi nhà vẫn ấm áp vào mùa Đông. Môi trường sống thoải mái và hài hòa sẽ giúp những người cư ngụ ở đó tồn tại và phát triển một cách thành công, thậm chí giàu có.

Khi người ta không thể tìm được một không gian lý tưởng như thế, người ta đi tìm “thuốc giải” và dẫn đến việc nghiên cứu phong thủy không lâu sau đó, sự tìm tòi này đã trở thành một môn khoa học cơ bản về môi trường sống của con người. Với mục đích là chế ngự được môi trường sống hiện tại của con người.

Phong thủy mượn hộ ý tưởng hiện đại về hệ sinh thái và bảo tồn hệ sinh thái. Thông điệp của nó là: sống hài hòa với thiên nhiên, đừng làm tổn hại thiên nhiên. Làm xáo trộn thiên nhiên sẽ phá vỡ sự cân bằng của nó. Những sự thay đổi cần phải được hoạch định và thực hiện cẩn thận. Sự thay đổi bừa bãi có thể dẫn đến hàng loạt những sự kiện với hiệu quả không ngờ được.

## NGHỆ THUẬT ĐỊNH VỊ

Để xác định một địa điểm chính xác, người Trung Hoa sử dụng nhiều phương pháp từ thuật chiêm tinh đến định hướng và hình ảnh. Vì thế, họ chọn cho các thành phố, tòa nhà và con người những cái ngụ ý hay mong cần một quyền lực trung tâm. "Trung Quốc" có nghĩa là đất nước ở trung tâm của vũ trụ, là trái tim mà từ đó tất cả các quyền năng tỏa ra.

Nhưng quyền lực và vận may xuất phát từ môi trường sống chung quanh. Đối với người Trung Hoa, môi trường sống có những ý nghĩa thần thánh được rút ra từ dáng vẻ, sự phát triển và phương hướng tự nhiên của chúng. Trái đất có nhiều bộ mặt nhưng tất cả đều chứa đựng một quyền năng vũ trụ, thống trị số phận con người. Trên khía cạnh tôn giáo, phong thủy là một nỗ lực để liên hệ, đạt được phúc lành và quyền lực từ trái đất thuở ban sơ, chạm được đến quyền năng của trái đất.

## CÁC CHUYÊN GIA PHONG THỦY

Thầy phong thủy vừa là một thầy tu, vừa là một thầy thuốc chữa các căn bệnh do môi trường sống gây ra. Họ có kiến thức về số phận con người và trái đất. Là một thầy tu, họ đọc và diễn giải những dấu hiệu có thể nhìn thấy, không thể nhìn thấy và những nguồn lực

trong vũ trụ. Họ xác định vị trí của con người trong vũ trụ. Là một thầy thuốc, họ tìm ra nhịp đập của trái đất, quyết định xem con người nên sống ở đâu để có một cuộc sống hạnh phúc, thịnh vượng và mạnh khỏe, tìm ra xem ở vị trí nào thì các tòa nhà sẽ ít làm rối loạn sự lưu thông của trái đất nhất.

Để “nắm bắt” được khí tốt nhất của thiên nhiên và quyền lực của thiên nhiên, thầy phong thủy cần phải có kiến thức và năng lực đặc biệt. Thầy phong thủy Lin Yun giải thích: “Chúng tôi có nhiều giác quan, không chỉ có năm giác quan bình thường mà còn có nhiều hơn nữa. Chúng tôi đều có khả năng nhìn thấu bên trong sự vật. Chúng tôi tập hợp những cảm giác từ con người, nơi chốn, giấc mơ, năng lượng không khí. Một số người tạo cho ta linh tính gì đó. Một số nơi tạo cho ta cảm giác hạnh phúc và thoải mái. Chúng tôi tập hợp những cảm giác “chưa thành tên” này và sử dụng trực giác để nhìn được số phận và thực tế từ chúng”...

Ông cho rằng con người có hơn một trăm giác quan, hầu hết các giác quan này là tiềm tàng. Các chuyên gia phong thủy đã phát triển các giác quan này giống như một “radio” sóng ngắn, họ sử dụng một ăngten tâm linh để tập hợp các thông điệp, dấu hiệu và tĩnh điện từ môi trường chung quanh họ.

Phong thủy ngày nay là một hệ thống phức tạp có những cách tư vấn khác nhau vì có nhiều lý thuyết khác nhau đang được sử dụng.

Trong lịch sử các chuyên gia phong thủy có thể là

những người học thấp, những học giả, hòa thượng hay đạo sĩ (đạo Lão)... Dù cũng có vài tài liệu về phong thủy nhưng hầu hết thông tin đều được truyền miệng, thường là truyền từ cha cho con. (Không có những chuyên gia phong thủy là phụ nữ vì khống giáo quan niệm không truyền những điều quan trọng và thiêng liêng cho phụ nữ).

Một số ít những người có cái nhìn triết học thì có thể xem phong thủy như một cách để sống hòa hợp cùng vũ trụ, những người tham vọng xem đây là một cách để có được sự thuận lợi hơn, dù là nhỏ so với những người khác. Nhiều người lại một thái độ mâu thuẫn.

Trong khi một số xem đây là sự mê tín dị đoan, hầu hết mọi người không thể hoàn toàn quay lưng với nó nhưng lại nghi ngờ không biết có đúng là các chuyên gia phong thủy có một quyền năng, kiến thức và sự thông thái đặc biệt bẩm sinh hay không. Các chuyên gia phong thủy giữ kín bí mật nghề nghiệp của họ.

## BÓI TOÁN

Một trong những nguồn gốc của phong thủy là thuật bói toán Trung Hoa. Người Trung Hoa xưa dựa vào “điềm báo” để quyết định cách chữa trị bệnh, cúng bái; có nên gای chiến, đi săn, làm nông, đánh cá không; quyết định sự tốt, xấu của thời gian và không gian.

Một dạng bói toán có ảnh hưởng đến phong thủy là thuật chiêm tinh; một mô hình của trật tự vũ trụ trên

trái đất. Cung điện hoàng đế ở Trường An được xây dựng vào thế kỷ III được thiết kế theo hình dáng và “đi theo” đường chiêm tinh của chòm sao Gấu lớn – một chòm sao cực kỳ may mắn quay quanh và hướng đến sao Bắc Đẩu. Như thế hoàng đế tại vị ở trung tâm quyền lực của trái đất.

Bói toán và cúng lễ không mới đối với phương Tây. Trước khi xây dựng bất cứ thành phố nào, người Hy Lạp và La Mã cũng tìm đến các chiêm tinh gia để họ xem thành phố có cùng hướng với vũ trụ không. Và giống như các thành phố Trung Hoa, các thành phố phương Tây nói chung được xây theo trục Bắc – Nam.

## ĐẠO LÃO

Đạo Lão tin là sự thay đổi trật tự địa hình và sự trôi đi của thời gian trong vũ trụ đều ảnh hưởng đến con người. Bằng sự nghiên cứu thiên nhiên, những người theo đạo Lão đã đóng góp vào các lĩnh vực khoa học thiên văn học, toán học, địa lý học, thuật vẽ bản đồ, khoáng vật học và hóa học.

Đạo Lão đề cao thiên nhiên. Tình yêu thiên nhiên thể hiện trong quan điểm cuộc sống của họ. Mọi thứ sẽ không thể chính xác trừ phi con người chịu nhìn vào sự hài hòa của thiên nhiên. Quan điểm này thể hiện trong thơ ca của họ.

Vị trí con người trong một thiên nhiên mông lung và thay đổi liên tục dường như không quan trọng, chỉ là

một giọt nước trong một dòng suối đang chảy. Tuy nhiên, mỗi con người là một phần cần thiết cho toàn vũ trụ, bị cuốn theo và chế ngự bởi dòng chảy vũ trụ. Quan niệm này được thể hiện trong những tác phẩm hội họa phong cảnh.

Đạo Lão nhìn con người và môi trường sống xung quanh như là một thế giới vi mô của vũ trụ. Nói một cách lý tưởng, con người nên phản ánh sự cân bằng của thiên nhiên. Một số thi sĩ đời Đường uống thật say để bước vào cái trạng thái như trong mơ, để được hòa mình cùng thiên nhiên.

Lão giáo là một triết lý nhưng cũng là một tôn giáo phổ biến. Đã phổ biến đạo Lão và cạnh tranh với đạo Phật đang ngày càng trở nên phổ biến; các đạo sĩ Lão giáo đã thu nhận những phong tục và thành tựu của Trung Hoa như: thuật chiêm tinh, thảo dược, phong thủy, cúng tế, sự hiếu thảo của con cái đối với cha mẹ... Các đạo sĩ cũng thường cúng lễ để giúp các tín đồ đạt được ước nguyện: địa vị xã hội, tiền bạc, hôn nhân tốt đẹp.

Dù những hạt giống của thuật phong thủy đã được gieo từ hàng ngàn năm trước nhưng thuật phong thủy đang được sử dụng hiện nay đã phát triển từ cả những hình thức phổ biến và huyền bí của Lão giáo. Con người phải ở trong vị trí hài hòa với thiên nhiên. Người Trung Hoa dùng phong thủy như là một cách kết nối số phận con người với thiên nhiên. Họ đặt con người, các tòa nhà, ngôi mộ ở những vị trí đã được định trước, trong

một môi trường thuận lợi nhất trong vũ trụ.

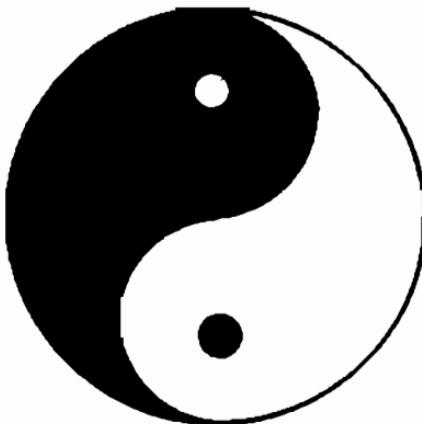
Đạo Lão đưa ra một triết lý. Lão Tử nói: "Nếu mọi thứ sinh ra thứ đối lập với nó, nếu mùa hè nhường chỗ cho mùa đông, thì cái có thực, cái tồn tại phải xuất phát từ không thực, cái không tồn tại. Hai khái niệm của đạo Lão – âm dương và khí đã hướng dẫn người Trung Hoa tạo dựng sự hài hòa với vũ trụ trên trái đất.

## ÂM VÀ DƯƠNG

Âm và dương, hai nguồn lực căn bản thống trị vũ trụ, tượng trưng cho sự hài hòa. Chúng đối lập nhau. Âm thì tối, dương thì sáng, âm thì tĩnh, dương thì động. Âm là đàn bà, dương là đàn ông. Nhưng không giống với các ý tưởng của phương Tây về những đối cực mâu thuẫn nhau, âm và dương bổ sung cho nhau. Chúng phụ thuộc lẫn nhau. Không có tối, sẽ không có sáng. Không có nóng thì không có lạnh. Không có sự sống thì không có cái chết. Giống như cực âm và cực dương của một thanh nam châm, âm và dương hòa hợp.

Tất cả mọi thứ đều chứa đựng những mức độ âm, dương khác nhau. Âm và dương liên tục tác động qua lại tạo nên sự thay đổi theo chu kỳ. Một số người miêu tả sự thay đổi liên tục này như là sự dung đưa của một quả lắc: mùa đông ra đi, nhường chỗ cho mùa xuân để rồi trở lại mấy tháng sau đó, cái nóng thay thế cái lạnh, rồi cái lạnh lại nhường chỗ cho cái nóng; đêm theo sau ngày, ngày lại xuất hiện sau đêm tối. Có một cảm giác về cái

tổng thể trong sự chuyển động của âm và dương. Có một quá trình tự nhiên thống nhất âm và dương.



*Biểu Tượng Âm – Dương*

Trong y học truyền thống Trung Hoa, cơ thể cần duy trì sự hài hòa. Người Trung Hoa gọi phần bên trong là âm và phần bên ngoài là dương. Khi có điều gì bất ổn, các thầy thuốc Trung Hoa giải thích đó là sự mất cân bằng của một trong những nguyên lý. Nếu bạn thấy bao tử không khỏe (âm) và bạn muối ối, miệng bạn sẽ mở ra (dương) và bạn sẽ mửa – như thế bạn sẽ thấy khỏe hơn. Nguyên lý này cũng được áp dụng cho các cảm xúc. Nếu trái tim hay tinh thần của bạn không thoải mái, bạn có thể khóc hay nếu bạn giận dữ, bạn có thể hét lên, cá tính của con người cũng phải có một sự bổ sung lẫn nhau giữa âm và dương để có thể sống hài hòa trong hôn nhân và công việc.

Trong phong thủy, yếu tố âm và dương của một

ngôi nhà phải được cân bằng, mang đến cho người ở sự hài hòa với môi trường sống của họ.

## KHÍ (Ch'i)

Khí là yếu tố quan trọng nhất của phong thủy. Khí là nguồn lực cực kỳ cần thiết mang lại hơi thở sự sống cho động vật, cây cỏ, "thổi" đất để hình thành núi, mang nước qua các đường ống của trái đất. Khí là phần cốt lõi của sự sống, một nguồn lực kích thích. Nó tạo sinh khí cho mọi thứ. Khí quyết định chiều cao của những ngọn núi, nét đẹp của những bông hoa. Không có khí, cây sẽ không có hoa, các dòng sông sẽ ngừng chảy, con người không thể tồn tại. Mọi vật – đồi, suối, cây, con người, đá – thở vào khí, đồng thời cũng thở ra khí, vì thế chúng ảnh hưởng lẫn nhau.

Khí là một khái niệm hiện diện trong hầu hết của nghệ thuật truyền thống của người Trung Hoa, từ châm cứu, y học đến phong thủy hay "kung fu". Nó có thể gồm những hiện tượng khác nhau như nguồn lực làm gợn sóng, làm đất phì nhiêu, là cái mà các thầy châm cứu tìm để cây kim của họ có thể hoạt động. Trong hàng ngàn năm qua, người Trung Hoa đã thuê các chuyên gia phong thủy tìm ra nơi mà sự lưu thông của khí là tốt nhất.

Đối với người Trung Hoa, khí kết nối tinh thần và vật chất. Khí nhẹ nổi lên như không khí, khí nặng lắng xuống tạo thành chất. "Khí" rất rộng và mơ hồ, nó lên

xuống và di chuyển không ngừng ở mọi hướng. Cái nổi lên trên là phần dương và “trong”; cái lắng xuống là phần âm và “đục”.



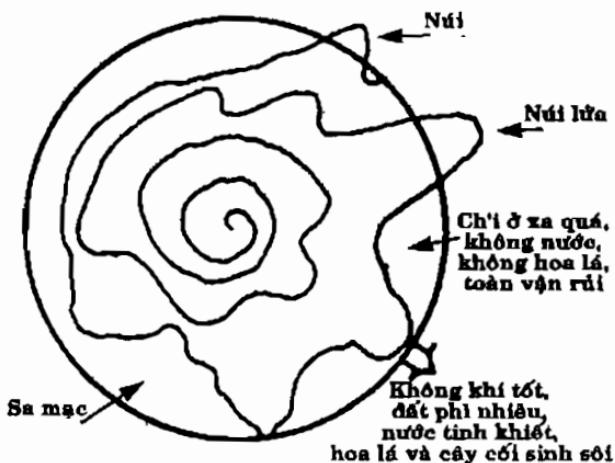
Trong tiếng Hoa, chữ **ch'i** có hai nghĩa: vũ trụ và con người. Chữ **ch'i** của Trời chứa không gian, hơi, khí, thời tiết và sức mạnh. Chữ **ch'i** của người gồm có hơi thở, tinh hoa, phong cách và năng lượng. Cả hai loại chữ **ch'i** này thật là tách biệt nhau. **Ch'i** của người bị ảnh hưởng mạnh bởi **ch'i** của thiên và địa. Người Trung Quốc cho rằng Đất bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi **ch'i** thì có thể sống được: hoa lá, cây cối và cỏ mọc nhanh nhất, súc vật mập nhất và hữu ích nhất, còn con người thì hạnh phúc, thoái mái và thịnh vượng nhất.

Như Lin Yun mô tả, **ch'i** di chuyển theo đường xoắn ốc vòng quanh trái đất, thay đổi không ngừng; đôi khi “thở ra” lớp vỏ, lúc lại “hít vào” những hơi sâu, luôn dao động và biểu lộ chính mình theo nhiều cách khác nhau: một ngọn núi cao, một khe núi sâu, một sa mạc phẳng lặng. Theo dòng xoay của chính mình, **ch'i** có thể trôi lên gần bề mặt của trái đất, tạo ra những ngọn núi. Nó cũng có thể trải rộng đến độ cuối cùng lại trốn mất, rồi lại phun ra thành ngọn núi lửa. Và nếu **ch'i** lùi ra xa từ vỏ trái đất, đất sẽ phẳng lặng và bị khô như sa mạc vậy. Địa thế tốt nhất xảy ra khi mà **ch'i** gần như chạm nhẹ vào bề mặt của trái đất, gây ra sự hình thành núi non, cây cối mọc cao, cỏ xanh tươi, không khí trong lành, nước trong, sạch và sử dụng được, hoa nở, và con người sống thoái mái và thỏa mãn. Khi **ch'i** đi xa quá, không có nước chảy, sự ô nhiễm và bệnh tật phát triển, và rồi sẽ có những vận rủi.

**Ch'i** khí quyển có khuôn hình **ch'i** của người. **Ch'i**

phải lưu thông, trôi chảy và gần với một người để nâng cao **ch'i** của mình. Nó cần phải cân bằng. Nếu dòng chảy quá mạnh hoặc quá yếu, nó có thể có những ảnh hưởng tiêu cực.

Từ thời kỳ còn là bào thai, cuộc sống con người được xem là có sự liên hệ gần gũi với **ch'i** vũ trụ. **Ch'i** này, theo một nghĩa nào đó, là định mệnh của một con người. Theo khái niệm *ling* (các hạt phân tử nhỏ xíu của **ch'i** được gió mang đi), đã thâm nhập vào dạ con của người phụ nữ, cho ra bào thai, là một phần của cuộc sống. Đây là hình dáng phôi thai **ch'i** của em bé. **Ch'i** thâm nhập khắp cơ thể, quyết định những đặc điểm cơ thể, sự chuyển động và trạng thái tinh thần.



Hình: **Ch'i** và thế giới

Người Trung Quốc nói, cũng như với các ngọn lửa và các dòng suối, cơ thể con người được mang bởi **ch'i** một năng lượng trung tâm. **Ch'i** di chuyển trong chúng

ta, nó gây ra các sự co rút trong bắp thịt & gân. Thí dụ **ch'i** chảy đi từ cánh tay cho phép chúng ta cong được khủy tay, cầm và mang được một cái tách, và có cảm giác nóng và lạnh, vì thế cảnh báo chúng ta biết về những vật có thể gây phỏng.

**Ch'i** phải lưu thông trôi chảy và đều đặn khắp cơ thể. Nếu **ch'i** quá yếu, chúng ta không thể vận động được. Nếu nó không thể chảy qua cánh tay, cánh tay đó sẽ bị tê liệt. Nếu **ch'i** không luân chuyển qua các cẳng chân, chúng không thể đi được, và nếu nó không đến được quả tim, không nhịp đập, thần chết sẽ theo sau.

**Ch'i** của người liên kết trí tuệ và vật chất. **Ch'i** không phải chỉ là một dấu hiệu bảo chúng ta biết để vận động – **Ch'i** thật ra là vận động chúng ta. Các họa sĩ Trung Quốc bị căng thẳng với sự quan trọng của **ch'i**, hay một cách thô thiển, sức mạnh của cú va chạm nhẹ. **Ch'i** đầy tính sáng tạo này chảy qua cơ thể, cánh tay, đi cùng cọ vẽ, và rồi trên giấy hay lụa, kết nối người họa sĩ với sự sáng tạo.

**Ch'i**, hơi thở của sự sống, là tinh hoa (aura) của người, là bản ngã thật sự của người, năng lực và tâm hồn của người ấy. Ai đó có thể thấy nó. Nó đẩy chúng ta tới qua cuộc sống và gây ảnh hưởng qua lại của chúng ta đến những người khác. Vì tất cả mọi người đều sở hữu **ch'i**, mọi sự vận động của người đều ảnh hưởng cả lên chính mình và cả những người khác nữa. Chúng ta được bảo cho và nhận tất cả các “rung động” và các “phản ứng”

hóa học". Chúng ta hấp dẫn lẫn nhau và rồi đẩy lùi nhau ra như các cục nam châm hút và đẩy. Cho dù là bất cứ cái gì chăng nữa, chúng ta nhạy cảm với những hành động và cách cư xử của những người khác, chọn ra những thông tin trực giác mà không cần nói ra. Trong phong thủy, người ta nhạy cảm với **ch'i** môi trường của họ. **Ch'i** khí quyển có hình dáng của **ch'i** người, đoán được vận mệnh của họ. Những người thực hành phong thủy (feng shui) cố gắng hướng đường đi tốt đẹp, trơn tru của **ch'i** đến một người và làm trêch hướng hoặc biến đổi **ch'i** có hại.

Con người làm chủ nhiều **ch'i** khác nhau, sản sinh các điểm nổi bật về tính cách, ván đề và các phản ứng. Mong ước nhất là một sự phân phối của **ch'i** đều khắp cơ thể và được dẫn dắt bằng cái đầu, tạo ra một quầng sáng tương tự như kiểu tóc bới trên đỉnh đầu của Đức Phật hay vầng hào quang (aureole) của Chúa. **Ch'i** khác có thể kém phát triển, e thẹn giấu mình trong cơ thể. Một vài người có **ch'i** nghiêng trời ra khỏi vai họ – **ch'i** của người hướng ngoại hay ai đó liên tục bị bối rối (distracted) bởi môi trường xung quanh và thời cơ của anh ta.

Một người phụ nữ rất đẹp đi vào một căn phòng đông người nhưng lại không được chú ý có **ch'i** cảm hoặc sự hiện diện, trong khi một phụ nữ không đẹp lầm có **ch'i** nghiêng ở cùng căn phòng sẽ tạo nên một sự khuấy động bất cứ nơi đâu cô ấy quay người, gây ấn tượng nhận biết (**ch'i**) của người xung quanh với **ch'i** của cô ấy và

gửi đi các rung động mạnh.

**Ch'i**, mặc dù được bén rẽ trong cơ thể con người, đôi khi có thể bị hướng đến một thời điểm hoặc nơi chốn khác. Người Trung quốc gọi trạng thái đó “thể xác hiện hữu, nhưng tâm trí thì không”. Chúng ta gọi đó là mơ màng. Những người nào đó có **ch'i** dâng lên tới cổ họng, nhưng không đi xa hơn, có thể không thoát ra lời, vượt qua những thử thách, không chịu thua khó khăn. Một người có **ch'i** ra khỏi miệng, trước khi lên tới óc có thể nói chuyện quá nhiều mà không nghĩ về những gì mình đang nói. **Ch'i** của người khác có thể không được dẫn dắt, xuất hiện từ mọi ngã, cho thấy một tính khí lo lắng, căng thẳng – một người cuồng nhiệt về những gì họ làm mà không có bất cứ đường hướng hay tác động thật sự nào. Những người khác có thể có những ý định tốt, nhưng khi họ bước vào xã hội và thế giới, họ lại thất bại – **ch'i** của họ dâng lên đến tim và rồi rơi xuống mềm rũ ra khỏi, ngoài cơ thể họ. Những ai có **ch'i** di chuyển dần xuống dưới sẽ bị đánh bại và có khả năng tự tử.

Lin Yun bắt đầu phân tích **ch'i** của người bằng cách bảo họ “nhìn trái, rồi nhìn phải”. Một vài người chỉ liếc mắt, những kẻ khác xoay đầu, và nhiều người lại xoay cả thân hình. Một số người di chuyển nhẹ nhàng, nhưng chậm chạp, những kẻ khác trong chuyển động co giật mạnh, trong khi có người nhìn trái, dừng lại một giây, rồi lại nhìn phải. Sau khi chẩn đoán **ch'i** của họ, Lin Yun cố giúp họ “gỡ rối” những mấu chốt của vấn đề đang kèm chẽ hạnh phúc và hiệu quả của họ.

Người Trung quốc nhìn nhận phong thủy cũng có những giới hạn của nó. Lin Yun nói ông ấy có thể đoán được số mệnh của một người, nhưng ông ấy không thể thay đổi những diễn biến chính trong cuộc đời họ. Ông nói:

“Mỗi người đều có một khả năng tiềm tàng và một số phận. Người ta vốn sinh ra đã may mắn, bất hạnh và may mắn trung bình. Đó là số phận. Đôi khi bạn không thể làm được bất cứ điều gì để giúp một người – họ có thể bị công kích đến chết. Nhưng đôi khi bạn có thể chuyển đổi vận mạng của mình tới một điểm bằng sự bắt đầu, kỷ luật và phong thủy để thực hành khả năng tiềm tàng của bạn. Một thương gia có may mắn trung bình nhưng với nghị lực và sự sắp xếp có triển vọng và việc xây dựng có thể vượt trội về tài chính hơn một người thương gia có vận may tốt, người mà không gian làm việc có ít môi trường thuận lợi hơn.

Theo như các bậc thầy về phong thủy, các tòa nhà, cây cối, và mặt trời tất cả đều có ảnh hưởng đến chất lượng và tràn ngập đến **ch'i** của chúng ta, nhưng không được tăng hoặc giảm số lượng **ch'i** của một người.

Mục đích của phong thủy là làm dịu **ch'i** của trái đất, chỉ vì mục đích của châm cứu là làm dịu **ch'i** của người. Người tinh thông phong thủy phải tìm một nơi mà **ch'i** lưu thông trôi chảy và các nguyên lý của âm và dương phải cân bằng. Nếu điều này không thể, phong thủy cung cấp các phương pháp của việc mang môi trường vào sự hòa hợp. Trong việc tiên đoán tiềm năng

của một thăng cảnh, nhà cửa, hầm mộ, hay phòng ốc, các chuyên gia phong thủy (discern) nhận thức rõ ràng nếu *ch'i* đang phát triển rộng hoặc lùi xa (recede) và gợi ý tùy theo đó.

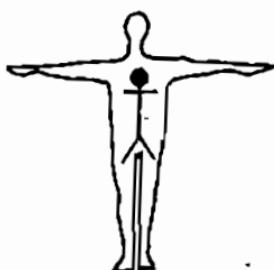
Người Trung quốc nhận biết được các nơi cư trú giữa âm và dương các căn nhà của cái chết và nơi ở của sự sống. Các cấu trúc của âm (yin) là nhà xác, nhà mồ và hầm mộ. Các người xây dựng nên dương gồm có các nơi cư trú văn phòng, trường học, cửa hiệu, công ty, công trình công cộng, chẳng hạn như công viên, phi trường, các cầu tàu của bến phà, các hải cảng và các nhà ga xe lửa, các địa điểm thiết kế đô thị, như cầu, đường xá và các tòa nhà, và các dự án tương lai với tính khả thi phát triển, chẳng hạn như giếng dầu, nhà máy, đường đua và các sòng bạc.

Xem xét phong thủy của một tòa nhà hay một ngôi mộ một cách tổng thể đòi hỏi một sự viếng thăm một ngôi nhà hoặc địa điểm của hầm mộ. Giống như các bác sĩ, những người coi phong thủy sẽ nhận biết được rõ ràng mạch đập và sự tuần hoàn của *ch'i*. Trong khi một số người sử dụng các la bàn vũ trụ, những kẻ khác chỉ biết làm thế nào để nhìn và nhìn ở đâu, ý thức được sự may mắn của một địa điểm.

Một nhà lý luận (theorist) phong thủy ở thế kỷ 17 viết rằng việc nhận diện một vị trí hứa hẹn đòi hỏi các giác quan đặc biệt – một con mắt lão luyện và một cảm quan nhạy bén.



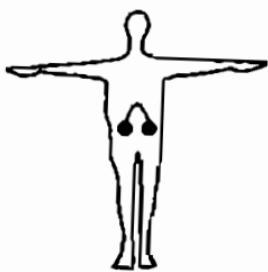
Đức Phật



Đe lè,  
bảo thủ



sau khi lao vào bất  
cứ kế hoạch nào,  
anh/cô ấy thất bại



có khả năng tự tử,  
bị đánh bại



ch'i không được dẫu dắt,  
lo lắng, hoảng hốt



mơ màng



người quanh co, đó là người  
quý quyết và nịnh hót

Hình: các sự biến đổi ch'i của người.

Có sự đồng cảm của ánh sáng ma thuật... người ta có thể nhận biết bằng trực giác, nhưng không thể chuyển tải bằng lời. Các ngọn đồi xinh tươi, các sông biển êm đềm, mặt trời đẹp đẽ, gió nhẹ hiu hiu và bầu trời có ánh sáng mới: một thế giới khác. Ở giữa sự hỗn độn ấy, hòa bình và ở giữa sự thanh bình, một không khí hội hè. Đi vào sự hiện hữu của nó, mắt ta mở, nếu ta ngồi hay nằm, trái tim ta tràn ngập niềm vui. Nơi đây *ch'i* tập hợp lại, và thực thể tìm về. Ánh sáng chiếu rọi ở khoảng giữa, và ma thuật lan tỏa khắp mọi nơi (goes out on all sides).

# 3

## PHONG THỦY MIỀN THÔN QUÊ

### ĐẤT

Đối với người Trung Quốc, trời đất được coi như là một hệ thống sống động. Người coi phong thủy không chỉ gán cho thiên nhiên là hơi thở vũ trụ mà còn coi thiên nhiên như hiện thân cho tính cách một con người và động vật. Một ngọn núi có thể là một con rồng gây kinh sợ nhưng nhân hậu. Vách đá nhô ra có thể được coi là móng hổ. Tảng đá trông giống đồng hồ cát được coi như người giúp việc hay nữ y tá. Như vậy, phong thủy là sự diễn giải ý nghĩa của phong cảnh thiên nhiên theo hình dáng vật thể hay con vật mà nó tượng trưng.

Phong thủy là biểu tượng ngôn ngữ. Đối với thổ ngữ phong thủy, thiên nhiên được ví như một công viên thú rộng lớn với những con thú lượn lờ qua lại. Vì thế, môi trường là biểu tượng ẩn dụ: núi là chó coi nhà, là hổ hay rồng; sông có thể là rồng hay rắn. Biểu tượng ẩn dụ này tiếp tục nhấn mạnh về mối tương quan giữa con người và thiên nhiên. Khối đất có hình giống con vật lại ảnh hưởng, tác động đến con người. Và những khối đất nà-

mang lại quyền lực cũng như đặc điểm của vật thể mà nó tượng trưng cho. Thiên nhiên là bản sao trong cuộc sống: ngọn núi giống hình con chó có thể bảo vệ canh chừng, ngọn đồi giống con hổ có thể làm người ta kinh sợ. Thầy bói đất đã dựng xung quanh ngôi mộ ở Hồng Kông những ngọn đồi hình con voi, rắn, hổ, phượng và rồng. Và người Trung Quốc rất coi trọng vấn đề này.

Hình dáng ngọn đồi có thể in khắc dáng, bóng nó vào cuộc sống của người sống gần đó. Trong phong thủy, cuộc sống có thể là bản sao thiên nhiên. Ngọn núi có dáng giống như nét vẽ trong thuật viết chữ đẹp có thể thúc đẩy những thành công về khoa học uyên thâm. Người ta nói rằng, vách núi Lan Tao, một hòn đá ở Hồng Kông, trông giống như người đàn ông trần truồng khêu gợi đặc biệt những cô gái sống ở ngôi làng gần cạnh.

Hình dáng không chỉ tác động đến tính cách con người mà còn ảnh hưởng đến sự phồn vinh của khu vực đó. Vào thế kỷ 19, mùa màng liên tục thất bại trong nhiều năm liền ở tỉnh Kwangtung, Trung Quốc. Và thầy bói đất đã tìm ra nguyên nhân là do một số ngọn đồi bên cạnh trông giống hình con chuột đang ăn ngấu nghiến mùa màng. Anh ta đề nghị xây cửa ngõ lớn giống hình bẫy chuột và ngay sau khi việc xây dựng hoàn tất, mùa màng phát triển bội thu.

Rồng là biểu tượng của đồi núi bảo vệ nhiều ngôi làng Trung Quốc. Các phần đất khác nhau của ngọn núi tượng trưng cho các bộ phận của con rồng. Đường gờ dẫn tới đỉnh núi là xương sống rồng, đường gờ chạy xuống

hai bên sườn núi là tay và chân rồng. Dòng sông chảy quanh núi và con suối dưới lòng núi là động mạch và tĩnh mạch tạo nên địa thế đất, tức là hơi thở rồng.

Một bình luận viên người Trung Quốc nhận xét: Con rồng kỳ diệu là con rồng phải uốn mình và thay đổi. Gờ núi mang hơi thở cuộc sống sẽ phải bắt đầu từ hướng đông, rồi bắt thần về hướng Tây; hay bắt đầu từ hướng Nam và bắt ngời quay về Bắc. Chúng đi theo mọi hướng như thế ngọn núi mới gọi là rồng và nếu không có sự hoán chuyển thay đổi nào, nó sẽ là ngọn núi cằn cỗi vô sinh.

Không ngẫu nhiên hình ảnh con rồng ngày càng trở nên phổ biến trong các truyền thuyết, nghệ thuật và biểu tượng của người Trung Hoa. Nó đã là biểu tượng của hoàng đế, được chạm khắc trên ngai vàng và thêu trên y phục gấm lụa. Người ta luôn cho rằng hoàng đế là hiện thân của rồng. Nhiều vị hoàng đế trong truyền thuyết luôn cho là họ có tổ tiên là rồng. Và cũng với quyền lực tương tự, rồng núi và rồng nước thống trị lãnh thổ của nó, giúp tránh bệnh tật, đói kém và vận xui xẻo; đồng thời nó còn đóng vai trò như đấng tạo hóa và kẻ hủy diệt.

Người địa phương Hồng Kông đã khám phá ra sự tự hiến thân vô tình của triều đại cuối cùng vua Sung có liên quan đến “Kowloon”, vùng đất mang tên “chín con rồng”. Truyền thuyết kể lại rằng khi nhóm người Mông Cổ xâm chiếm Trung quốc, một vị tiên tri đã khuyên nhà vua nên tìm kiếm vùng đất có chín con rồng ở phía

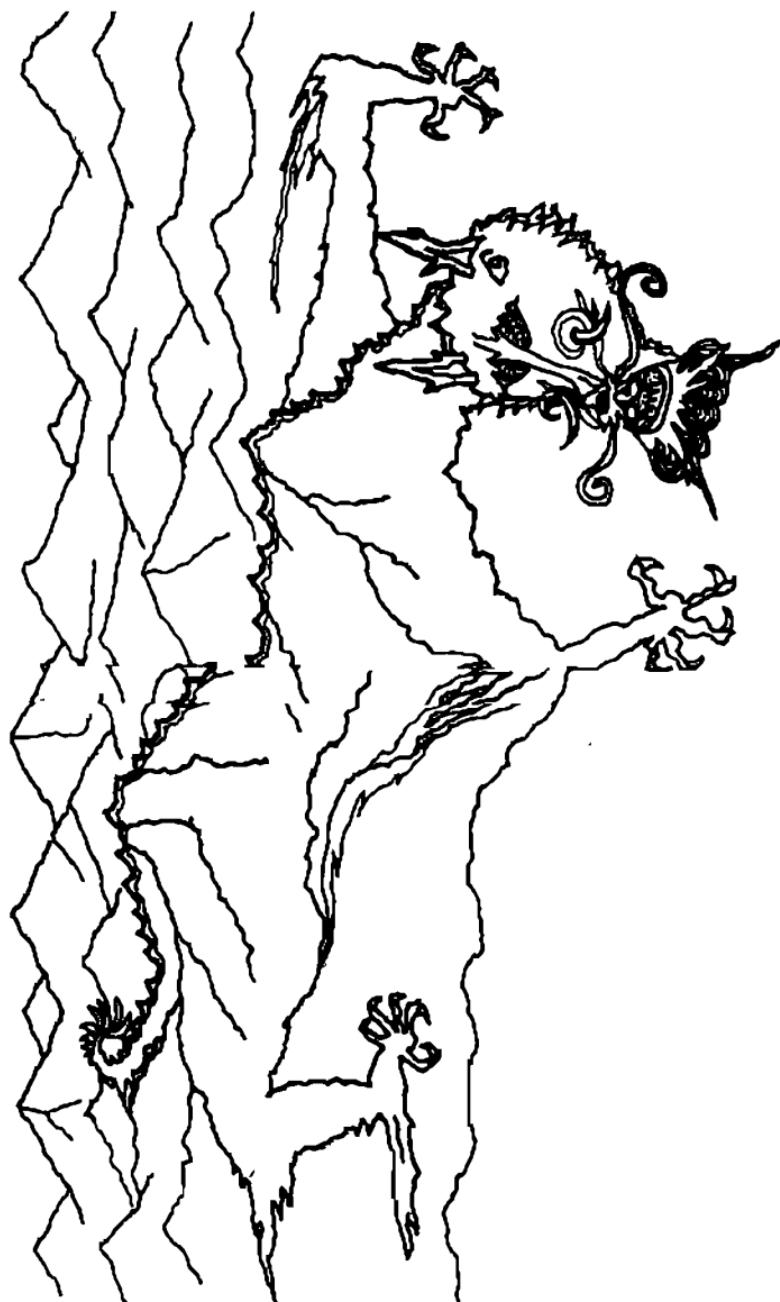
Nam và xây dựng lại triều đại ở đó. Khi đến vùng đất chỉ định, ông đã đếm chỉ có 8 ngọn núi. Quá tuyệt vọng, ông đã lao mình xuống biển tự coi mình là con rồng thứ 9.

Qua các mô tả khác nhau về rồng, đây là một con vật kỳ lạ được tạo nên từ một số động vật. Người xưa nói nó có cái đầu của con lạc đà, sừng của con nai, mắt của con quỷ, tai của con bò, cổ rắn, bụng cá chép, móng đại bàng và chân hổ. Đó là một sinh vật linh hoạt có thể vươn dài hàng dặm hay thu nhỏ chỉ bằng một con mọt sách.

Biểu tượng ẩn dụ cho rồng ở đây còn hơn cả biện pháp ẩn dụ. Rồng là biểu tượng về quyền năng huyền bí của thiên nhiên có thể gây kinh hoàng cho mọi người, điển hình nhất là núi, sông và gió. Những gì tạo ra từ đá quý được coi là trứng rồng, cũng là vật duy trì và hủy diệt. Đây là nỗ lực ban đầu không chỉ để giải thích việc hình thành của thiên nhiên mà còn về sức mạnh thiên nhiên mà người Trung Quốc rất cần cho cuộc sống của họ. Ví dụ, rồng nước nếu được kiểm soát sẽ trở thành nguồn gốc tạo ra những cánh đồng màu mỡ phì nhiêu; nếu không được chế ngự nó sẽ là nguồn gốc tạo ra chết chóc và hủy diệt. Rồng nước có sức mạnh thống trị thời tiết, thủy triều và mực nước. Rồng chỉ bay trong đám mây để tạo cơn mưa dồi dào. Người Trung Hoa tin rằng rồng mang theo nó các hiện tượng và thảm họa thiên nhiên: có hiện tượng nhật Nguyệt thực là do rồng ăn mất một phần mặt trời và mặt trăng; bao là rồng chiến đấu;

hạn hán là rồng đang ngủ; lũ lụt là rồng phẫn nộ. Để rồng luôn vui vẻ, thì phải cầu xin sự giúp đỡ của rồng; như thế, mới có thể chế ngự thiên nhiên. Truyền thống của người Trung Quốc là cúng tế sông nước. Mãi đến triều đại Hán, các cô gái trẻ vẫn bị ném xuống biển hàng năm để làm cô dâu của rồng. Hình ảnh của rồng rất sống động trong suy nghĩ người Trung Quốc mà ta có thể thấy được ở cuối thế kỷ 16. Trong suốt quá trình xảy ra thảm họa lũ lụt, người ta liên tục xây nhà phía đông nam Trung Quốc và tránh trốn trong những ngôi nhà có tường bao bọc. Đôi khi phạm vi việc tôn sùng rồng phát triển đến mức phi lý theo chiều ngược lại như: Po Chu Yi, một nhà thơ Trung quốc thế kỷ 19, đã bác bỏ việc thờ phụng rồng và đã sáng tác tập thơ nhạc nhạo báng rồng tên “Con rồng hổ đen”.

Núi và nước thuộc về vĩnh cửu trong suy nghĩ người Trung Quốc, như những nét đẹp cùng cực và là nơi để người ta lánh xa thế giới chính trị hay thay đổi. Các nhà thơ, họa sĩ cũng như các vị học giả thường chọn núi đồi sông nước là nơi ẩn náu. Trốn tránh các cuộc biến động và các mưu đồ xấu xa, họ đến với sông núi để tìm kiếm khuây khỏa trong đạo Lão và vẻ đẹp thiên nhiên. Ở thành phố, người ta xa lánh thế giới bên ngoài để ẩn mình trong thế giới thu nhỏ do con người tạo ra: bể tắm là sông hồ và đá là núi, đây chính là hiện thân của núi đồi đầy quyền lực. Tu Fu, một nhà thơ thế kỷ 19 đã viết: chính quyền có thể sụp đổ, nhưng đồi núi sông ngòi thì tồn tại mãi mãi.



Núi rồng

Phong thủy của một quốc gia phụ thuộc vào đồi núi và sông ngòi. Lin Yun chia trái đất thành đồng bằng, đồi núi, sông ngòi và ao hồ; nếu nghiên cứu những nguồn tài nguyên này, ta có thể hiểu được vận mệnh của đất nước.

Những chuyên gia về phong thủy coi nước và đồi núi là những yếu tố phụ thuộc lẫn nhau; là chìa khóa để tạo nét hài hòa trên mặt đất tạo ra hệ thống giao thông hoàn hảo để kích hoạt dòng chảy địa thế có lợi trong mạch chảy lòng đất. Núi đồi (dương) phải cân bằng với nước non (âm). Trái đất cần nước để sinh sôi mùa màng; sông cần đồi để tránh lũ lụt.

Núi và nước là hai yếu tố căn bản trong phong thủy. Và tất nhiên, đại diện cho người coi về phong thủy có địa hình đa dạng bất tận. Khi làm bất cứ việc gì như xây nhà, thành lập ngôi làng hay xây mộ, họ thường quan sát đến hình dáng của cảnh vật xung quanh. Họ nghiên cứu kỹ hình dáng đường nét của đồi núi và sông ngòi. Họ tìm kiếm các yếu tố đặc biệt tốt như phương hướng, cây cối và đất đá. Họ tuân theo những quy tắc rất cơ bản nào đó và lựa chọn những môi trường có triển vọng tốt đẹp.

Đỉnh núi là nơi trời và đất giao nhau và là nơi bắt nguồn mọi phương hướng. Chùa chiền và đền thờ trên ngọn núi đóng vai trò như trạm đưa tin đến các vị thần thánh. Ngay từ thời kỳ đầu thống trị của các vị hoàng đế Trung Quốc, họ đã dâng cúng vật tế lễ ở đồn Tai, ngọn núi lớn nhất ở phía đông Sian. Họ chiếm hữu vùng đất

một cách tượng trưng. Biên niên sử có ghi nhận rằng, triều đại Hán nóng lòng thiết lập việc cai trị của mình, và *ch'in* Shih Huang đã thất bại trong nỗ lực lên đồi Tai. Các con bao xua đuổi ông ta từ đỉnh đồi và vị hoàng đế này bị cho rằng ông không xứng đáng là người cai trị đất nước. Ngược lại, vua Wu cũng trong thời nhà Hán cũng tạo một số thành công.

Núi đồi giống như lưỡi rìu hướng về phía nhà cửa, bia mộ, phản ánh ý nghĩa thiết thực. Phía Bắc núi là nơi có gió và râm mát. Phía Nam là nơi lặng gió và đầy nắng; phía Đông mang hơi ấm tia nắng ban mai; và phía Tây đón diện ánh sáng lúc chạng vạng tối.

Núi đồi có khắp nơi trên thế giới. Người Trung Hoa tin rằng nhà cửa xây ở phía Nam hay phía Đông ngọn núi đều tốt. Nhà cửa và cây cối sẽ phồn vinh và tươi tốt dưới ánh nắng mặt trời.

Những vị trí hứa hẹn khác là nơi nằm gần mạch chảy dưới lòng đất của *ch'i*, được phác họa qua những kẽ hở trên tầng lá thực vật tươi tốt, gọi là lỗ rốn. Các tĩnh mạch rồng này thường chạy dọc theo gờ núi và phía sau ngọn đồi theo mạng lưới thần kinh núi.

Một số đặc điểm địa hình nào đó làm cho phong thủy xấu đi. Vùng đồng bằng không có sông ngòi là nơi hoàn toàn không có *ch'i*. Người Trung Quốc khuyến cáo nên cẩn thận khi xây nhà ở vùng đất đuôi rồng, vì con rồng luôn có thói quen di chuyển, và có thể tạo ra những tình trạng bất ổn định. Nhà xây trên đất thuộc đầu rồng có thể rất nguy hiểm: sống ở vị trí đầu óc rồng thì tốt,

nhưng nếu tính chỉ sai một chút thôi cũng có thể đặt người ta vào vị trí nguy hiểm; như nơi sắt miệng rồng, là nơi *ch'i* rất mạnh và kích thích sự ăn uống của rồng. Sông dưới miệng rồng đồng nghĩa với việc sống trong nỗi lo sợ bị nhai nghiến, nuốt chửng khi hàm trên của rồng ngậm lại.

Xây nhà trên ngọn đồi giống hình ghế trường kỷ làm con trai đầu lòng chết sớm. Ngọn núi có hình cái bát úp ngược làm con gái bị đau ốm và con trai phải vào tù. Hình dáng núi xấu nhất là hình con rùa chui vào bẫy.

Khi thiếu đường nét cong thiên nhiên, trái đất sẽ thay đổi liên tục. Những con sông thẳng tắp, không uốn khúc thường đe dọa cho cuộc sống, tiền bạc và vận mạng có thể buộc quay đầu lại phương hướng thuận tiện.

Một ngọn núi rồng có chức năng bảo vệ đương nhiên cần nhiều nước sạch làm thức uống. Lao – ste đã viết: "Nước tinh khiết tượng trưng những gì tốt đẹp nhất, nguồn dinh dưỡng từ nước nuôi dưỡng 10.000 sinh vật". Lời nhận xét này làm người ta đua nhau chiếm hữu nguồn nước tinh khiết.

Dòng sông, con suối lớn chảy dọc theo đường viền trái đất thì rất quan trọng và có ý nghĩa đối với phong thủy của vùng đất đó, vì nó lan tỏa dòng chảy *ch'i* đều đặn nhịp nhàng. Nước đồng nghĩa với tiền bạc, không chỉ là nguồn sống cho núi rồng mà còn cho cả núi hổ, phượng hoàng và rùa nữa. Theo Lin Yung, yếu tố về dương của phong cảnh, dòng nước được *chi'i* di chuyển

đi. **Ch'i** cuộn tròn theo con sóng, quyết định luồng chảy dòng nước, định rõ độ tinh khiết và độ sâu dòng nước.

Chỉ cần nhìn dòng nước chảy, chuyên gia phong thủy như Lin Yung có thể thấy rõ thiên nhiên và sức mạnh của **ch'i**. Chỗ xoáy con kênh, tốc độ dòng chảy là những dấu hiệu căn bản để khám phá các ý nghĩa dòng chảy **ch'i**.

Người Trung Hoa có vô số quy tắc về hình dáng và phương hướng cho các luồng nước. Ví dụ, xây nhà ở ngã ba sông sẽ làm ăn phát đạt vì nguồn nước ở đây điều hòa, không chảy mạnh quá hay chậm quá.

Một con nước được phục hồi lại có thể gây thiệt hại đến phong thủy. Theo các quyển sách viết về rồng nước cổ xưa thì con nước không được trôi nhanh hay trôi thẳng. Nếu nước chảy ra khỏi luồng và thoát đi, nó sẽ trôi vội vã. Làm sao nó có thể tích lũy phù sa và trở nên phong phú dồi dào? Nếu dòng nước chảy thẳng tắp nó sẽ làm người ta bị tổn thương. Dòng nước chảy nhanh hay chảy thẳng không chỉ làm khu vực đó trở thành nạn nhân của dòng chảy **ch'i** giết người hình mũi tên mà còn làm cho vùng đất đó không được hưởng bất kỳ lợi ích nào từ chảy **ch'i** do nó trôi qua quá nhanh. **Ch'i** trong trường hợp này bị cuốn theo và hướng tới một nơi khác. Khúc rẽ đột ngột cũng tạo ra **ch'i** có hình mũi tên.

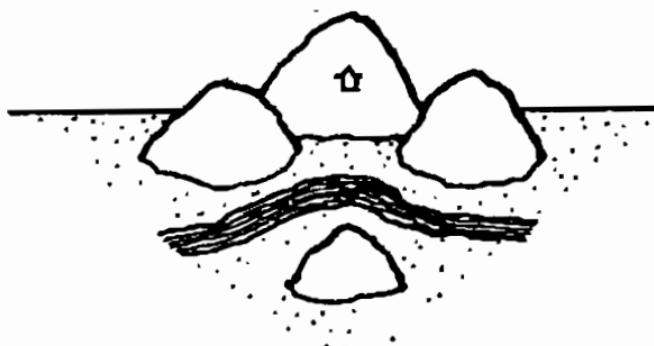
Cây cối cải thiện phong thủy của khu vực, chống lại cơn gió độc (hay dòng chảy **ch'i** chết người) và phát triển dòng **ch'i** tốt, hữu ích.

Phong thủy của cây cối, đặc biệt là những cây được trồng do bàn tay con người, có khuynh hướng phát triển rộng khắp và hữu ích. Trong thơ Trung Quốc, cây thường xanh tượng trưng cho tuổi thọ, cây càng xanh thì **Ch'i** càng mạnh. Ở miền thôn quê, những tán lá xanh tươi là dấu hiệu của sự thịnh vượng và xây dựng nông trang màu mỡ.

Đá cũng rất quan trọng. Đôi khi người Trung Quốc cảm nhận được số mệnh của những cá nhân nào đó gói gọn trong các tảng đá đặc biệt. Những hòn đá lớn có hình dáng lạ lùng thường tăng thêm lời cầu nguyện đến các đấng tối cao.

Điều gì đã khiến phong thủy hình thành. Hầu hết mọi chuyên gia đều cho rằng, ngọn đồi có hình chiếc ghế bành hay còn gọi là “rồng bảo vệ ngọc” hoặc “mẹ bồng con” là hình dáng lý tưởng nhất. Đồi hình ghế bành được tạo thành từ những con thú đầy uy quyền trên mặt đất như: rồng xanh, hổ trắng, rùa đen và phượng hoàng đỏ. Vị trí tốt nhất là vị trí đất quay lưng lại phía sau đồi rùa, bên phải được hổ trắng bảo vệ và rồng xanh nằm ở vị trí cao hơn bảo vệ phía bên trái, rồng nằm ở vị trí cao sẽ tránh cho khu đất trở thành miệng mồi nằm ngay miệng rồng; và cuối cùng là khu đất nằm đồi diện với con chim phượng hoàng được đặt ở vị trí thấp hơn, đón vai trò như chiếc ghế để chân cho người ngồi trên ghế bành. Đất rùa, hổ, rồng và phượng hoàng vừa bảo vệ **Ch'i** cho chính nó và đánh bại **Ch'i** chảy trên mõm phượng hoàng. Vị trí lý tưởng để xây nhà là phần đất t

nửa phần trên sau lưng ngọn đồi rùa, không cao quá (dương) hay quá thấp (âm), với tầm nhìn bao quát qua ngọn đồi phượng hoàng.



Núi hình thành từ trước

Nhu cầu và ước muốn của con người thường đòi lập với quan điểm về sự hài hòa trong thiên nhiên. Thay đổi hình dáng đất bằng bất cứ cách nào như xây đường, đào giếng hay xây hồ, nhà cửa đều có thể phá vỡ dòng chảy của **Ch'i**.

Trong thời kỳ tiền hiện đại, bất cứ sự thay đổi nào về đất đai đều cần đến thầy phong thủy. Giống như các lương y, họ xem xét và quyết định đâu là nơi nên xây dựng và hướng dẫn những điều cần phải làm để lấy lại sự cân bằng giữa các nhân tố trên trái đất cũng như của âm và dương. Mục tiêu là làm cho trái đất và các công trình mới xây dựng kết hợp hài hòa với nhịp điệu thiên nhiên trong vũ trụ.

Về một ý nghĩa nào đó thì người Trung Quốc là những nhà nghiên cứu môi trường đầu tiên cho rằng xâm phạm phá vỡ trái đất là điều trái với tự nhiên. Họ tránh

xây những con đường cao tốc xuyên qua các con đồi. Ngoài ra, những con đường xây xuyên qua lòng đất sẽ tạo dòng chảy **ch'in** rất mạnh, là điều không tốt cho lợi ích của bất kỳ ai.

Vì thế, những con đường Trung Quốc thường được xây men dọc theo đường viền trái đất để không xâm phạm đến sự cân bằng và yên tĩnh của thiên nhiên.

Tuy nhiên, sự cân bằng đối với người này dễ dàng trở thành sự bất xứng của người kia. Được xây dựng ngoằn ngoèo dọc theo đường gờ trái đất để tránh xây xuyên qua lòng đất, Vạn lý trường thành đường như chính là một tác phẩm tuyệt vời của phong thủy. Nhưng một số người cho rằng, đường biên giới băng đá dài 2300 dặm, len lỏi xuyên qua Trung Quốc đến tận chân núi Himalayar, giống như điều phản bội lại các nguyên tắc về phong thủy.

Trong những ngày cuối cùng của triều đại **Ch'in** (221-207 trước Công nguyên) khi hoàng đế băng hà và người ta nghi ngờ người kế vị. Vì tể tướng và hoàng tử kế vị bị cô lập ở phía tây nằm ngoài Vạn lý Trường thành vừa mới xây xong. Họ không được ai thông báo về cái chết của hoàng đế đồng thời họ cũng nhận được một lá thư đầy ẩn ý cũng từ hoàng đế. Lá thư là sản phẩm của tên cố vấn bị hoạn của vị hoàng đế đã băng hà, tên Khao Kao, y là người tìm kiếm thiết lập kẻ bù nhìn cho riêng mình, y gán cho Mêng T'ien và người kế vị tội phản loạn và buộc họ phải chết. Lịch sử đã ghi lại những lời than vãn của Mêng T'ien về sự vu khống bất công;

khi nhìn qua kiến trúc của Vạn lý Trường thành, ông ta đã nhận ra mình thực sự là người phản bội tổ quốc; vì khi xây dựng người ta đã vô tình cắt các mạch chảy trong lòng đất, điều này đã đặt tình hình nông nghiệp và chính trị của đất nước vào thế nguy kịch. Thật thế, vài năm sau triều đại này bị sụp đổ.

Nếu đường phố và các công trình xây dựng phá vỡ sự cân bằng của âm dương, dòng chảy của *ch'i* cũng như luồng gió, luồng nước thì phong thủy hầu như có thể giúp nó khôi phục lại.

Người Trung Hoa luôn bảo vệ mạnh mẽ môi trường xung quanh họ, và điều này thường gây rắc rối cho bọn thực dân phương Tây. Đó là số phận của vị thống đốc Senor Amaral tội nghiệp của Macao ở thế kỷ 19, Macao thuộc thuộc địa người Bồ Đào Nha nằm cách phía tây Hồng Kong 40 dặm. Người ta nói rằng Senor Amaral rất say mê việc xây dựng đường xá nhưng vô cùng khinh miệt sự mê tín của người Trung Hoa và đặc biệt là phong thủy.

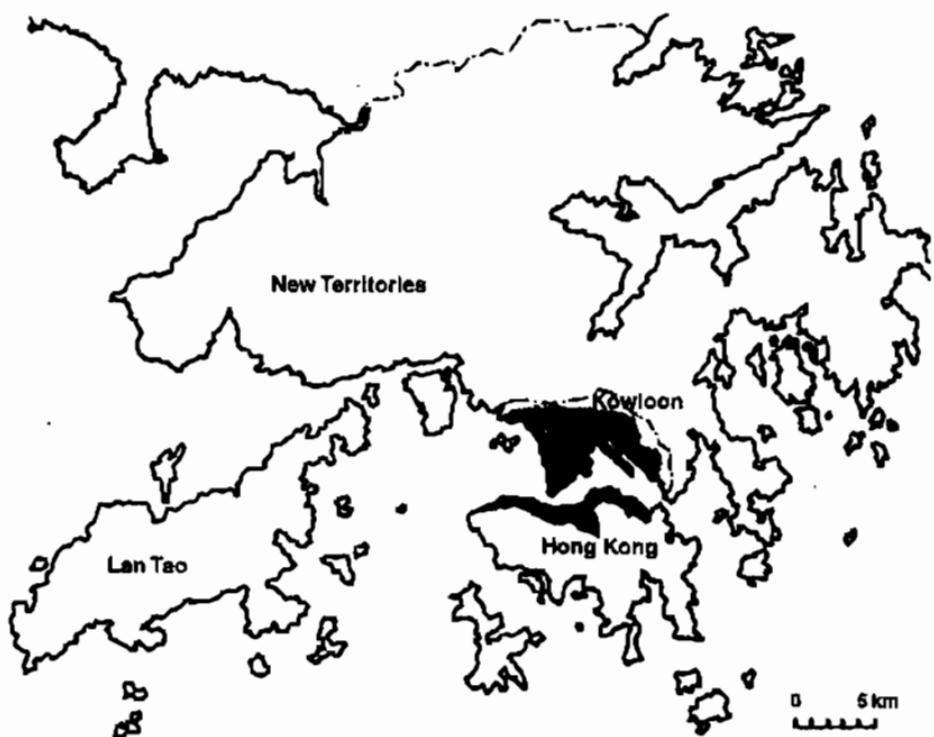
Ông ta dường như xâm phạm đến rất nhiều ngôi mộ Trung Quốc, và cuối cùng, khi chặt đứt quá nhiều chân rồng, ông ta đã bị một tên ám sát chặt đầu. Người Trung Hoa cho rằng, việc giết người này chính là sự trả thù của phong thủy.

Người nông dân Trung Quốc ứng dụng phong thủy qua nhiều thế hệ, và ngày nay vẫn tiếp tục tồn tại ở vùng New Territories Hồng Kong, chính quyền Hồng Kong dường như có nhận thức rất sâu sắc về tầm quan

trọng của phong thủy, đặc biệt là vùng thôn quê. Họ luôn tham khảo ý kiến những người đứng đầu làng trước khi bắt đầu bất cứ công trình nào như dự án nhà cửa, nhà máy, công trình công cộng hay xây lại ngôi làng, ngôi mộ, khu hành chính. Điều này xuất phát từ bản chất của vùng New Territories, Hồng Kông. Với diện tích 400 dặm vuông, nó là một trong những vùng đất chính của Trung Hoa công khai duy trì nếp sống truyền thống thôn quê Trung Quốc, mà vùng đất này trước kia đã bị giao cho người Anh vào năm 1898 trong vòng 99 năm. Bị vắt ép giữa những người ủng hộ chủ nghĩa tư bản vùng Wolson và người ủng hộ chủ nghĩa cộng hòa; bằng cách này hay cách khác, các vùng New Territories đã nằm ngoài vùng ảnh hưởng của bốn chương trình hiện đại hóa Trung Quốc và bây giờ là thành thị hóa kiểu phương Tây.

Trong khi Hongkong và Kowlon đã từng là một trong những cứ điểm cuối cùng của đế chế Anh, hiện nay là những thành phố kỹ thuật hiện đại như Anh Quốc, thì New Territories vẫn duy trì truyền thống Trung Quốc và nét tự trị căn bản. Người Anh đã cẩn thận duy trì chính sách “không nhúng tay vào” gần 100 năm. Chính quyền đã nhượng bộ những người già làng, là những người đứng đầu bộ lạc quyết định hầu hết các vấn đề quan trọng. Trong khi đội quân da đỏ đã phá hủy các ngôi đền, chùa chiền thuộc Đạo Lão và đạo Phật lúc chúng băng qua biên giới, thì những gia đình thuộc dòng dõi quyền quý ở vùng New Territories như gia đình họ

Tanys là những người có nguồn gốc vua chúa thuộc triều đại Sung đã di trú đến đây vào thế kỷ 11; vẫn giữ nhiều nét phong tục, kiến trúc và niềm tin vào đất nước Trung Hoa cổ xưa (do việc ly khai gần đây của Hongkong mà đối với người Trung Quốc sau khi bản thỏa ước với Anh hết hiệu lực vào năm 1998, phong thủy thôn quê đã có thể trở thành lịch sử cổ xưa).



*Bản đồ Hồng Kông và New territories*

Ngày nay những vấn đề thường xảy ra ở New Territories không giống những vấn đề xảy ra thời tể tướng Mêng Tiエン nếu xét đến một phạm vi nhỏ hơn.

Đó là những việc thay đổi làm hình dáng thiên

nhiên trở nên xấu hơn, việc cắt đứt dòng chảy phong thủy và việc xâm phạm những ngôi mộ cũng như những linh hồn cư ngụ trong đó.

Xây dựng đường xá là một vấn đề quan trọng. Chính quyền và những nhặt khai phá không thể vô tình dọn sạch đất đai và phủ hắc ín lên vì họ có thể cắt đứt mao mạch của ngọn núi hình con rồng.

Vào năm 1963, tại vịnh Chim ở Taipo, lần đầu tiên quốc kỳ của Vương quốc Anh đã được kéo lên khắp New Territories, vùng được giao cho nước Anh từ năm 1898; thì việc xây dựng dọc theo sườn núi gây ra các diễn biến vô cùng phức tạp. Người ta đào sâu trong lòng đất để lộ ra lớp đất màu đỏ mà người dân trong làng cho rằng đó chính là thịt sống của con rồng bị thương. Jon Wardon, thư ký văn phòng Chính phủ New Territories nhớ lại “Thật là phiền toái vì khi trời mưa một lớp mùn màu đỏ máu tuôn xuống phía đồi bị đào xới”. Đồi với những trường hợp thế này, người dân làng sẽ cắt đứt tất cả mọi hoạt động đào bới và băng bó vết thương cho mảnh đất. Lần này, để những người dân làng đang quẩn trí trở nên bình tĩnh, người Anh cho xây dựng bức rào chắn cao 100 x 200 foot đóng vai trò như miếng băng vết thương để người dân khỏi phải nhìn thấy cảnh đẫm máu. Điều này nghe như có vẻ quá lạ lùng? Có lẽ thế, nhưng các nhóm cộng đồng phía Tây liên kết với nhau để bảo vệ môi trường của họ. Họ tạo ra một làn sóng chống đối dự án phát triển thôn quê mà dự án này có thể gây thiệt hại cho cây cối và sườn núi. Và người ta thường gọi điều này

là “sự phân vùng” thay vì gọi phong thủy.

Phong thủy dường như phù hợp với các viên chức quan liêu Hongkong. Robert Upton, trợ lý giám đốc khu vực vùng New Territories nói: “Đối với quan điểm của chúng ta, việc giữ khu đất công viên đóng vai trò như ngọn đồi rậm rạp xanh tươi ở trung tâm thành phố cũng mang một ý nghĩa tốt. Sự đối kháng của dân làng sẽ trở thành đồng minh nhiệt tình của chúng ta. Những gì họ nói thì hợp lý nhưng nó là một tiến trình hơi khác biệt”.

Thậm chí một số kỹ thuật trong xây dựng đôi khi cũng cần thay đổi để tránh xung đột trong phong thủy. Ở một vùng tại New Territories, những thợ xây nhà đã dùng các khối sắt để làm chân móng khi xây nhà thay vì dùng đá gạch có hình dáng nhỏ hẹp. Trước khi xây dựng hầu hết các công trình ở New Territories, người ta đều tổ chức một cách tỉ mỉ lễ Tun Fu, đây là nghi thức dùng cho tất cả mọi mục đích để xoa dịu bất cứ con rồng hay linh hồn giám hộ nào trong khu vực đó. Dân làng nói rằng, nếu không thực hiện một số điều xấu có thể xảy ra.

Ví dụ vào năm 1972, chính quyền lên kế hoạch xây dựng qua ngọn núi rồng hộ mệnh, người dân làng bị đe dọa phải di chuyển đến khu vực bị tổ tiên họ cấm sinh sống trong 10 thế hệ. Họ giải thích “nếu cổ rồng phong thủy bị cắt, vận may của chúng tôi sẽ biến mất, thay vào đó là vận sụi sẽ đến”. Họ đã nhận thấy rằng, hơn 45 năm trước kia, người dân sống trong làng Ting Kau đều bị giết sạch do khí rồng bị phá hủy.

Mỗi năm chính quyền thuộc địa ở Hongkong phân

phát hàng chục ngàn đô la xoa dịu không chỉ những linh hồn đã chết mà còn cả những mối lo âu của dân làng đối với những công trình xây dựng, hồ bơi, đường xá, hố xí. Hầu hết tiền bạc đổ vào việc cử hành lễ Tun Fu. Giữ vững thái độ kiên định, Ông Uptons nói: "Chúng tôi đưa họ một số tiền trung bình khoảng 1500 đô la và nói họ tìm thấy phong thủy theo ý muốn của họ và báo là chúng tôi sẽ trở lại vào tuần trước. Thường thì chính phủ kiểm tra từ thành phố các sự đóng góp trong phong thủy của họ có được sử dụng như ý họ muốn hay không. Vấn đề điển hình này được ông Grout nói rõ chi tiết (xem phần phụ lục 1).

Tuy nhiên, đôi khi lễ Tun Fu cũng chưa đủ. Sau khi một lối đi được xây dựng leo lên phía đồi công viên Saikung, một số người dân địa phương bị chết. Hốt hoảng, dân làng thông báo cho chính quyền Hongkong, phản nàn là lối đi đã đâm thẳng thịt rồng. Chính quyền phải phủ lối đi bằng một lớp cỏ mềm, và mọi chuyện lại tốt đẹp.

Đôi khi tiếng kêu của con rồng hay sinh sự có thể chỉ là nỗi đe dọa trong phong thủy. Các viên chức chính phủ nói rằng số tiền họ bỏ ra để tổ chức lễ Tun Fu đôi khi khuyến khích dân trong làng trở thành những người tự cho mình là có bệnh về phong thủy. Ông Warden nói: "Phần lớn số tiền đi vào túi những người già làng, dù rằng vẫn có một số người có nỗi lo đích thực. Phong thủy là một điều gì đó không thể định nghĩa cho rõ ràng được mà người ta thường dùng nó như là mánh khóe để vắt

hết tiền bạc của chính phủ.

Cuối cùng chính phủ cũng khám phá ra hành động moi tiền này. Ông Upton giải thích “Nếu bạn đến giao tiền một người dân trong làng và bảo họ rồi đi, họ sẽ nói “này tôi không muốn nghe nói về tiền bạc, nhưng mộ của ông bà tôi ở đây và tôi sẽ ở đây”, và phút cuối cuộc thương lượng họ sẽ nói “không thể di chuyển được đâu”, và bạn nói “1200 đô nhé”, họ trả lời: “không thể”, “1400 đô nhé?” “vẫn không thể”; “1600 đô vậy” họ dừng lại suy nghĩ, “1700 đô chứ?” và thế là mọi chuyện diễn biến tốt đẹp!

Ông Upton nói, ông ta và bạn ông ta đã năm bắt được một số quy tắc cơ bản về phong thủy sau một thời gian ngắn. Ví dụ, phân tích hình dáng thiên nhiên thì không khó. Chỉ cần đôi mắt có huấn luyện chút ít và óc tưởng tượng linh hoạt, một người tây phương cũng có thể nhận ra hình dáng từ phong cảnh thiên nhiên. Thật ra, nhiều viên chức chính phủ Anh và Trung Quốc đã trở thành thày phong thủy không chuyên.

Vào năm 1977 khi chính quyền đưa ra kế hoạch xây dựng con đường ở vùng New Territories, dân làng lưỡng lự không đồng ý. Họ cho rằng con đường sẽ chặt đứt móng rồng làm nó khó chịu, phát cáu thậm chí báo thù. Một viên chức rất khôn khéo và sành về phong thủy nói rằng nếu nghiên cứu bản đồ kỹ hơn, họ sẽ thấy con đường không hề cắt đứt chân rồng, nó chỉ cắp lấy móng rồng, và điều này vừa giúp ích cho rồng vừa hữu ích cho dân làng. Anh ta nói con đường sẽ hoàn thiện phong

thủy trong khu vực.

Theo thỏa hiệp, chính phủ sẽ xây một bàn thờ trên ngọn đồi nhìn về phía ngôi làng và con đường. Thường thì những ngôi đền như thế này sẽ nâng cao phong thủy, không chỉ có ý nghĩa an ủi những linh hồn đã chết nhưng vì hình dáng ngôi đền kết hợp với phong cảnh thiên nhiên. Người ta nói rằng chùa chiền đóng vai trò như cột thu lôi của khí trong vũ trụ.

Một kiến trúc sư làm việc trong nhà nước được coi là thầy pháp về phong thủy. Anh ta thiết kế một ngôi đền hình bát giác trên đỉnh đồi ở một công viên đảo Hồng Kông, người ta nói rằng ngôi chùa sẽ phá tan đi dòng khí thừa gây hại thổi từ phương bắc và tập hợp sức mạnh trong thiên nhiên. Ngôi đền càng có uy tín khi việc kinh doanh rở rộ chặng bao lâu sau đó.

Người Trung Hoa coi nhà cửa như phần cộng hưởng rất quan trọng đối với phong cảnh thiên nhiên. Ngôi chùa là mô hình vũ trụ cân bằng, tôn thêm nét đẹp trong khu vườn của họ. Các bức tranh về phong cảnh thiên nhiên thường phác họa nơi tu ẩn, hay một phức hợp ngôi đền nấp mình giữa núi đồi và thác nước. Thật vậy, phong thủy cũng như các công trình xây dựng không chỉ kết hợp hài hòa với thiên nhiên mà còn tôn thêm vẻ đẹp thiên nhiên.

Mùa mai thay, phong thủy bảo vệ con người, môi trường nhưng đôi khi lại là nguyên nhân gây ra chết chóc và hủy diệt. Một tảng đá phong thủy nằm ở một con sông bên Trung Quốc, đâm vỡ biết bao con tàu đi

qua mỗi năm. Nhưng người dân địa phương không dám di dời hay làm cho nó nhỏ lại vì sợ những điều phiền toái có thể xảy ra.

Những hòn đá phong thủy thường nằm ở những con đường của một tiến trình hay một sự nghiệp. Như George Steveson, cố vấn Hồng Kông giải thích:

Ở Saikung vùng New Territories, có một hòn đá nằm trên mảnh đất của vị già làng, người ta cố gắng dời nó đi. Không lâu sau đó, con trai đầu lòng của anh ta bị chết chìm dưới biển. Vì vậy, nó là nơi tụ tập của khí thần xui xẻo. Khi chúng tôi đến, cố mua mảnh đất và yêu cầu họ rời tảng đá đi nơi khác, để chúng tôi có thể xây nhà chứa xe nhiều tầng, nhưng ông ta không đồng ý. Ông ta nói rằng, nếu tảng đá bị dời đi, con trai kế tiếp của ông sẽ chết; vì thế chúng tôi đành phải tìm chỗ khác.

Đôi khi ngay cả nhà cửa cũng không quan trọng bằng khu vực dành riêng cho phong thủy. Rắc rối phát sinh khi chính quyền vùng New Territories muốn mở rộng một con đường nhỏ thành hai làn xe. Ông Upton nói: “Nhưng có quá nhiều tòa nhà cũ nằm gần con đường”.

Vì thế, thoát đầu chúng tôi muốn xây một làn xe xuống phía nam theo đường vòng, với cách này chúng tôi không phải phá vỡ bất kỳ một ngôi nhà nào. Một kế hoạch có vẻ gọn gàng. Nhưng chúng ta đã nhận ra mình đang đứng trước những điều phiền toái và thảm họa ở ngay chính giữa khu vực phong thủy, đó là một ngọn đồi

rậm rạp, một con sông, một ngôi đền nhỏ và thậm chí một hòn đá phong thủy! Thật là một cung bậc phong thủy hoàn hảo! Chúng tôi không thể tránh được. Vì thế chúng tôi đành phải quay lại kế hoạch ban đầu là phá vỡ nhà của dân. Chúng tôi mất ít nhất 6 tháng và vài trăm ngàn đô Hongkong; và nếu chúng tôi phải di dời thêm một vài ngôi nhà nữa, có lẽ số tiền lên đến hàng triệu. Không cần phải nói, đây không phải là cách mà người ta thực hiện ở bên Anh Quốc.

Vị trí chọn lựa thường rất quan trọng, chọn lầm nơi sống có thể mang lại tai họa. Quay trở lại những năm đầu thế kỷ, có một ngôi làng đã phải tự dời đi nơi khác vì không một người đàn ông nào có thể sống ở đó. Hiển nhiên, vùng này có phong thủy rất tồi. Mặc dù, dân làng rất nghèo nhưng họ đã bỏ ra rất nhiều công sức tiễn của. Făng nỗ lực của chính mình, họ đã di dời từ píía này qua phía kia thung lũng. Sau khi di dời, dân cõng sống rất thọ, và đàn gà không hề ra khỏi chuồng.

Phong thủy cũng mang nét khoa học sơ đẳng. Trí giá của sông suối hình thành vào khoảng 2500 năm trước công nguyên, khi người Trung Quốc trở thành người nông dân trồng lúa gạo đầu tiên trên thế giới. Đối với họ, một con sông quanh co chính là ân huệ mà tạo hóa dành cho loài người, cung cấp nguồn thủy lợi dồi dào và phù sa màu mỡ hơn một con sông thẳng tắp chảy vội vã. Những điều kiện thế này sẽ giúp cho mùa màng thu gặt được nhiều hơn, ngọt hơn; cho phép gia đình sống sung túc và phồn vinh – nguồn gốc phong thủy liên kết

giữa tiền với nước.

Thầy coi phong thủy lợi dụng năng lượng mặt trời để tạo nên năng lượng cho ngôi nhà bằng cách dùng hướng bắc nam. Ở Trung Hoa, toàn bộ ngôi làng thời đại đồ đá mới thường quay mặt về hướng nam. Truyền thống người Trung Hoa là bảo vệ nhà cửa tránh khỏi cơn gió từ hướng bắc bằng cách xây nhà nép mình dưới những tảng kính chắn gió thiên nhiên như ngọn đồi, hay xây những bức tường chắn không có cửa bắc. Ở New Territories Hongkong một số dân làng vẫn thường sử dụng những quy tắc này, chỉ có mỗi một trường hợp sửa đổi là thay vì xây nhà trên núi, người ta lại xây nhà phía chân đồi để người nông dân gần gũi với mùa màng hơn. Trong những trường hợp này, hàng cây phong thủy sẽ ngăn cách ngôi làng với ngọn đồi.

Mặc dù một khu vực nào đó có thể bị phá hoang hoàn toàn, nhưng rừng cây thường được để lại vì lý do phong thủy. Cây cối vừa đóng vai trò là bức rào cản gió vừa mang ý nghĩa huyền bí đầy thuyết phục. Trường hợp này mạnh đến nỗi ngay cả nước Dân chủ Cộng hòa, nơi mà các viên chức chính phủ coi phong thủy là “điều lạc hậu” hay sự “mê tín dị đoan”; những cây cối thế này là những yếu tố quan trọng của cuộc sống và là phương kế sinh nhai.

Xuyên suốt vùng miền quê Guilin là những ngọn đồi trắn trui, cây cối bị những người thợ rừng đốn sạch. Tuy nhiên, thỉnh thoảng cũng có những dốc đồi cây cối mọc xanh tươi, và ngôi làng luôn ở phía chân đồi. Một

hướng dân viên người Trung Quốc đã chỉ vào khu vực này và coi đó như một bằng chứng về phong thủy, vì những người nông dân đã từ chối không để chính phủ đốn ngã cây cối.

Điều này thực sự có ích vì nó bảo vệ nhà cửa của người dân, ngăn ngừa nạn lở đất và bùn sụt lở đầy nguy hiểm từ phía đồi, đồng thời đóng vai trò như tấm chắn gió bảo vệ nhà cửa, mùa màng. Ở các cộng đồng trang trại hiện đại khác khắp Trung Quốc cũng có những trường hợp tương tự.

Ngoài giá trị thực tiễn, người ta còn bảo vệ cây phong thủy trong nhiều thế kỷ để tránh những thảm họa có thể gây thiệt hại nặng nề. Người ta có cảm giác rất rõ là vào thế kỷ 19 ở Trung Quốc, giá gỗ long nǎo dùng để đóng tàu rất cao là do phong thủy.

Phong thủy thôn quê có ảnh hưởng đến mê tín dị đoan. Người ta thờ phụng cây cối và tảng đá có không khí thần bí như những ngôi đền thờ thần.

Ở Hongkong, cánh hoa tằm xuân già thường được trang điểm cùng với những lời thỉnh cầu dâng lên thượng đế. Những loại cây này thường được tìm thấy ở Singapore, là nơi mà những chương trình phục hồi thành phố quan trọng hay bị ngừng lại mà không có lý do nào. Ở giữa thành phố Trung Quốc bên Singapore có mọc một cây cổ thụ đầy mấu. Mặc dù toàn bộ khu vực đã bị dọn sạch sẽ cho quá trình tu sửa, nhưng cây cổ thụ này vẫn còn nằm trong đống gạch vụn. Một ông già chăm sóc cây và phủ lên đó tấm giấy đỏ có cẩm nhang lên trên. Một

người dân Singapore nói: “Có những tiếng la thét ầm ỉ khủng khiếp khiến chiếc máy ủi phải cẩn thận đi quanh gốc cây, chúng san bằng hàng trăm iat (thước Anh) đất xung quanh trừ cây này, làm nó trông giống như ốc đảo giữa sa mạc. Họ hoàn toàn sung sướng phá đổ hàng ngàn ngôi nhà nhưng không hề dụng đến cây này”.

Ở Hongkong, một số cây phong thủy không cổ xưa được trồng lên để chống lại các linh hồn xấu xa vừa mới tạo ra như tòa nhà cao, nhà máy thải đầy bụi, con đường; hay cây trồng còn đóng vai trò như bức rào chắn riêng biệt. Thường thì những nhà máy hay các tòa nhà cao tầng được xây gần trang trại hay thị trấn, người dân địa phương phản ứng lại bằng cách trồng cây cối, có tác dụng ngăn cản ảnh hưởng xấu từ tòa nhà cao tầng mới xây, hay để cân bằng sự ô nhiễm và khí xấu.

(Tuy nhiên, trong một số thông lệ phong thủy, cây cối có thể gây rắc rối. Người ta xem chúng như những trang trí ẩn của các linh hồn ác tà đang chờ đợi để rình bẫy sức khỏe con người. Ở Cheung Chau, một hòn đảo hẻo lánh ở Hongkong, một tay nhà báo phương Tây quay trở lại ngôi nhà tranh vừa mới thuê để tìm cành cây và hoa lá xung quanh và chặt đi, thay vào đó là mái nhà bằng xi măng. Người chủ nhà cho anh ta thuê sống ở lầu trên nói rằng thực vật là nơi sản sinh ra các hồn ma quỷ có thể gây nguy hại cho gia đình anh ta).

Thật không bình thường nếu thày coi phong thủy dùng khoa học thô sơ để tìm kiếm vị trí đất tốt, để sau đó giấu nó trong bức màn bí mật. Khi xây lò nung gạch,

thầy phong thủy trang hoàng bằng một bộ áo màu vàng nghệ, dọn sẵn một chiếc bàn có đủ rượu, nhang và giấy thờ cúng.

Bất chấp các dấu hiệu uy lực huyền bí, thầy pháp không phân chia mảnh đất bằng mối đồng cảm với thương đế, nhưng bằng cách sử dụng cẩn thận các biện pháp khoa học. Anh ta khám phá ra bằng cách nhìn vào nhang khói đi theo hướng gió, sau đó tính toán góc độ cần thiết để khói không ảnh hưởng đến ngôi làng. Bằng cách đốt tiền giấy cúng, anh ta có thể ước lượng tro khói bay cao bao xa và từ đó quyết định ống khói nên xây cao bao nhiêu.

Thậm chí ngay cả phương hướng cũng rất tinh vi phức tạp và huyền bí. Chiếc la bàn đầu tiên được phát minh ở Trung Quốc không phải để dùng trong hàng hải mà là để dùng cho các mục đích về địa lý. Ngày nay một số thầy phong thủy sử dụng bản phóng tác đầy rắc rối của chiếc la bàn này, với tất cả mọi yếu tố về vũ trụ theo quan điểm của người Trung Hoa được phát họa trong đó, đôi khi nó gồm 24 vòng tròn đồng tâm đặt xung quanh thanh nam châm. Và kết quả, để đơn giản, đó chính là sự kết hợp hài hòa giữa vũ trụ và trái đất.

Cách xác định vị trí này có thể rất chính xác. Lấy ngôi đền Tin Hau ở trung tâm ngôi làng Tsuenwan ở New Territories làm ví dụ. Kiến trúc 200 tuổi đời này cản trở công trình giao thông đường sắt đồ sộ. Dân làng tin rằng ngôi đền là dấu phong thủy tốt của vùng, mà nhờ có nó thị trấn mới nhanh chóng phát triển thành

một khu vực phồn vinh. Một bản hiệp ước đã được đà ra: Sau khi xây xong con đường sắt, ngôi đền phải được xây dựng lại bằng gạch, cũng ở cùng một vị trí, hướng về cùng phía cũ (hướng tây). Chi phí: 400.000 đô la Mỹ.

Mặc dù la bàn là dụng cụ phong thủy truyền thống, ngày nay một số thầy địa lý không cần đến nó nữa. Lin Yun nói: “Bản thân tôi đã là chiếc la bàn”.

## NGÔI MỘ

Những ngôi mộ ở Hongkong dường như được xây ở những vị trí đất tốt nhất. Hàng trăm ngôi mộ được xây trên các ngọn núi Hongkong có được phong cảnh của cành lá xum xuê tươi tốt, cảnh biển Nam Trung Quốc cảnh các hòn đảo nằm rải rác trên mặt nước lăn tăn le lói như từng đàn cá voi nô đùa trên mặt hồ.

Từ hàng ngàn năm, người Trung Quốc, từ hoàng đế đến người lao động đã bỏ rất nhiều công sức và tiền của để chọn ra vùng đất dành riêng cho bia mộ. Họ tin rằng nếu một người qua đời không được chôn cất cẩn thận, thì con cháu họ phải chịu nhiều đau khổ. Con của người quá cố được chôn cất đàng hoàng sẽ được hưởng sự giàu có, sức khỏe, sinh nhiều con trai, và thậm chí có địa vị cao trong xã hội.

Chen To-Sang, một thầy phong thủy Hongkong cho rằng bia mộ là yếu tố quan trọng cần được xem xét kỹ trong phong thủy. Ví dụ, ông ta tin rằng cái chết của John F. và Robert Kennedy là do “ngôi mộ của thế hệ

không. Nhiều khi đám ma bị trì hoãn trong vòng nhiều tháng trong khi người ta đang tìm kiếm vị trí chôn phù hợp.

Một người địa lý đã truy cứu trường hợp của Sun Yat Sen và ngôi mộ được nằm ở một vị trí rất tốt ở Bể Nước Trong ở New Territories. Ngôi mộ đã đạt được các quy định nghiêm khắc điển hình trong phong thủy. Nó được xây ở phía Nam đất rùa nhìn ra mặt nước trong xanh biển Nam Trung Quốc; phía trái là ngọn núi tượng trưng cho rồng xanh; phía phải là ngọn đồi thấp hơn, tượng trưng cho hổ trắng. Bên cạnh các ngọn đồi có hình dáng ôm vòng như bảo vệ, thì tầm nhìn và vị trí dòng nước, tượng trưng cho tiền bạc cũng rất quan trọng. Một số người mua luôn mảnh đất nằm phía trước ngôi mộ của họ để đảm bảo rằng ngôi nhà mà họ xây sẽ chiếm giữ lối đi đến giàu có tiền bạc.

Hình dáng đồi núi cũng ảnh hưởng đến con cháu người quá cố. Dáng đồi xấu xí có thể mang lại rủi ro bất trắc. Một người Mỹ gốc Trung Quốc liên kết mối tương quan của khe đá biến dạng nằm đối diện với khu đất mộ tổ tiên. Cô giải thích: "Từ khi chúng tôi bắt đầu chôn cất xác người quá cố ở đây, mỗi một thế hệ con cháu lại có một người bị sút môi".

Đôi khi đất mộ cũng tồn tại chút ít yếu tố khoa học. Mảnh đất phía bắc Lonyang nổi tiếng là một nghĩa trang tốt, căn bản là do mực nước thấp giữ xác chết khô ráo và không bị thối rữa; và điều này giúp thế hệ con cháu bảo vệ vận mạng là tài sản của dòng họ.

Các câu chuyện và truyền thuyết cũng loan truyền về sự kỳ lạ và sức mạnh của những ngôi mộ phong thủy. Quay trở lại triều đại nhà Minh, người ta đồn rằng người trở thành hoàng đế là do ông ta đã treo hòm đựng xác chết cha mình trong một hang núi, được coi như miệng rồng; vì thế người cha hiển nhiên trở thành lưỡi rồng.

Người ta cũng cho rằng, ngoài thế hệ con cháu, vận mạng của một quốc gia còn tùy thuộc vào ngôi mộ của người đứng đầu đất nước có được chôn cất đúng hay không. Khi đất nước gặp nhiều điều bất ổn, nguyên nhân đôi khi không phải là do chính sách kinh tế chính trị, mà là do ngôi mộ của người cầm quyền không đặt đúng vị trí. Một số người Trung Quốc nói rằng tình hình bất ổn ở Đài Loan, đặc biệt khi Mỹ công nhận nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Trung Hoa vào năm 1978, có liên quan đến ngôi mộ đặt sai vị trí của ngài tổng tư lệnh: ngôi mộ được xây trên đất rồng sống thay vì phải xây trên đất rồng dành cho người chết.

Người ta không thể không tưởng tượng ra việc dùng cái chết để gây tổn thương cho kẻ thù. Cách đây khoảng 50 năm ở Đài Loan, mọi người đều tin rằng sự giàu có của gia đình kia có liên quan đến ngôi mộ của người cha được một chuyên gia phong thủy người Trung Quốc lựa chọn tìm kiếm cho một vị trí chôn cất tốt. Gia đình đó rất phát đạt và có rất nhiều con trai, người nuôi cũng làm ăn giàu có cho đến khi con trai của chuyên gia phong thủy đến Đài Loan và bị gia đình này đối xử rất tàn tệ. Để trừng phạt sự vong ơn bội nghĩa này, anh ta

mua một miếng đất ngay phía trước ngôi mộ và trồng những cây tre hình bán nguyệt, trong đó phần cuối lùm cây nối với con đường chia thằng đến ngôi mộ; trông giống như hình dây cung và mũi tên. Thật lạ lùng, ngôi mộ bị vỡ ra làm đôi. Gia đình đó bị phá sản và nhiều người bị chết trong vòng 3 năm. Vì thế, họ mời một chuyên gia phong thủy khác cũng đến từ Trung Quốc để xem xét chuyện gì đã xảy ra. Anh ta thấy được ngay vấn đề và chỉnh sửa lại bằng cách dời vị trí ngôi mộ và xây hai con thỏ đá ở hai bên hông mộ có đôi tay giăng ra ngoài, như sẵn sàng chụp lấy mũi tên (vì thỏ rất nhanh nhẹn) chỉ trong một năm tất cả mọi chuyện đều tốt đẹp.

Mộ là những ví dụ tồn tại lâu đời nhất trong phong thủy Trung Quốc. Giống như người Ai Cập, khi chôn cất xác chết thuộc dòng dõi quyền quý, người Trung Quốc rất cẩn thận và cố gắng tạo ra môi trường càng yên tĩnh và thoái mái càng tốt cho xác chết, vì đây chính là nơi mà người chết sẽ yên nghỉ mãi mãi. Ngôi mộ của Ch'in Shih Huang Ti, vị hoàng đế đầu tiên của Trung Quốc, là ụ đất do bàn tay con người tạo nên nằm dọc theo trục bắc nam, có một đội quân to như người thật kèm sát ngôi mộ. Thật ra, kiến trúc giống hình lâu dài được xây lại trong hầm mộ. Đây là sản phẩm của 700.000 người lao động; phần trong ngôi mộ thể hiện sự hài hòa trong vũ trụ, trần vòm sơn vẽ những chòm sao trên bầu trời; sàn nhà được trang điểm bằng địa hình trái đất có vẽ sông suối và đại dương thủy ngân. (Trong những triều đại ban đầu, người ta chôn sống những người tham gia công

trình xây mộ. Xe chiến, ngựa chiến và đầu lâu kẻ thù để đảm bảo an toàn bí mật cho người thủ lĩnh bị chết).

Nếu ngôi mộ bị cướp bóc, phần trong mộ sẽ để lộ ra những đồ tạo tác được ưa chuộng, những bức tranh tường về đám người đưa rước vừa trang nghiêm vừa lịch sự, tiền, đồng, và những tấm gương. Ngày nay, người Trung Hoa tiếp tục duy trì truyền thống ban đầu này, họ gởi các vật quý giá này đến thế giới thần linh bằng cách đốt các tòa lầu dài, máy bay trực thăng, xe hơi, đầy tớ, quần áo, giấy vệ sinh, nồi ám, tiền, nhà kính râm – tất cả mọi thứ; tất nhiên những thứ này được làm bằng que tre và bằng giấy. Vật quan trọng khác dành cho người chết như thuốc lá, được đặt ở trong hòm.

Bát tử là biểu tượng mà người Trung Quốc cổ xưa luôn luôn đeo đuổi, đã đạt được ở một số ngôi mộ hoàng đế Trung Quốc. Trong một ngôi mộ của công chúa triều đại Hán, thầy địa lý phải tìm một nơi chôn cất khô ráo để bảo quản không phải xác người chết mà cả bộ áo gấm công chúa mặc trong ngày chết trong vòng 2.000 năm.

Một ngôi mộ ở New Territories được xây tại vị trí lý tưởng đến nỗi sau 300 năm mà nó vẫn còn nguyên vẹn. Những tòa nhà hiện đại được xây cất ở những khu đất bé hơn xung quanh nó, và ngôi mộ hình móng ngựa này vẫn tồn tại trên một vài mảnh đất thuộc vùng bất động sản Tsuenwem có phong thủy hướng về phía biển (hình dáng ngôi mộ tự nó đã mang ý nghĩa may mắn, giống ngọn núi hình ghế bành). Vị trí ngôi mộ vùng New Territories giúp cho tình hình tài chính của thế hệ con

cháu ngày càng phát triển.

Khi chính quyền hay một nhà thầu tư nhân muốn xây dựng tòa nhà hay con đường, họ thường phải trả phí khai quật và di dời cho ngôi mộ rất cao, hay đôi khi họ thậm chí phải thay đổi dự án, kế hoạch công cộng.

Mộ bia ở New Territories giống như những chiếc bẫy treo. Hòm đựng hài cốt giống như mìn đặt trong toàn khu vực thôn quê. Ở Yen Long, khi chính quyền muốn lát đá mặt đường đơn thuần là vì lợi ích của dân làng, họ tìm thấy rất nhiều hòm đựng xương cốt khô đã được rửa sạch. Những người dân trong làng đề nghị dừng động đến con đường, cứ để nó tràn trui như thế.

Ngày nay con đường trải nhựa này có một quãng đường đất sần sùi dài khoảng 10 bộ.

Những người coi về phong thủy đã phải vật lộn với khó khăn tìm đất xây mộ, thậm chí ngay cả những nghĩa trang bên công giáo và cơ đốc giáo.

Trong tất cả mọi trường hợp họ phải phân chia cách sử dụng khí sao cho tốt nhất. Theo Lin Yun, hình dáng khu đất rất quan trọng, nó phải thu hút và mang đến khí tốt. Khu đất hình vuông là tốt nhất. Khu đất có phần trong hẹp và phần lồi ra ngoài rộng cũng được coi là khu đất lý tưởng.

Lồi vào chặt hẹp sẽ sinh rắc rối. “Nếu gần hẹp ở ngay lối vào và gần rộng ở phía sau, nó sẽ ảnh hưởng nghiêm trọng đến cuộc sống, đến nghề nghiệp và các cơ hội kiếm tiền của thế hệ con cháu; đường đời của họ

ngày càng trở nên khó khăn chật hẹp". Khu đất không được gây ra cảm giác sợ hãi mơ hồ.

Mộ chí phải được đặt giống tấm ván đứng đầu ngôi mộ. Lin Yun nói việc duy trì màu sắc mộ chí rất quan trọng. Đôi khi bia mộ có thể thay đổi màu sắc. Nếu nó bị đèn đi, tai ương sẽ rơi xuống gia đình. "Nếu màu sắc trắng phủ bên ngoài mộ chí, trong vòng 3 năm gia đình sẽ có màu trắng tang tóc xảy ra (trắng là màu ám đầm thê lương nhất ở Trung Quốc). Vì thế, Lin Yun đề nghị, bạn có thể cạo bỏ lớp màu đen hay màu trắng bọc bên ngoài bia mộ.

# 4

## PHONG THỦY PHỐ PHƯỜNG

Phong thủy có nguồn gốc từ rất lâu đời. Với nhiều điểm chọn lựa, người ta thường tìm kiếm nơi thuận tiện nhất để xây nhà. Nhà quay mặt về hướng nam thì tránh được lũ lụt, gió từ hướng bắc, gia đình anh ta sẽ phát đạt.

Quy luật về phong thủy đã được ứng dụng ở thành thị và ngoại ô, ngay cả những thành phố sung túc nhất. Sự cân bằng giữa âm và dương vẫn là mục tiêu chính trong việc tìm kiếm xây dựng nhà cửa. Người Trung Quốc sống ở Hồng Kông đã nhanh chóng nhận ra rằng chính quyền thời thuộc địa trước kia đã quan sát những nguyên tắc cơ bản về phong thủy. Tất cả các thảy địa lý đều đồng ý rằng tòa nhà chính phủ nằm cao giữa trung tâm tài chính của Hồng Kông và cảng Victoria là một trong những điểm thuận tiện nhất thời thuộc địa. Sự thành công về chính trị và tài chính đã phát triển cùng với tòa nhà màu trắng to tuối đời này. Được xây dựng trong khi Hồng Kông chỉ là thành phố cảng nhỏ, bề mặt của tòa nhà không đối diện với phía cảng như mọi người trông đợi, nhưng lại đối diện với khu vườn thực vật phía

dốc. Điều này giúp cho chính phủ có những quyết định sáng suốt và cân bằng về chính trị. Ông Chen To Ssung nói:

"Nếu tòa nhà quay về hướng biển sẽ không tốt. Bạn thấy đó phía phải tòa nhà là đỉnh Victoria như một con rồng nằm dài từ khu vườn đến lối vào tòa nhà, gần như đi vào ngưỡng cửa. Và nếu điều này chưa đủ tốt thì đã có một ngọn núi khác bao quanh bảo vệ tòa nhà giống như bà mẹ đang ôm ấp đứa con trong vòng tay mình".

Cùng với nền văn minh phát triển, người ta không tin vào một số điều nữa. Việc xây dựng những con đường, phá vỡ ngôi mộ, bia mộ hay việc di dời một tảng đá nào đó – tất cả đều mang tính chất quyết định đối với một ngôi làng hay cuộc sống trang trại - nay trở nên kém quan trọng. Thầy địa lý ngày nay đối diện với môi trường mới. Vì có nhiều người cùng chuyển đến trong cùng một khu vực, nên số vùng đất cho mọi người chọn lựa đã giảm xuống không phải tất cả mọi người đều có cảnh biển, hay xây sau ngọn đồi, những khu đất và con đường đặc trưng cần có quy định, thay đổi mới cho phù hợp. Và thầy địa lý ngày nay cần phải áp dụng những điều này. Họ phải điều chỉnh và khám phá không chỉ sức mạnh truyền thống của núi, cây, gió, nước mà còn cả sức mạnh của vô số vật hiện đại khác do con người tạo ra như đường xá, hệ thống cổng rãnh, hình dáng ngôi nhà, nhà láng giềng và ngay cả những vùng được thiết kế biệt lập.

Khi bàn tay con người nhúng vào, thì thuật kiến

trúc cũng đóng một vai trò quan trọng trong phong thủy. Theo tiêu chuẩn châu Âu những tòa nhà truyền thống Trung Quốc thường không hòa hợp với cảnh thiên nhiên. Thật ra, từ thiên niên kỷ thứ 2 trước công nguyên, những ngôi nhà, đèn dài và ngay cả thành phố Trung Quốc đều được xây dựng theo một thể thức – một hỗn hợp tòa nhà hình chữ U có tường bao quanh. Những quy tắc này không phải ngẫu nhiên mà có, chúng là tượng trưng có tính chất linh thiêng, được coi như bản sao chép của núi đồi. Những ý tưởng chất lọc của phong thủy xây dựng dựa trên trục bắc nam. Một ví dụ điển hình là Erh – Li-Tow, triều đại Shang (1766-1123 TCN) lâu đài tỉnh Hà Nam. Tòa nhà chính nằm ở hướng bắc trong khu đất rào kín đồi diện cổng ra vào và mặt trời. Cách sắp xếp này có thể xuất phát từ nhận định về những con vật bảo vệ của miền núi như: phượng hoàng, rùa đen, rồng xanh và hổ trắng. Nó bảo vệ cư dân khỏi cơn gió khắc nghiệt phía bắc.

Qua nhiều thời đại, ngày nay người Trung Quốc, dù giàu hay nghèo, đều xây nhà theo cùng một kiểu mẫu và chỉ thay đổi chút ít, đó là dùng gạch có cùng kích thước. Nếu một gia đình nào đó có thêm người, họ chỉ việc xây thêm một ngôi nhà hình vuông khác. Đôi khi, một khu đất khép kín bao gồm nửa chục ngôi nhà như thế này.

Ngay cả những kiến trúc sư Hồng Kông được huấn luyện ở phương Tây cũng chấp nhận ý niệm về phong thủy. Để thiết kế câu lạc bộ quốc gia Hồng Kông, Eric Cumine không chỉ sử dụng bức tường vây bọc do con

người tạo ra mà còn sử dụng của cả thiên nhiên: ngọn núi phía sau và biển phía trước. “Tôi cố gắng che dấu bức tường rào của con người và thay vào bức rào của thiên nhiên, hòa hợp giữa bụi này và cây kia”. Vì thế, so với toàn cảnh vị trí, câu lạc bộ hơi lệch, nó chỉ phù hợp với yếu tố thiên nhiên. Ông Cumine nói: “bản vẽ tòa nhà được đo đạc kỹ lưỡng hoàn toàn không cần đối, tính cân xứng không cần thiết. Thiên nhiên không cần đối. Mắt mũi và trái tim chúng ta của không cân xứng”.

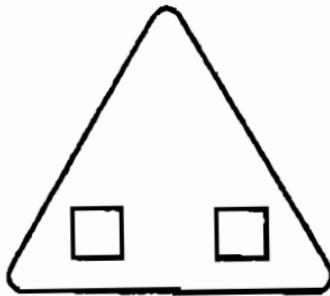
## ĐẤT ĐỒI

Hình dáng núi đồi được hình thành cùng với sự phát triển của thành thị ở khắp nơi trên thế giới. Người phương Tây thường dùng chúng làm trung tâm, thành phố và căn cứ quân sự. Người Trung Quốc từ xa xưa đã dùng những rào chắn để chống lại bộ tộc dã man Mông Cổ và những cơn gió lạnh phương bắc. Đồi được coi như nguồn cung cấp hơi ấm làm cho cuộc sống mùa đông thoải mái hơn. Theo những nhà kiến trúc sư thời nay, đồi còn làm cho thời tiết mát mẻ vào mùa hè.

Người ta cho rằng hình dáng đồi được tạo ra từ quyền lực của gió và nước, đặc biệt quan trọng đồi với phong thủy trong thành thị. Đồi tượng trưng cho những vật giàu có quyền lực như rồng, hổ, phượng hoàng và những vật khác. (Không giống như miền quê, thành thị và ngoại ô Trung Quốc từ lâu chịu những tác động do con người tạo nên. Dân chúng chẳng ngạc nhiên khi chúng

kiến lẽ khánh thành chiếc máy ủi đầu tiên). Địa điểm bất lợi nhất cho một tòa nhà là mảnh đất đó không có hình dạng – một mảnh đất dẹp bằng phẳng không có dốc hay đụn cát. Vì những ngôi nhà Trung Quốc cổ xưa thường bị hư hại do những trận mưa lớn.

Người Trung Quốc đã thấy được 3 hình dạng căn bản của đất đồi; đó là hình tròn hình vuông và hình tam giác. Vẻ đẹp của đất đồi có dạng tròn và thành lũy nên thơ là nơi được ưa chuộng nhất. Những khu đất hình vuông, khi cây nhà trên đỉnh cao sẽ tránh được lũ lụt, nhưng không tránh được gió bão. Người ta có thể sống ở khu đất hình tam giác chỉ khi nó được đắp tạo như những bậc thang hay nhà được xây dựng đúng vị trí. Nếu tình cờ mảnh đất đồi trông giống như vỏ trai hay hình con trai, ta không nên xây nhà ở sườn đồi, mà nên xây ở nơi có hình con trai bám chặt để kiểm soát và giữ nhiều tiền.



*Đất đồi hình tam giác*

Theo truyền thống, những ngôi nhà Trung Quốc nên xây ở những nơi dễ kiểm soát nhưng được che chắn tốt. Địa điểm lý tưởng là địa điểm từ giữa mảnh đất đồi

trở lên, hướng về phía nam, đối diện biển. Về điểm này, những nguyên tắc trong phong thủy cũng trùng hợp với ý Phương Tây. Một số người không biết phong thủy cũng tìm kiếm đất tốt để sinh sống. Địa điểm tốt hơn hết là đất đồi có hình dáng ghế bành có thể bảo vệ nhà từ phía đất này được gọi là đất của rồng xanh, hổ trắng và rùa đen. Mặt khác, những nơi đất nhô ra là những nơi không tốt, được gọi là “đầu hổ” hay “đầu sư tử”. Xây nhà những nơi này giống như đưa mồi vào miệng cọp.

Đối với người Trung Quốc, một mảnh đất được bảo vệ chắc chắn được ưa chuộng hơn mảnh đất đồi lộng gió cho dù nó có chắc chắn. Không giống người phương Tây, những người luôn cố gắng chinh phục thiên nhiên, người tin vào phong thủy lại luôn tìm kiếm sử dụng thiên nhiên. Hòn đảo Hồng Kông với những núi đồi nhấp nhô cho thấy cả hai mặt khác biệt nhau. Đối với những người nước ngoài định cư ở Hồng Kông và một số người Trung Quốc đã bị Tây hóa, giữa họ đã hình thành một biểu tượng về tôn ti trật tự trong xã hội. Càng sống ở những nơi cao, người ta càng có vị trí tốt hơn trong xã hội, và ai sống trên tận cùng đỉnh đồi, người đó đạt đến tận đỉnh của thanh danh. Nhiều người Trung Quốc rất kinh ngạc trước những vị giám đốc và nhà ngoại giao giàu có sống trong những tòa nhà sang trọng nằm tít trên đỉnh đồi cao hơn 1.500 foot, thường bị sương mù bao phủ và gió lùa thổi qua, từ đây đến các văn phòng vào cửa hiệu quả là một chặng đường dài. Thay vào đó, nhiều người Trung Quốc giàu có thích sống trong những căn hộ xây ở phía giữa đồi, ẩn mình bên sườn núi, thường có những

cảnh đẹp, tạo cảm giác thoải mái và tránh được cuồng phong.

Tất nhiên, trong phong thủy, quá trình phát triển thường không cân bằng với thiên nhiên. Ví dụ như những con đường xuyên qua lòng núi hay những tòa nhà được xây như những con dao thọc xuống lòng đất. Những trường hợp này, cặp mắt sắc bén của những chuyên gia phong thủy là điều không thể thiêu được. Những kiến trúc sư, kỹ sư và những nhà thầu xây dựng luôn tìm kiếm những lời khuyên từ chuyên gia phong thủy. Những chuyên gia này có thể thấy được xa hơn các dấu hiệu nguy hiểm hay may mắn. Trên con đường Po Shan Hồng Kông, các nhà khai thác đất đai đã cắt dọc theo sườn núi tạo thành những bậc thang để xây dựng một số căn hộ sang trọng. Vào năm 1975, một người phong thủy nghiên cứu căn hộ và cảnh cáo người chủ sở hữu ngôi nhà phải dời đi ngay lập tức. Anh ta vừa nói vừa chỉ vào mỏ đất nhô ra “Có một con ếch đang nấp trên đỉnh dốc, nó có thể nhảy xuống tấn công bất cứ lúc nào”. Gia đình đó đã dời đi, và một tuần sau, qua những trận mưa cuồng phong, con “ếch bùn” truồn từ đỉnh dốc xuống, chôn vùi ngôi nhà của họ, và giết chết 80 người hàng xóm khác.

Mặc dù vậy, thỉnh thoảng nhà địa lý cũng có thể hoàn thiện tình hình phong thủy của một vùng đất. Nếu một ngọn đồi trông giống như con thú không đầu, thì ngôi nhà được xây trên cổ con thú là điều tốt nhất. Ngôi nhà sẽ trở thành một tác phẩm thiên nhiên mà còn mang lại sự hài hòa cho toàn phong cảnh.

## NƯỚC

Cũng giống phong thủy ở thôn quê, trong thành phố địa hình của nguồn nước là biểu tượng của tiền bạc, đóng vai trò rất quan trọng. Nhiều hay ít nước quá đều không tốt. Nhà xây ở đầu vịnh bể là tốt nhất, vì nó được nước bao xung quanh, nguồn tiền bạc kiềm được không gia đình sẽ cân bằng và ngày càng dồi dào, nhà xây ở cuối vịnh có thể gây rắc rối, vì bạn sẽ không giữ được nước, tiền bạc. Một nơi khác tốt để xây nhà là ngã ba sông. Nhưng nếu dòng sông chảy ngang qua sân nhà, gần sát ngôi nhà là điều không tốt vì nó có thể mang đi tất cả vận may của gia đình đó.

Ao, hồ, sông ngòi nằm trước ngôi nhà thường là điều tốt, mang lại may mắn cho gia đình. Nhưng ta nên để ý xem con sông đó còn “sống” hay “chết”. Dòng nước sạch sẽ, tinh khiết chảy đều đặn là dòng nước sống. Dòng nước bẩn, tù đọng có hại cho sức khỏe là dòng nước chết, nơi sản sinh ra muỗi. Dòng sông chết là tình hình tài chính kiệt quệ và dẫn người ta vào đường xáu, tìm kiếm những đồng tiền dơ bẩn, Ở Washington, khu phức hợp Watergate được xây ở vị trí tốt, nhìn xuống dòng sông Potomac và kiểm soát được nguồn lợi tài chính tốt. Nhưng vì dòng nước bị ô nhiễm, nên đồng tiền kiếm được có thể là những đồng tiền dơ bẩn và nhiều hoạt động bất chính có thể hoàn hành.

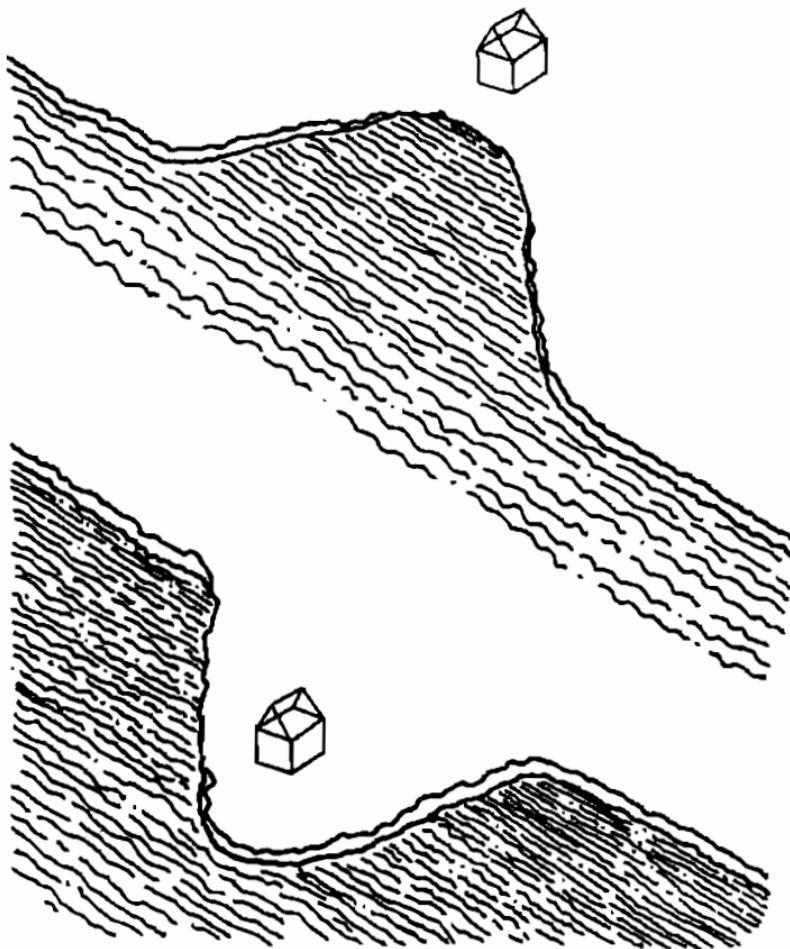
Với một người phong thủy, ao vườn hay hồ tăm phải được xây cho phù hợp, không gần quá hay xa quá so với ngôi nhà để ngôi nhà có thể hưởng những lợi nhuận

tốt nhất từ nguồn nước mà không bị nguy hiểm do những điều xui xẻo mang tới. Các chuyên gia phong thủy yêu cầu treo tấm gương có tác dụng như thanh nam châm cuốn hút điều may mắn. Để điều chỉnh điều xấu mang lại do xây nhà quá gần ao hồ, ta nên tạo một khoảng cách giữa ngôi nhà và hồ nước bằng lối đi thông gió, tương tự như lối đi, cây cầu ngoằn ngoèo ở ngôi vườn Trung Quốc và Nhật Bản tạo nên một khoảng cách về không gian từ điểm này đến điểm khác, giúp cảnh vật trở nên rộng hơn, khu vườn trông lớn hơn, như một vũ trụ thu nhỏ.

Kích thước cũng rất quan trọng, vịnh hồ phải lớn hơn ngôi nhà. Điểm quan trọng nhất của ao vịnh là ngôi nhà nơi người ta sinh sống chứ không phải nguồn nước. Nhà là chủ, đất vịnh là khách, khách không nên lớn hơn chủ. Để chỉnh sửa điểm này, ta dùng bóng đèn, tạo ngôi vườn đá sỏi hay trồng cây cối sân đối diện với ao vịnh. Điều này giúp cân bằng khu vực, làm lành thổ ngôi nhà lớn hơn và lấy bớt đi phần thừa của vùng vịnh.

Từ rất lâu, người Trung Quốc đặc biệt chú trọng tới hình dáng vùng nước. Có ý kiến cho rằng nước trong hồ hình lưỡi liềm sẽ chảy quanh nhà và mất hẳn. Phong thủy đối với giếng đào trong nhà có thể thấy rõ qua sự phân tích về âm dương: nước giếng (dương), làm lăn tăn vỗ nhẹ mặt giếng (âm); con người (dương) sống trong nhà (âm). Vì thế việc đào giếng và giếng đầy nước, tượng trưng cho âm mất đi và thay vào đó là dương, và hậu quả là trong nhà ai đó sẽ bị bệnh hay chết (dương) để

cân bằng việc mát mẻ của âm bên ngoài. Thật ra, việc đào giếng mới hay xây một cánh cửa có thể mang đến bệnh hoạn, chết chóc cho ngôi nhà đó, nhưng may mắn thay những cái giếng cũ có sẵn trong nhà thường tốt, không gây rắc rối cho gia đình.



Nguồn nước: Một ngôi nhà ở đầu vịnh là tốt nhất, nước và tiền luô vây quanh. Một ngôi nhà ở cuối vịnh có thể gây rắc rối, bạn sẽ không giữ được tiền

Một cái giếng tù đọng xấu xí có thể mang đến “bể sầu đắng cay” cho gia đình đó. Người ta thường trồng cây trên mặt giếng để tránh xui quấy và mang lại điều tốt. Cống rãnh cũng không tốt, nhưng nơi che trú cạnh nhà có thể cân bằng lại tình trạng này bằng cách đặt một chậu kiểng ở đây và rải gạo lên trên mái. Điều này làm gia đình ngày càng phát triển, ăn ngon ngủ tốt.

## CÂY CỐI

Ở miền thôn quê, cây cối là chìa khóa của thiên nhiên. Một số có màu sắc nhẹ nhàng, số khác có màu xanh rực rỡ giống như vườn cỏ non mới đâm chồi nảy lộc, bạn có thể lần theo dấu vết đường nối các cây xanh tươi với nhau. Những đường vết này thường được gọi là “mạch máu rồng” hay “dây ruy băng xanh”. Nhà cửa xây dọc theo đường viền này hưởng điều may mắn, được sức mạnh thiêng hỗ trợ.

Cây cối có thể vừa ảnh hưởng tốt, ảnh hưởng xấu đối với thành phố phong thủy. Nếu nhà được xây ở lề đường, cây cối sẽ hạn chế ô nhiễm, ôn ào và tác động xấu gây ra dòng xe cộ qua lại. Đặc biệt, khi xây nhà theo hướng tây, ngôi nhà sẽ luôn mát mẻ cho dù là mùa hè nóng nực nhất. Nhưng nếu cây mọc quá gần lối ra vào, cây có thể cản trở và phá vỡ những điều may mắn mang lại cho gia đình.

Cây cối thường gắn liền với điềm báo. Người ta nói rằng sự từ chối từ phía chính phủ Đài Loan đối với Liên

Hiệp Quốc có liên quan đến cái chết của cây sồi to lớn, mà một trong hai nhánh sồi đã bảo vệ phía trước chỗ cửa các viên chức đại sứ quán (cây sồi này được gọi là cây sồi sinh đôi). Hơn mười năm trôi qua, đại sứ đã chẳng đưa ra biện pháp giải quyết nào khi cây sồi từ từ héo khô cho dù ông ta đã rất lo lắng. Ngay sau khi cây sồi bị đốn hẳn, tòa đại sứ đã bị yêu cầu đóng cửa để ủng hộ cho nền dân chủ cộng hòa. Lin Yun nói: "Nếu tôi biết điều này, tôi đã khuyên họ nên trồng một cây sồi khác to lớn và tốt hơn".

## ĐƯỜNG PHỐ

Lối đi phong thủy đến nhà không nên trực tiếp, lý tưởng là lối vòng dễ đi, hay ít ra ngôi nhà phải nằm xa cuối con đường. Vì những điều tồi tệ nhất thường tồn đọng ở cuối con đường. Những người sống ở ngôi nhà đối diện trực tiếp con đường có thể là nạn nhân bất ngờ của những tai nạn lật lùng và căn bệnh hiểm nghèo. Bạn của họ không đáng tin cậy và ưa chỉ trích và nói xấu bạn phía sau lưng. Giao điểm thẳng đứng của hai con đường cách ngang cũng là điểm xấu, ít giá trị ở những nơi có người Trung Quốc sinh sống. Ví dụ, ở Singapore, ngôi nhà đối diện trực tiếp với con đường đến 50.000 đô, thấp hơn 10 ngàn đô so với những nhà nằm bên lề đường. Ed Hùng, giám đốc biên tập của báo Ngôi sao Hồng Kông, đã gấp rắc rối với con đường một chiều chạy dài từ ngọn đồi đến thẳng nhà anh ấy. Anh ta nói "con đường quá tồi tệ, ánh sáng ngọn đèn xe hơi chiếu thẳng vào cổng nhà

tôi, như những con hổ dữ dàn trong đêm”; để tránh ảnh hưởng xấu này, ta nên xây một hồ cá trong sân giữa con đường và ngôi nhà; vì điều này sẽ tránh được cả những hiểm họa trong tương lai.

Ngôi nhà nằm ở vị trí thuận lợi, từ phía giữa ngọn đồi trở lên cũng gấp rắc rối nếu lối ra vào ở cổng chính quay thẳng xuống ngọn đồi, tiền sẽ đội nón ra đi. Một rắc rối khác là lối đi vào nhà quá nhỏ, hạn chế dòng vào cửa điêu may. Lối đi tốt nhất là lối đi thon dần về phía nhà, và điểm rộng nhất là nơi tiếp xúc với mặt đường. John Chu, chủ của hiệu trang trí nội thất, một người sành điệu về phong thủy có biết một người sống trên đỉnh của một ngọn đồi dài, ngay chỗ dòng chảy tiền bạc trôi đi, anh ta khó khăn lắm mới nhận chức giám đốc ngân hàng. Cuối cùng, anh ta bị bắt vì tội tham ô và tự tử từ tòa nhà 14 tầng. Tiệm ông Chu nằm dọc theo sườn đồi ngọn đồi nhưng ông ta không thấy nguy hiểm, ông nói: “Nếu bạn nằm từ phía giữa, bạn có thể hướng tiền bạc từ phía trên chảy xuống”.

Để giảm tình hình tài chính khoác áo ra đi nếu nhà bạn nằm phía trên đỉnh đồi, bạn nên rời cửa chính ra hướng khác hay xây mái hiên trước cổng ra vào. Phương hướng vào hình dáng lối ra vào cũng phải được xem xét. Ở Hồng Kông có một lối đi hình búp măng chia thẳng vào nhà người dân giống như con dao găm làm mọi người kinh sợ. Cuối cùng, họ treo cây đèn tráng ở phía cuối con đường để xua tan những điềm gở.

## HÀNG XÓM

Đồi núi và con nước gần nhà có thể tác động đến phong thủy một cách nghiêm trọng. Những người láng giềng vui vẻ luôn luôn là dấu hiệu tốt. Ngay cả người coi về phong thủy giỏi nhất cũng cố gắng kiểm tra lý lịch của hàng xóm cạnh mình. Tuy nhiên, vùng dân cư đông đúc ở ngoại ô cũng có thể mang đến rắc rối: Vì khi một số người nào đó khám phá ra vùng đất có phong thủy tốt, họ sẽ di chuyển đến đó và xây nhà của riêng mình. Càng nhiều nhà xây lên, chúng càng tác động lẫn nhau.

Vì nhà này có thể cao rộng hơn so với nhà kia và nhà kia có thể cần ánh sáng cũng như tầm nhìn của nhà nọ. Khi toàn cảnh ngôi nhà thay đổi, nó sẽ mất vẻ yên tĩnh và an toàn. Ngôi nhà trở nên bất cân đối, và chủ nhà sẽ chịu tác động xấu do nó gây nên.

Hình dáng nhà của người láng giềng thường mang lại rắc rối. Có một người Trung Quốc vô cùng giàu có sống ở Hồng Kông, tung ra trò chơi ném vòng ở phía trước một ngôi nhà người Mỹ đang xây dựng; ngôi nhà này lại được xây ngay trước dinh thự của anh chàng người Trung Quốc. Ngay lập tức điểm báo phong thủy xuất hiện. Mặc dù ngôi nhà mới xây cản một phần tầm nhìn từ nhà anh ta ra phía cảng Hồng Kông, một nơi may mắn dễ kiếm ra tiền; nhưng phiền toái lớn nhất mà ngôi nhà mới gây ra lại là ống khói, trông nó giống như cái đình cắm xuống lối vào nhà của anh ta, làm cho nguồn tài chính mà anh ta kiếm được bị giảm xuống. Anh ta tìm kiếm nhiều giải pháp, cố gắng mua cho được

ngôi nhà. Ngay cả những láng giềng người nước ngoài khác cũng tham khảo ý kiến chuyên gia phong thủy và đề nghị thay đổi vị trí ống khói; nhưng người chủ của ngôi nhà mới cự nự chính anh ra mới là người nên thay đổi hình dáng lối đi vào dinh thự của anh ta. Cuối cùng anh chàng người Trung Quốc này mới phát hiện ra anh bạn láng giềng đang cố tìm cách kiếm thêm tiền để giải quyết những rắc rối về tài chính do việc kinh doanh gây ra.

Sau khi chuyển đến ngôi nhà mới, những rắc rối của người chủ cũ vẫn ánh hưởng đến anh chàng thích đua ngựa người Hồng Kông, khiến anh ta không thể thắng khi tham gia bất cứ cuộc đua nào. Vợ của chủ con ngựa là người rất tin vào phong thủy, gợi cho anh ta một chuyên gia coi phong thủy. Vừa đến nơi, chuyên gia phong thủy này đã để ý đến ngay ngôi nhà hiện đại màu trắng, có kiếng nâu bao quanh. Ông ta nói: “Trong nó giống con cóc đang há to miệng – Đây là điểm gở”, thầy đề nghị treo một tấm gương lên nhà để xua đuổi mọi điều xấu. Và trong các lần đua tiếp theo, anh ta đã thắng liên tiếp 2 giải.

## GIẢI PHÁP CHO MỌI RẮC RỐI

Những tấm gương là phương thuốc của phong thủy. Rắc rối có thể tạo ra do người láng giềng xấu, căn phòng có hình dáng sai lệch, tòa nhà cao ngất hay con đường giống như mũi tên. Trong những trường hợp này, giải

pháp tốt nhất là dùng đáy mài bóng của chiếc chảo hay một mảnh gương.

Quyền lực huyền bí của gương soi đã ăn sâu trong lịch sử người Trung Quốc. Lấy lồng ngực hay tấm khiên của những người chiến binh thời phong kiến, những tấm gương được coi như bùa hộ mệnh tránh quân thù. Treo gương ở trong nhà hay ngoài nhà, sẽ tránh được những điều bất ổn. Các nhà khảo cổ học người Trung Quốc đã tìm thấy hàng trăm chiếc gương được chôn trong những ngôi mộ hoàng đế cổ xưa. Trong suốt thời đại Chou (1122 – 256 trước Công nguyên), người ta nói rằng những tấm gương bằng đồng không chỉ phản chiếu gương mặt và sự vật, mà còn nhiều hơn nữa: "Sự rực rỡ của tấm gương tượng trưng cho sự kết hợp giữa ánh sáng mặt trời và mặt trăng, một mối dây liên hệ giữa quyền lực của trái đất và thiêng đàng".

Gương ngày hôm nay sử dụng cho những mục đích bình thường. Đối với cộng đồng người Trung Quốc ở châu Á và khắp nơi trên thế giới, gương là giải pháp cho tất cả mọi rắc rối về phong thủy. Chúng được dùng để phong thủy và là giải pháp cho mọi người đối với quyền lực xấu dễ thấy. Ở các trạm cảnh sát họ thường treo tấm gương để tránh tham nhũng.

Đối với một chuyên gia, mặc dù họ có thể tinh tế, Lin Yun cũng đặt tấm gương để cân bằng hình dáng nghèo nàn của căn phòng và thêm chí dễ lôi cuốn điều may mắn.

Khi cần thiết, hầu như tất cả những vật gì có khả

năng chiếu sáng đều có tác dụng như tấm gương. Ba-gua là một tấm gương nhỏ hình tròn, có gỗ viền quanh, có khắp mọi nơi; chúng rất đơn giản (chỉ có 3 gram) hay rực rỡ (có vẽ linh hồn thần chiến binh). Chảo cung luôn được ưa chuộng, vì hiệu quả vẫn tồn tại ngay cả khi bị bụi bao phủ. Những mảnh vỡ tủ thuốc cũng có tác dụng rất hiệu quả.

Biết được quyền lực chiếc gương, người ta thường lo lắng khi tai họa đến cho gia đình một cách cố ý. Những cuộc tranh cãi về gương đôi khi phải mang ra tòa giải quyết. Ngôi nhà của gia đình kia có một khuyết điểm về phong thủy, nên họ treo tấm gương có 2 chiếc răng chìa ra ngoài, nhưng nó lại hướng về ngôi nhà láng giềng, làm gia đình đã có quá nhiều rắc rối. Họ trả đũa lại bằng cách gắn chiếc gương khác lớn hơn có 3 răng. Xung đột diễn ra nhiều năm, mỗi bên càng ngày càng gắn thêm nhiều gương. Cuối cùng cảnh sát đã phải can thiệp, yêu cầu họ gỡ tất cả những tấm gương ra vì nó gây nguy hiểm cho người lái xe mô tô ban đêm.

## PHƯƠNG THUỐC CUỐI CÙNG

Khi mọi nỗ lực giải quyết đều vô hiệu, thường là do quá trình phát triển đã phá vỡ sự hài hòa của thiên nhiên, ngay cả chuyên gia phong thủy giàu óc tưởng tượng nhất đôi khi cũng phải bó tay. Mặc dù Lin Yun không phải chuyên gia phong thủy dạng cha truyền con nối, nhưng cách anh ta đưa ta đều giải quyết hữu hiệu cho mọi trường hợp, ngay cả những trường hợp vô vọng

nhất. Đây là những phương thức để điều khiển và sửa chữa khuyết điểm phong thủy. Những phương thuốc này tuân theo một cách thức nối liền giữa tiềm thức với điều tiên nghiệm, đường như phi lí, nằm ngoài tầm hiểu biết của chúng ta. Nó được gọi là chu-shr. Cho dù chu-shr có linh nghiệm hay không, rất nhiều người Trung Quốc tin vào nó.

Để bạn hiểu rõ hơn, phong thủy của ch-shr hoạt động qua 3 bước sau:

1. Phương pháp liên kết: nếu địa thế quá xa ngôi nhà hay nằm quá sâu dưới lòng đất. Ta cắm cây sào rỗng có gắp ngọn đèn trên đầu sào để hút tại địa thế.

2. Phương pháp cân bằng: làm môi trường và cảnh vật xung quanh trở nên hài hòa. Ví dụ, nếu ngôi nhà có hình dáng xấu, nét đặc trưng về kiến trúc hay phong cảnh có thể cộng thêm để tạo trạng thái cân bằng.

3. Biện pháp vượt trội: giúp hoàn thiện hay thay đổi dòng chảy địa thế. Những cách này có thể khuấy động, kích hoạt tình hình địa thế nghèo nàn, tù đọng. Dùng những ngọn đèn sán, vòi nước hay hồ cá để lưu thông ngôi nhà. Quay cối xay gió, rung chuông có thể xua đi những điều xấu.

## HÌNH DÁNG CỦA MẢNH ĐẤT

Người coi phong thủy thường xem xét mảnh đất rất kỹ. Trong vùng đô thị chỉ có những mảnh đất có hình dáng lạ lùng, được tạo ra từ cách bố trí hay vàng dai

thiên nhiên nghèo nàn như sông, đồi. Trong những trường hợp này, chuyên gia phong thủy có thể cân bằng và hoàn thiện những góc cạnh thiếu cân xứng này.

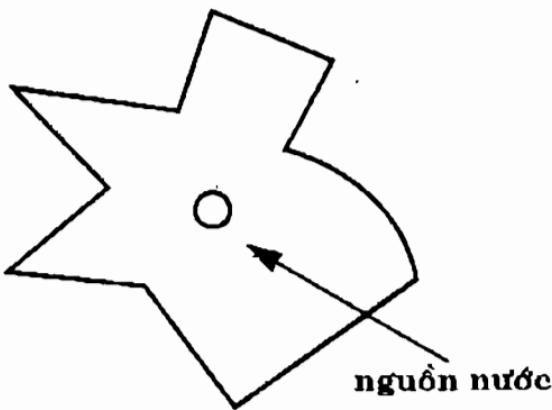


*Hình dáng khu đất tốt*

Tốt nhất là khu đất hình vuông hay hình chữ nhật. Phía nam mảnh đất nên để ngõ, để ánh nắng mặt trời sưởi ấm ngôi nhà.

Nếu khu đất rộng, mái sau có thể cao hơn mái trước một ít. Nếu đất nhỏ, tốt hơn hết là xây nhà mái bằng. Vì phần cao phía sau có thể làm địa thế cuốn đi nhanh chóng, giống như cơn lũ quét qua nhà, mang theo nó sự giàu có, địa vị xã hội và tiền bạc.

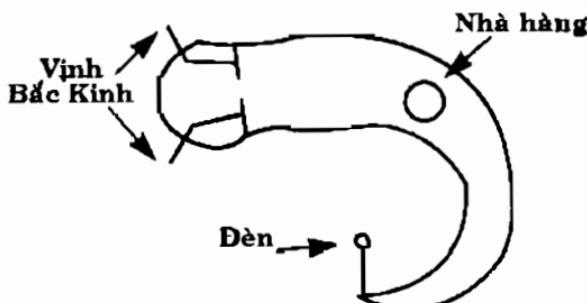
Để đối phó với khu đất có hình dáng lạ thường, người coi về phong thủy phải dùng cả thông minh trực giác, có tưởng tượng phong phú và kiến thức siêu linh; nói tóm lại, là phải dùng chu-shr. Nên nghiên cứu mảnh đất kỹ này dưới mọi góc độ, xem nó cao hay thấp, dài hay ngắn, vuông hay tròn, và xem nó giống cái gì, con cá, con thú hay vật thể nào đó; để có thể làm một điều gì giúp mảnh đất có địa thế tốt. Ta nên xây một vòi phun nước để hình dáng kỳ lạ đầy góc cạnh của mảnh đất trông giống bánh xe nước, liên tục khuấy động địa thế. Ta có thể dùng cột đèn để cân bằng mảnh đất dốc, đèn của cột đèn đóng vai trò như miếng mồi thu hút điều tốt.



Mảnh đất góc cạnh

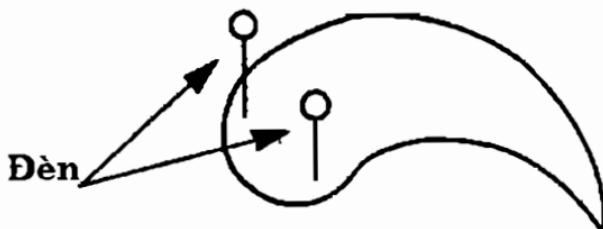
Những mảnh đất kỳ lạ đôi khi cần phương thuốc giải quyết kỳ lạ hơn. Ví dụ, ở Taipei, 5 người chủ liên tiếp của mảnh đất có hình dáng ngoạch luân bị mất tiền và thất bại trong kinh doanh. Mảnh đất đương nhiên nổi tiếng là đất có phong thủy xấu. Người chủ kế tiếp, muốn mở nhà hàng trên mảnh đất này, đã gọi Lin Yun đến, chính Lin Yun biến mảnh đất thành mảnh đất đầy hứa hẹn. Anh ta khuyên nên trồng cây sào rồng màu đỏ ở phần cuối hẹp nhất của mảnh đất, có bắt bóng đèn phía trên; với hai cây sào đỏ được trồng ở phần lùi vô của lối vào, làm cho lối đi của mảnh đất trông rộng hơn. Và, mảnh đất trông giống như con bọ cạp có ngòi chích (Người Trung Quốc đôi khi có quan điểm rất khác người Phương Tây. Con dơi, là điềm may mắn. Con bọ cạp, rất tốt khi xây nhà hàng hay cửa hiệu, vì nó là con vật luôn hung hăn theo đuổi con mồi, và người chủ có thể làm ăn phát đạt). Lin Yun tiếp tục đề nghị xây 2 con vịt đang mổ bên ngoài cổng, để nó trở thành 2 cái càng của con

bọ cạp. Ngày hôm nay, khách sạn trở nên nổi tiếng ở Taipei; chủ khách sạn dự tính trở thành đối tác ở San Fransico.



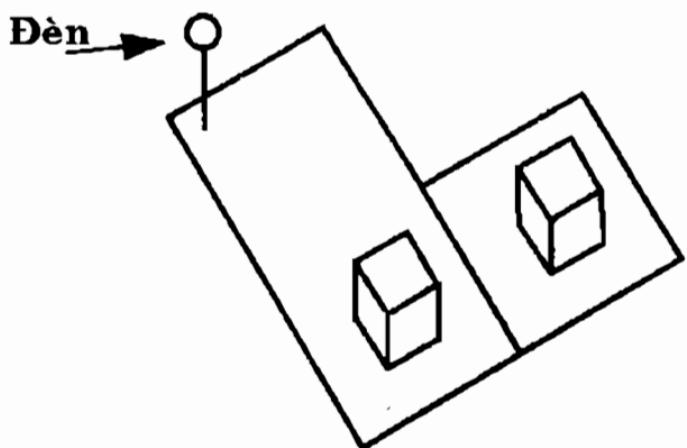
*Mảnh đất giống hình con bọ cạp rất tốt khi xây nhà hàng*

Một trường hợp khác, Lin Yun biến mảnh đất có dáng lưỡi liềm trông giống con tôm bằng cách khuyên chủ mảnh đất trồng 2 cây sào gắn đèn màu xanh ở phần cuối rộng hơn của mảnh đất. Gia đình đó làm ăn phát đạt. Sau đó, họ sơn lại cây cột bằng màu đỏ rực rỡ được coi là màu mang lại may mắn, và hậu quả là họ làm ăn thua lỗ. Họ lại gọi Lin Yun đến. Anh ta nói, gia đình họ đang bị nấu chín. Vấn đề rắc rối là cây cột đèn màu đỏ. "Màu đỏ là màu con tôm luộc chín, nên cây cột phải là màu xanh". Vì thế họ sơn màu xanh lại cho cây cột, và mọi việc lại trở nên tốt đẹp.



*Mảnh đất giống hình con tôm*

Ngay cả những khu đất hình chữ nhật đôi khi cũng có rắc rối về phong thủy. Ví dụ, ở Đài Loan, gia đình ông Chou sống cạnh gia đình ông T'ang, mảnh đất ông T'ang giống hệt như chiếc gương. Một ngày kia ông Chou mua thêm một mảnh đất khác kế cạnh đó, nó làm cho mảnh đất của ông ta dài ra, không cân xứng vì sân sau quá rộng, ông ta liền gọi Lin Yun đến. Lin Yun đề nghị đóng một cây đèn cao, màu đỏ ở phía cuối mảnh đất, ngay lập tức nó có tác dụng như mong muốn. Nhìn thấy vận may của người láng giềng, ông T'ang cũng đóng một cây đèn đỏ tương tự. Nhưng, đối với phong thủy, phương thuốc của người này có thể là thảm họa cho người kia, Lin Yun giải thích: "cây đèn làm đất anh ta bị nghiêng đi, mà vốn dĩ nó đã cân bằng".



*Mảnh đất không cân xứng: nếu mảnh đất quá dài, đóng thêm một cây đèn.*

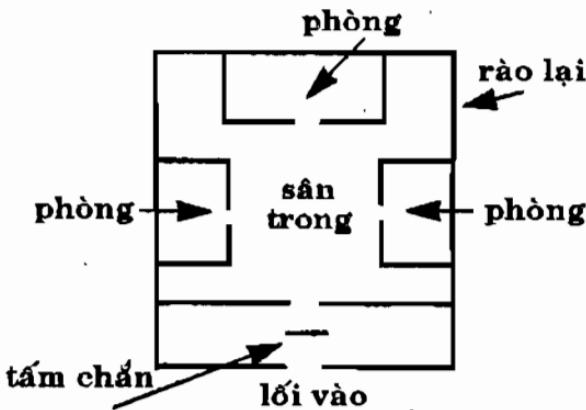
## PHONG THỦY CỦA NGÔI NHÀ

Một số tòa nhà ngày nay được xây dựng dựa theo tiêu chuẩn hoàn hảo của phong thủy cổ xưa. Từ mặt đất trông lên, ngôi nhà Trung Quốc truyền thống được coi là vũ trụ của riêng nó. Những cây gỗ mọc trên mặt đá sỏi, tượng trưng cho cầu nối giữa trời và đất. Đằng sau bức tường rào, sân vườn đại diện cho thiên nhiên thu nhỏ. Và chung quanh ngôi vườn, tòa nhà trông giống hệt đang thông dụng viễn vọng nhất trong phong thủy: hình chữ U, đất đồi hình ghế bằng 3 mặt tượng trưng cho con rồng, rùa và hổ, bảo vệ phần trung tâm và quay mặt về hướng nam một cách lý tưởng.

Tiêu chuẩn của sân vườn lý tưởng là vừa ở chính giữa vừa đơn giản: Dù cho ngôi nhà có ở cách xa đồng quê thiên nhiên, nhưng những người sống trong ngôi nhà phải luôn gắn bó với vũ trụ. Thiên nhiên là phần không thể thiếu của ngôi nhà, được thiết kế ở vị trí dễ đến và dễ nhìn nhất. Đá được coi như núi, hồ cá là biển và bon sai là cây sồi già nhiều mầu. Không giống những ngôi vườn cân đối thiết kế kiểu châu Âu như Versailles, nơi người ta chế ngự và kiểm soát thiên nhiên, ngôi vườn kiểu Trung Quốc không cân đối, trông giống như một vũ trụ thu nhỏ.

Những căn phòng xây chung quanh sân vườn nới lên quan điểm “trong âm có dương”. Giống như triết học đạo Lão, cách thiết kế làm cư dân sống trong nhà cách xa đường phố và thế giới bên ngoài (Nó vừa mang lại địa thế tốt nhất vừa làm ngôi nhà mát mẻ). Những nét kiến

trúc bất thường thiết kế quanh thiên nhiên thường là điểm lành hơn gây rắc rối. Hơn 20 thế kỷ, những yếu tố mê tín đã ăn sâu vào cách thiết kế Trung Quốc. Một số người Trung Quốc coi những tẩm che phía trong lối vào nhà như những tẩm khiên chống lại điểm dữ. Người ta nói rằng, điểm dữ chỉ đi theo đường thẳng, nên những tẩm chắn có thể ngăn chặn chúng. Ký hiệu âm dương treo các ở bức chắn được xem như bùa hộ mệnh. Tẩm gương treo trước cửa sẽ làm ma quỷ thấy hình dạng xấu xí của chính nó khi đột nhập vào nhà, và nó sẽ bỏ chạy trong sợ hãi. Treo những ảnh sơn vẽ nghênh ngoặc như những hồn ma hiếu chiến trên lối vào nhà để đe dọa những kẻ đột nhập vào nhà.



*Ngôi nhà Trung Quốc truyền thống*

Mái nhà cong, rộng của Trung Quốc có nguồn gốc không rõ ràng. Một số người nói nó có nguồn gốc từ những tẩm lều của người du mục, số khác nói nó xây theo kiểu nhánh cây có tán lá rộng, số khác lại nói nó hoàn toàn thuộc về thẩm mỹ. Số ít người có kiến thức

uyên thâm cho là mái nhà được thiết kế như vậy là để xua đuổi những điều rắc rối. Cho dù bất cứ lời giải thích nào đi nữa, mái nhà xây theo kiểu này cũng phục vụ cho một nhu cầu thiết thực: làm nhà ám áp vào mùa đông và mát mẻ vào mùa hè. Mái nhà được khoét nhiều hơn ở phía nam để hơi nóng không tràn vào nhà, và xây thấp hơn ở hướng Bắc để gió thông thoáng những vùng đứng gió.

Truyền thống thiết kế Trung Quốc đã từ lâu ăn sâu trong nền tảng xã hội. Qua hàng ngàn năm, người Trung Quốc xây dựng ngôi nhà sao cho sức mạnh thiên nhiên khuất phục dưới sự sắp xếp của con người. Trừ mái nhà ra, kính chắn gió và những u đất được dùng để điều chỉnh hơi nóng và lạnh. Những tòa lâu đài cổ xưa có hệ thống điều hòa không khí bằng nước chảy xuống giữa 2 bức tường. Và tất nhiên, địa thế được kiểm soát thật chặt chẽ bằng những tấm chắn, bức tường, cửa sổ xây xen kẽ và các cánh cửa phức tạp. Ngay cả hôm nay, nhiều người Trung Quốc cảm thấy bất tiện vì có quá nhiều cửa sổ và cửa ra vào cùng xây trên cùng một trục, họ nói, dòng chảy địa thế quá mạnh.

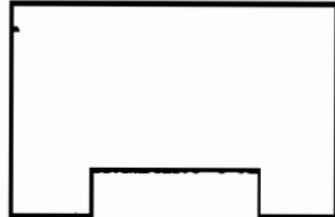
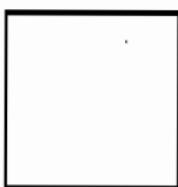
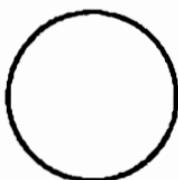
## HÌNH DÁNG NHÀ HIỆN ĐẠI

Lối sống và nét kiến trúc hiện đại hầu như thay thế cách xây nhà kiểu truyền thống Trung Quốc. Nhiệm vụ của phong thủy hiện đại là tạo nên và phục hồi nét hài hòa giữa cũ và mới, dựa trên khung cảnh ở thế kỷ

20. Nhiều cách bố trí có thể chấp nhận được, trong đó có nhiều cách rất nổi bật.

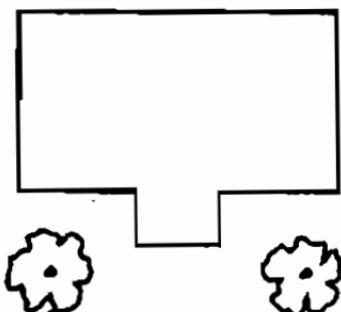
Hình dáng nhà thông dụng nhất là hình chữ nhật, hình vuông và hình tròn. Lối vào sân vườn, sân bên trong hay ngay cả ống khói cũng làm ngôi nhà có địa thế tốt, tạo nên cuộc sống và nguồn thu lợi vững chắc.

Hầu hết những ngôi nhà có hình dáng lụng hay bất thường đều có thể gây rắc rối. Nó có thể là một điều gì đó trông vô hại: ví dụ như phòng chờ nhỏ ở lối ra vào, hay phần phình ra phía đầu nhà sẽ làm nghẹt dòng chảy địa thế và vì thế sẽ gây ra rắc rối về tài chính. Góc nhà – dáng nhọn giống hình mũi tên có thể làm cư dân kinh sợ, ta nên xây hồ nước, mảnh vườn để tạo sự cân bằng. Ở phương diện rộng hơn, bất cứ hình dáng không cân xứng đều có thể mang lại rắc rối, như những sấp xếp theo hình chữ L hay chữ U.



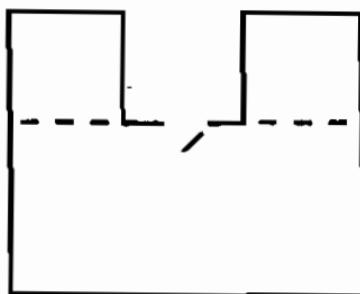
**lối đi vào rộng**

*Hình dáng ngôi nhà tốt*

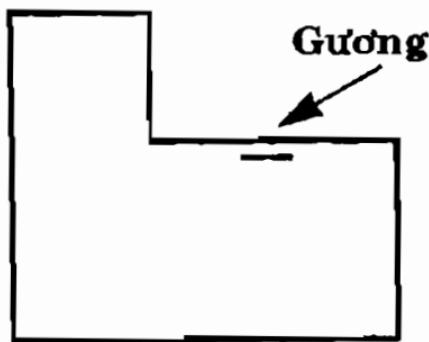
*Ngôi nhà hình mũi tên*

Ở những ngôi nhà có hình dáng không cân xứng, cách sắp xếp các căn phòng thường quyết định vận mệnh những người sống trong nhà. Người coi về phong thủy chỉ để ý tới vị trí phòng ngủ chính, nơi người ta ở hết 1/3 thời gian trong ngày; và nhà bếp, nơi nấu ăn, mà đồ nấu nướng ảnh hưởng trực tiếp đến sức khỏe và sự sung túc của gia đình. Ví dụ nếu cửa trước ngôi nhà hình chữ U nằm ở phần lõm vào và nhà bếp xây ở phía sau, thì gia đình đó, đặc biệt là người chồng, luôn ăn uống và cả ngày ở ngoài đường. Nếu phòng ngủ đặt ở vị trí tương tự nhà bếp thì ngôi nhà này cũng rơi vào “tình trạng nguy hiểm”. Người chồng có cảm tính thích ngủ bên ngoài hơn, và kết quả là anh ta luôn tìm nơi ngủ khác ở bên ngoài; giống như ngôi nhà bị khóa cửa... Những rắc rối cũng là nguyên nhân gây ra bệnh nhức đầu kinh niên, bị phẫu thuật, thất bại trong nghề nghiệp, công việc bị thay đổi liên tục, thậm chí bị đuổi việc. Đối với những trường hợp này, Lin Yun đề nghị xây bức rào hay tường chắn ở lối ra vào để ngôi nhà hình chữ U tạo thành hình chữ nhật hoàn chỉnh. Nếu phòng ngủ được xây ở một

trong hai chái nhà, ta nên biến nó thành phòng khách là nơi chỉ tiếp những cuộc viếng thăm ngắn ngủi.



Nhà hình chữ U



Nhà hình chiếc giấy

Đối với khu đất có hình giống chiếc giấy, nếu phòng ngủ xây dọc theo phần đáy, nó có thể tước mất may mắn của gia đình, và là nguyên nhân gây nhức đầu cho những thành viên sống trong gia đình, tốt nhất là xây phòng ngủ ở “phần đất cổ chân”, là nơi tạo ra sức mạnh và năng lực. Để cân bằng ngôi nhà có hình chiếc dài ống, Lin Yun đề nghị trồng hoa hay nho bên phía đế giày để sức nặng ngôi nhà không đè nặng lên mảnh đất,

đồng thời giúp toàn bộ gia đình không bị “vấp ngã” trong cuộc sống. Cách giải quyết khác là xây thêm mảnh vườn, vòi phun nước hay con sông nhân tạo để khu đất hình chữ L trở thành hình vuông. Yếu tố không cân xứng trong nhà hình chữ U hay chữ L có thể điều chỉnh bằng cách treo tấm gương trong nhà để phản chiếu gió thổi vô trật tự, và hướng nó vào phần chính của ngôi nhà.

Hình ngôi nhà bất ổn nhất là hình con dao phay. Phòng ngủ xây phía lưỡi dao hay sống dao đều nguy hiểm, người trong gia đình có thể bị bệnh nặng, thiệt hại đến tính mạng, hay mất tiền bạc hoặc công việc. Trong những trường hợp như thế này, Lin Yun khuyên nên xây phòng ngủ phía cán dao, là phần kiểm soát sức mạnh và tạo thành công trong cuộc sống.



*Nhà hình con dao phay*

# 5

## PHONG THỦY Ở NHỮNG VÙNG ĐÔ THỊ

**H**ồng Kông là thành phố tài chính công nghiệp phồn vinh hơn bất cứ nơi nào khác, cũng có những chuyên gia về phong thủy, chuyên lo cầu xin và sắp xếp nhà cửa, văn phòng theo nghi lễ; phong thủy cũng xâm nhập vào cả khu đất Tây hóa ở Hồng Kông. Mẫu quảng cáo về bất động sản bằng tiếng Anh trên báo Hồng Kông không những quảng cáo về đẹp và tiện nghi của những căn hộ sang trọng mới xây, mà còn hứa hẹn là nơi có “phong thủy tuyệt vời”.

Để hiểu rõ về phong thủy ở vùng đô thị, đầu tiên ta phải tìm hiểu về nguồn gốc của thành phố. Phong thủy trong thành phố chắc chắn bắt nguồn từ thông lệ ở miền quê, và trở nên tinh vi phức tạp dưới tay các chuyên gia phong thủy xưa kia.

Khi xây dựng thành phố, họ xem xét kỹ lưỡng hình dáng thiên nhiên chung quanh, phương hướng và triển vọng của vùng đất được xây dựng.

Đó là cả một quá trình lâu dài, bắt đầu bằng việc đoán trước tương lai cho một vùng đất. Việc xem xét lựa chọn vùng đất rất quan trọng. Một khi người Trung Quốc

đã chọn một khu đất nào đó, đồng thời họ cũng lựa chọn cho mình một địa vị trong thành phố. Qua hệ thống thiết tượng trưng, họ nối kết kế hoạch phát triển thành phố với các thực thể văn hóa khác như chính trị, thuật chiêm tinh, tôn giáo và nghệ thuật.

Vùng được để ý nhiều nhất là khu vực thủ đô, vì họ cho rằng sự phồn vinh của quốc gia và chính quyền lệ thuộc vào sự kết hợp giữa những yếu tố mạnh mẽ nhất trong vũ trụ. Vì thế, cách bày trí thủ đô và lâu đài phải tuân theo những hình ảnh của thiên nhiên và đường tinh tú. Về vị trí phân xử của người cai trị là ở giữa thiên đàng và trái đất, nên người Trung Quốc nghĩ rằng anh ta không chỉ nên ngồi giữa trung tâm thủ đô, mà còn của cả Trung Quốc. Ngai vàng anh ta phải được đặt giữa nơi gặp gỡ của trái đất và bầu trời, nơi bốn mùa kết hợp với nhau, nơi mưa gió hội tụ và nơi âm dương hòa hợp.

Hình dáng thành phố là vấn đề thiết yếu trong phong thủy. Có hai hình thức tạo hình dạng: một là chắt lọc từ hình dáng thiên nhiên xung quanh, hai là lấy từ hình ảnh tượng trưng.

Ví dụ, Hangzhou, thủ đô miền Nam của một tỉnh Trung Quốc, kết hợp hài hòa với phong cảnh thiên nhiên, bắt chước đường nét của sông hồ và đồi núi. Năm ở vị trí luôn đối đầu với nguy hiểm của thiên nhiên. Quay lại triều đại vua Han (206 trước CN – 220 sau CN), Hangzhou là một thủ đô luôn bị lũ lụt đe dọa; được xây dựng quanh cửa sông chịu ảnh hưởng của thủy triều,

ngày nay gọi là hồ Tây, thành phố đã dâng cúng vật tế thần cho đại dương những khi có sóng thần. Để kìm hãm dòng chảy của nước, chính quyền thành phố cho xây dựng 2 con đê, vừa tạo vẽ mỹ quan, vừa đem lại phong thủy tốt.

Hình dáng mang tính tượng trưng là hình dáng phổ biến nhất đối với những thành phố lớn. Truyền thuyết kể rằng, thời vua Minh, ông lên kế hoạch xây dựng thành phố Bắc Kinh – là nơi các vua chúa sinh sống từ thế kỷ 12 trở đi, thành phố này có hình dáng giống con người, trong đó những tòa nhà và đại sảnh chính xây dựng ở những cơ quan quan trọng của con người.

Người Trung Quốc đã xây dựng các thành phố, thủ đô theo hình vuông là hình ảnh của trái đất từ thời vua Chou, vì họ cho là trái đất có hình vuông. Các thành phố này thường được xây dựng theo hướng bắc nam, các con đường từ đông sang tây chạy dọc theo trục chính. Nhiều thế kỷ trước, khi Bắc Kinh chỉ là một thị trấn, người Trung Quốc đã xây thủ đô đầu tiên gọi là Tràng An (thế kỷ 200 trước Công Nguyên) dọc theo trục bắc nam. Người Nhật thấy được triển vọng tốt đẹp của thành phố này, nên đã bắt chước xây dựng 2 thủ đô cổ là Nara và Kyoto, cũng dọc theo trục bắc nam. Trong suốt quá trình phát triển của Tràng An, những đặc điểm phong thủy truyền thống khác nhau đã được thiết lập. Phía Bắc xây chợ, phía Nam xây lâu dài, ở giữa xây tháp chuông. Những tòa nhà và chùa chiền thuộc chính phủ cũng được

xây ở nơi hứa hẹn tương lai tươi sáng.

Các bức tường cũng là phần không thể thiếu trong phong thủy ở thành phố. Phía nam Vạn Lý Tường Thành xây rất nhiều bức tường. Hàng ngàn dặm bức tường bao quanh các trang trại, chùa chiền, nhà cửa và thành phố để chống lại các cán bộ tộc dã man, những cơn gió cuồng nộ và quỷ thần xấu xa. Vào thời đại Ch'ing, người phương Tây đề nghị bỏ bức tường phía Nam Bắc Kinh để xây đường ray xe lửa chạy qua. Người Trung Quốc, vì cho rằng Bắc Kinh có hình dáng giống con rồng. Cửa chính phía nam là miệng rồng, cánh cửa 2 bên hông là mắt rồng. Khi người đề xướng xây con đường giành phần thắng lợi, những người bị thua cảnh cáo rằng con rồng đã bị thương, và tiền của thành phố (máu rồng) sẽ bị rò rỉ.

Đồi núi là nét quan trọng khác của phong thủy ở thành phố. Đồi núi được coi là những tấm khiên vĩ đại của trái đất, bảo vệ thành phố khỏi cuồng phong và những bộ tộc dã man từ phía Bắc tràn xuống. Có đạo người ta còn xây cả đồi núi; đó là trường hợp của đồi Than, là ngọn núi nhân tạo cao 300 phít ngay phía nam Bắc Kinh. Nguồn gốc của đồi Than có từ thế thứ 13, vào thời tù trưởng bộ lạc Mông Cổ Denghis Khan. Chuyên gia phong thủy Trung Quốc tiên đoán rằng ngọn đồi này chế ngự một quyền lực thiêng liêng, sẽ sinh ra một vị vua, người đó sẽ hủy diệt họ. Với nỗ lực chấn đứng nỗi lo này, người Trung Quốc đã biếu bộ lạc Mông Cổ sống ở phía bắc rất nhiều quà tặng để họ cho phép người Trung Quốc

kéo dở ngọn đồi và dời đất đồi về phía Nam Bắc Kinh, nơi họ sẽ xây dựng một ngọn đồi mới. Bằng nhiều sức lực và tiền của, nỗ lực của họ đã hoàn thành; ngay sau đó người Mông Cổ tấn công, thiết lập thủ đô và triều đại riêng cho người Mông Cổ.

Những bức chấn bằng núi này, xuất phát từ những luật lệ về phương hướng, phản ánh ác cảm về hướng bắc luôn ám ảnh người Trung Quốc. Người thống trị sống ở thành phố Bắc Kinh, ngồi trên ngai vàng rồng, lưng về hướng bắc che chở Trung Quốc khỏi vô số ma quỷ tỏa ra từ phương Bắc. Đối diện với hướng Nam, hoàng đế cung hưởng lợi từ mặt trời và biển trong quá trình cai trị vương quốc của ông ta. Vị trí này không chỉ lý tưởng cho hoàng đế mà còn cho cả nước Trung Quốc.

Khi xây thành phố, người Trung Quốc luôn tránh những mảnh đất bằng phẳng, không hình dáng vì gió có thể quét qua các con đường. Khi những “con quỷ nước ngoài” người Anh, Pháp, Đức tấn công Trung Quốc, và đi xây dựng căn cứ thương mại, hoàng đế và chính phủ Trung Quốc đã bị khuất phục, đồng ý những vùng đất thấp ở Shanghai, Tientsin và Hankow với nụ cười mỉa mai, đây là những vùng đất có phong thủy xấu nhất và nhiều ác thần xa xa. (Vì Trung Quốc nghĩ rằng, người nước ngoài sẽ cải thiện phong thủy của những vùng đất này bằng việc xây dựng các tòa nhà chọc trời, cao như núi).

Người Trung Quốc không dành nhiều ưu ái cho đảo Hồng Kông. Vào năm 1842, sau cuộc chiến tranh về

thuốc phiện lần thứ nhất, họ nhượng mảnh đất này cho người Anh, vì cho rằng nó có phong thủy xấu, trông giống như con ngựa thành Troa, có địa thế nghèo nàn và luôn bị cướp biển quấy nhiễu, và là mảnh đất đá cằn cỗi. Người Anh đã phải đương đầu với nhiều khó khăn trong việc phát triển xây dựng hòn đảo, thay vì cải thiện phong thủy, họ lại làm cho nó trông xấu hơn. Đầu tiên họ xây dựng trung tâm thương mại ở chỗ đất thấp, đặt tên là “thung lũng hạnh phúc”, cách phía hải cảng 1 dặm. Để tạo ra trung tâm buôn bán, người Anh đã xây những con đường mà người Trung Quốc cho rằng đã gây thương tích cho bàn chân của con rồng hộ mệnh. Người Anh đã san bằng đồi núi, lấp đầy biển hồ; và như thế làm mất đi cơ hội phát triển tài chính. Vì việc săn đồi lấp núi đã làm vùng đất hồ trở nên ẩm ướt, tạo cơ hội muỗi mòng mang mầm bệnh sốt rét phát triển. Sau khi một số người bị bệnh và chết, những người công nhân Trung Quốc đã tẩy chay kế hoạch phát triển của người Anh. Và khu thương mại phải được xây dựng ở trung tâm Hồng Kông mà ngày nay, phát triển rất thịnh đạt.

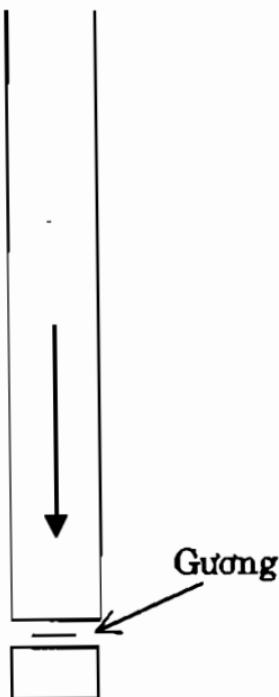
## CUỘC SỐNG Ở THÀNH PHỐ

Ngày nay, những quy tắc phong thủy ở thành phố đã được ứng dụng trong khái niệm về kế hoạch xây dựng thành phố nào đó. Công viên, dù nhỏ và những ngân hàng trồng cây đều ảnh hưởng đến người dân địa phương. Căn hộ hay văn phòng có tầm nhìn ra biển, sân vườn hay ban công quay mặt về hướng nam đều là những

vị trí tốt (ở Bắc Kinh tiền thuê phòng quay mặt về hướng may mắn hơn 1/3 căn nhà quay mặt về hướng Bắc).

Khi Lin Yun thăm New York năm 1978, anh ra đã kiểm tra địa thế thành phố trên chiếc trực thăng của một người bạn, và không ngạc nhiên về những gì anh nhận thức về thành phố này. Những người sống xung quanh công viên trung tâm là nơi có cỏ, cây, hồ nước có cuộc sống sung túc, trong khi những người sống ở đảo Roosevelt, một hòn đảo cằn cỗi, không hình dáng và nước bao quanh có cuộc sống ngược lại. Anh ta cho rằng dòng chảy địa thế thẩm vào hòn đảo này quá ít, nên những cư dân sống trên đảo khó giữ vững được công việc và vị trí của họ, ít thành công. Trong khi khu vực giữa thành phố phát triển tốt, thì địa thế của Liên Hiệp Quốc phải chịu ảnh hưởng áp lực từ phía tòa nhà Citicorp, làm cho tổ chức quốc tế này uể oải trong việc thi hành những điều quan trọng.

Địa thế ở thành phố khác với địa thế thành thị và nông thôn. Ở miền quê cuộc sống yên tĩnh vững chắc hơn. Nhưng nhớ rằng, địa thế vùng thôn quê tốt hay xấu phụ thuộc vào địa thế đất vùng đó; nếu đất có địa thế tốt, thì cuộc sống hạnh phúc phồn vinh, bằng không ngược lại cuộc sống mang đầy rắc rối. Địa thế thành phố dao động nhiều hơn miền quê. Nó có thể tốt thật tốt, hay xấu thật xấu. Có rất nhiều sự cố bất thường như kiểm được hay mất đi 1 triệu đô trong 1 tháng, hay có thể là nạn nhân của một bạo lực điên rồ.

*Con đường có hình dao găm*

Ngay cả khi địa thế thành phố tốt, nhiều điều cũng có thể làm nó bị thay đổi. Một vùng đất có địa thế tốt cân bằng, không cần tạo thêm phong thủy tốt; vì con đường, tòa nhà hay các công trình khác có thể phá vỡ nét hài hòa. Vì thế, kế hoạch xây dựng thành phố và kiến thức về môi trường rất quan trọng.

Tuy nhiên, chỗ cây mọc, khúc rẽ của con sông hay hình dạng đồi núi thường tạo chút khác biệt. Môi trường thành phố nhìn chung không bị phong cảnh thiên nhiên ảnh hưởng như những cấu trúc do con người tạo nên. Ở thành phố, những tòa nhà cao tầng tượng trưng cho núi đồi, đường là dòng sông. Vì thế, chuyên gia phong thủy

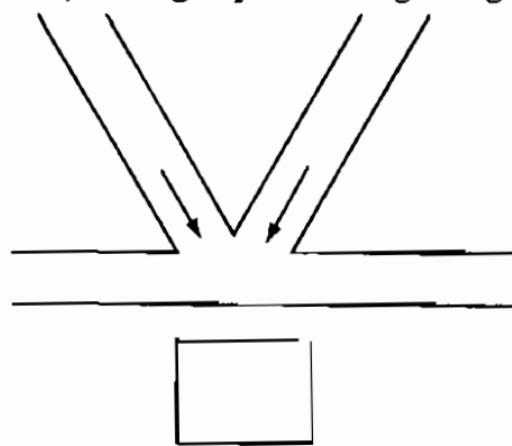
thành phố chỉ quan tâm đến diện tích, hình dáng và thậm chí màu sắc của những tòa nhà chọc trời, phương hướng và lối rẽ của các cây cầu, đường xá cũng như góc cạnh của một tòa nhà.

Hình dáng đường xá đóng vai trò quan trọng trong phong thủy. Nhà xây trên ngã 3 đường là điều tốt. Sông phía dưới, nơi con đường chia thẳng vào như mũi tên có thể nguy hiểm như sống ở nơi con đường có hình dao găm chia vào. Xe cộ đông đúc, xe hơi liên tục đổ về những con đường này làm địa thế đang hào hòa bị rối loạn. Những người sống trong ngôi nhà đối diện dòng xe cộ không chỉ là nạn nhân của những cơn gió dữ dội và địa thế chết người đâm vào, mà còn chịu ảnh hưởng do sự ôn ào và chói tai mà xe cộ gây ra.

Người ta cho rằng sự phát triển của nạn cờ bạc, rượu chè, mại dâm ở khu không phải do luật lệ yếu kém mà là do phong thủy xấu gây nên. Đó là con đường có hình đầu mũi tên tạo ra trạng thái chết người gây hiệu quả nghiêm trọng. Một thương gia Hồng Kông kể: "Tôi chứng kiến điều này thật khủng khiếp nếu xây nhà đối diện với dòng xe cộ chạy tới, một người bạn của tôi đến ở trong ngôi nhà như thế này. Sáu tháng sau bạn gái anh ta chết. Và sáu tháng sau nữa anh ta bị đuổi việc."

Hình dáng và vị trí của tòa nhà chính phủ cũng phải kết hợp hài hòa với thành phố. Người Trung Quốc tin rằng sự thành công hay thất bại của Hồng Kông phụ thuộc vào vị trí tòa nhà chính phủ, hình dáng khu đất. Họ tin rằng thành công về tài chính thời thuộc địa là do

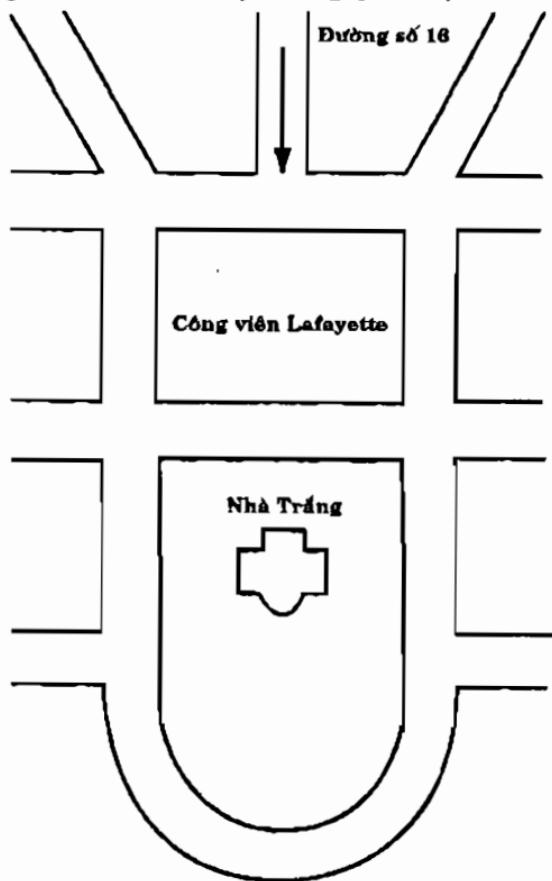
tòa lâu đài chính phủ được xây đúng vị trí. Mặt khác, mức độ tội phạm cao ở Hồng Kông là do tòa án trung tâm xây ở vị trí tốt, vì thế, khuyến khích tội ác ngày càng gia tăng. Một nhà kế hoạch của nhà nước Hồng Kông cho rằng thảm họa đối với luật pháp Hồng Kông là do đường băng giống hình con dao trong sân bay được xây từ phía cảng, máy bay hạ cánh liên tục đâm vào bụng một trong chín con rồng hộ mệnh vùng Kowloon. Anh ta đề nghị che chở sân bay hình lưỡi kiếm này bằng cách thay thế một trong 2 phía đường băng.



*Địa thế ngôi nhà xấu*

Người Trung Quốc dùng phong thủy để giải nghĩa vận mạng của các quốc gia khác. Nghiên cứu tượng đài Washington, Lin Yun nhận thấy rằng khó khăn của một số người dân Mỹ và thảm kịch của đất nước là do vị trí của Nhà Trắng. Người dân phải sống ở nơi có triển vọng tốt để đất nước hùng mạnh và người lãnh đạo đất nước không ngoan sáng suốt. Người dân hướng nguồn phong thủy dồi dào của những khúc quanh hình bầu dục, và sân

cố Nhà Trắng ở phía sau tòa nhà hình pháp. Hình dáng tạo thành sân cỏ tương trưng cho một quốc gia, như một tổng thể có dòng địa thế mạnh mẽ dồi dào. Rắc rối gây ra từ con đường số 16 giống hình mũi tên, nó như đâm thẳng vào trung tâm lối đi của tòa nhà hành chính, nó cũng ảnh hưởng đến con đường đối diện; gây chia rẽ trong quốc gia và phá vỡ địa thế của khu vực, vì thế tổng thống không thực hiện đầy đủ quyền lực của ông ta.



*Con đường có hình dao găm: Quang cảnh từ trên nhìn xuống của  
Nhà Trắng*

Biện pháp cho con đường này là xây vòi phun nước hay cối xay gió để làm tan đi dòng địa thế bất ổn, nó trở thành dòng sông róc rách, lan khắp Washington. Các tượng đài, giống như Lincoln và Jefferson là điều tốt, mang lại may mắn cho đất nước vì chúng sẽ mang địa thế tốt đẹp từ trái đất. Tuy nhiên, tượng đài cũng có thể tiên báo tương lai đất nước. Khi nhìn lên tượng đài Washington từ bên ngoài, Lin Yun nhận thấy hình dạng tượng trông như cái nhiệt kế quốc gia, đoán trước tương lai đất nước. Anh ta giải nghĩa địa thế tượng Washington bằng cách đọc ý nghĩa bức tượng. Một phần ba từ đáy bức tượng có bóng sáng hơn cho thấy một địa thế dồi dào mạnh mẽ, giúp đất Mỹ phồn vinh, phát triển nhanh chóng. Nhưng độ sáng chỉ sáng đến 1/3 và dừng lại, Lin Yun cho rằng tình hình phát triển của Mỹ đang bị khụng lại do có liên quan tới sự phân chia giữa vạch sáng hơn và tối hơn. Trong một vài năm gần đây, nước Mỹ dường như đang tuột dốc về mọi phương diện: quân sự, kinh tế, khoa học. Tất nhiên Mỹ sẽ lại vực dậy, nhưng sẽ không bao giờ đạt được bằng vận tốc ban đầu.

Lin Yun cho rằng Washington đang mất dần sinh khí. Thủ đô này cần làm một điều gì đó để kích thích địa thế lần nữa. Lin Yun cho rằng nên xây một tượng đài to hơn hay tòa nhà lớn hơn ở một nơi nào đó quanh quảng trường hình bầu dục, hay gần mé ngoài Thành phố Washington.

Biện pháp khác đơn giản hơn là xây một cột đèn lớn sáng trong khu vực này, để tạo và cuốn hút địa thế tốt.

Vị trí tòa nhà chính phủ ảnh hưởng đến cả New York, trong chiến dịch bầu thị trưởng năm 1977; Người ta hỏi một chuyên gia phong thủy người Việt Nam là ứng cử viên nào sẽ thắng trong cuộc bầu cử này. Nhìn vào hội trường thành phố, anh ta cho rằng ai thắng không quan trọng, vì phong thủy của tòa nhà thành phố quá nghèo nàn, nên bất cứ ai thắng trong cuộc bầu cử sẽ phải đối diện với vô số rắc rối do phong thủy gây nên. Ở đây không có vị trí chiến thắng.

### THIẾT KẾ TÒA NHÀ

Nhiều rắc rối gây ra trong phong thủy thành phố là do hình dáng, chiều cao và sự đối lập của các tòa nhà, kiến trúc được xây bên cạnh. Yếu tố đất đai đường như không liên quan đến phong thủy thành phố. Thật ra con rồng đất đã bị các tòa nhà cao tầng to lớn đè bẹp và bóp ghẹt làm cánh rồng bị lệch đi và thịt rồng bị những con đường hình mũi tên đâm thủng. Rồng nước thì bị chặn lại và buộc phải đổi hướng bay. Nên ở đây thiết kế của các tòa nhà mới là điều quan trọng.

Ở Hồng Kông, nhiều người lấy khu trung tâm siêu hiện đại Connaught, nơi có rất nhiều công ty nước ngoài hoạt động, như một ví dụ điển hình về sai lầm phong thủy. Khi người Trung Quốc nhìn vào tòa nhà cao 42 tầng có cửa sổ tròn nằm trên bờ cảng Hồng Kông, họ đặt tên “Ngôi nhà ngàn đít” để tượng trưng cho những cánh cửa hình tròn, và về phương diện khác, tượng trưng cho

những người thuê nhà. Hàng loạt rác rôi đã xảy ra: những mái lợp đất tiền của Ý bắt đầu rơi xuống, hệ thống dẫn nước chính bị vỡ gây lụt, thang máy bắt đầu trục trặc, đôi khi đứng lại, đôi khi vượt qua cả lầu cẩn đến.

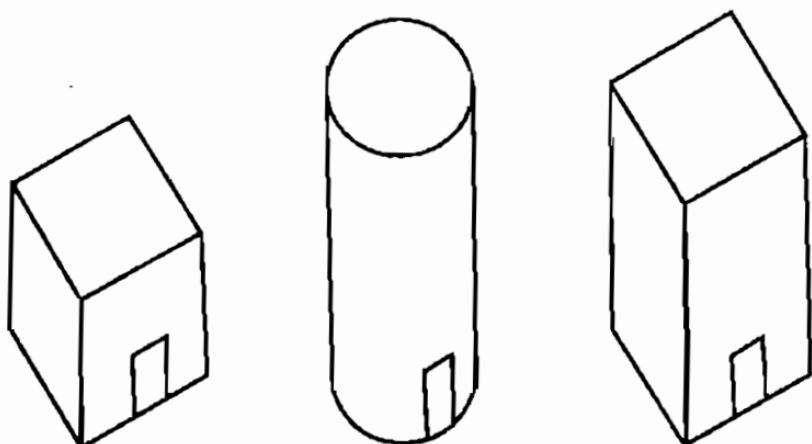
Những người chủ nhà băng phương Tây gọi đùa là tòa nhà “Hancock ở châu Á” sau khi tòa nhà Hancock ở Boston, bang Massachusetts xảy ra những rác rôi tương tự.

Dù ai nói gì đi nữa, người Trung Quốc cho rằng những rác rôi không thấy trước được của tòa nhà Connaught này không phải do nguyên vật liệu hay kiến trúc sư tồi, mà là do phong thủy của tòa nhà thiếu yếu tố cân bằng của thiên nhiên. Lỗi là do người đầu thầu đã không để ý đến yếu tố về nước, gió và vị trí thiết kế của tòa nhà.

Một số lời giải thích cho rằng tòa nhà có hướng địa lý chết như: cửa sổ hình tròn trông giống như tâm hình người chết lồng trong các ngôi mộ Trung Quốc, toàn thể ngôi nhà trông giống như bia mộ và hòm đựng cốt người chết. Một số người sống trong tòa nhà phàn nàn là tình hình tài chính của họ đi xuống là do tòa nhà trông giống lỗ hang nằm ngoài bờ cảng, mà nước tượng trưng cho tiền bạc chảy ra ngoài lỗ hang.

Người Trung Quốc nhìn thấy mối quan hệ trực tiếp giữa hình dáng tòa nhà và vận mệnh, sự phồn vinh của những người sống trong nhà đó; nhiều người Trung Quốc ở miền quê nói rằng đồi núi là hình dáng cuộc sống và

tương lai của họ. Những ngôi nhà có hình vuông, hình trục, hình chữ nhật thiết kế đều tốt. Một số hình dáng nhà thực sự là một viễn cảnh tốt đẹp. Trung tâm thương mại châu Á ở California là một khối liên kết hình bát giác, bắt chước nguồn gốc huyền bí trong phong thủy Pa-gua, gồm có: cửa sổ trần, đá lát, vòi phun nước, chậu hoa, ghế đá, kiốt, tháp.



Hình dáng ngôi nhà tốt

Ý tưởng này lấy từ tiền lệ của kiến trúc Trung Quốc ngày xưa. Ngôi nhà của trời, phía nam Bắc Kinh, nơi những vị hoàng đế hàng năm dâng thú vật tế trời đất, được xây dựng sao cho có hình dáng thuận tiện.

Rời trung tâm hình vuông (trái đất), vị hoàng đế bước lên bậc thang (thiêng đàng), đánh số theo tính nhân của 3 và 9, để cầu cho một năm hạnh phúc, có nhiều mùa màng, và xác nhận là sự ủy thác của trời đất để anh ta có quyền hạn cai quản tổ quốc.

Nỗi ám ảnh lớn nhất từ xưa đến nay trong phong

thủy là biểu tượng hướng về cái chết. Ở Hồng Kông, những khu liên hiệp nhà hiện đại lắp lánh ánh gương mà người ta treo chung quanh cửa sổ tránh điềm xáu từ cây thập giá trong nhà thờ. Một vị mục sư Trung Quốc nói: “Họ tin rằng thánh giá là biểu tượng của cái chết, nhưng chúng tôi tin rằng đó là cây thánh giá của tình yêu”.

Thuyết lý này đã gây rắc rối cho các bị truyền giáo phương Tây ở Trung Quốc. Vào thế kỷ 19, vị học giả truyền giáo tên Reverend Edking đã nói: “phong thủy là vật cản to lớn trong quá trình văn minh hóa”, nó chặn đứng nỗ lực và lòng nhiệt thành của những vị truyền giáo. Vào thời đó, các vị truyền giáo buộc phải dời cây thập giá vào trong nhà thờ. Nhưng không chỉ có đạo thiên chúa, người Trung Quốc cũng đối xử với đạo Hồi y như vậy.

Người Trung Quốc ở khắp châu Á luôn tránh sống ở những nơi gần nhà thờ hay ngôi chùa bên Phật. Có một gia đình sống đối diện nhà thờ ở Hồng Kông luôn cảm thấy bệnh hoạn, bệnh về gan, những cơn sốt cao bất thường và những bệnh đại loại như thế. Nguyên nhân gây ra khiếp sợ là cánh cửa nhà thờ có hình quan tài 6 miếng.

Nỗi lo sợ khác mà nhà thờ gây ra cho người Trung Quốc là sức mạnh của nhà thờ có thể phá tan dòng địa thế tốt của những tòa nhà đối diện. Ngay cả thành phố New York, người Trung Quốc đều che cửa sổ lại và thay đổi lối đi để ngăn dòng địa thế trong nhà không biến đổi

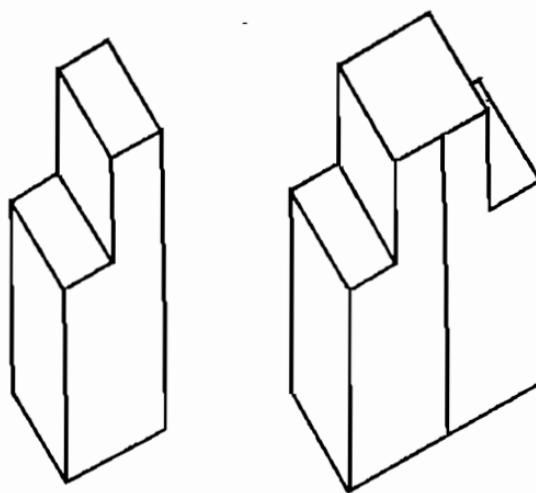
khi nhà họ đối diện với nhà thờ.

Vì nơi dịch vụ về tang lễ gần liền với cái chết, hầu hết người Trung Hoa đều tránh sống hay làm việc gần những nơi này. Nhưng diện tích đất trong thành phố quá hạn hẹp, thường là khu thương mại và khu dân cư ở cũng là một nơi. Gia đình bạn có thể gặp rắc rối nếu sống gần nơi cung cấp dịch vụ tang lễ. Tiền thuê nhà ở gần nơi này thấp trong khi bản thân nó lại cao. Và không ai muốn nhắc đến cái chết.

Chủ nghĩa tượng trưng trong phong thủy thường phản ánh khả năng thực sự trong thiết kế. Ở Mei Too Sun Chuen, một tòa nhà bất động sản cỡ lớn ở New Territories, một số người cho rằng lò thiêu bên cạnh giống như sự chết chóc thầm lặng; họ cho rằng phong thủy của toàn vùng sẽ bị ảnh hưởng bởi những ống khói cao 300 phít của lò thiêu, chia lên trời trông như đám rơm dễ cháy, cuốn theo khói và tro; làm cho toàn bộ ngôi nhà trông như ngôi mộ đá. Trong trường hợp này, vật tượng trưng lại là hậu quả ô nhiễm độc hại do lò thiêu gây ra.

Chiều cao của các vật bao xung quanh nhà bất kể hình dáng gì, có thể đè nặng lên địa thế của ngôi nhà đó, cản trở tốc độ phát triển về tài chính và bản thân. Những người sống trong nhà có cảm giác bị lu mờ và áp đảo. Một thương gia Hồng Kông giải thích: "Công việc kinh doanh trong nhà máy của tôi đã hoạt động kém hiệu quả, vì rạp chiếu bóng xây quá cao đã cản trở nó, vì thế, chúng tôi treo tấm gương lên nhà máy và công việc

tiến triển tốt đẹp. Sau đó chúng tôi lại có một tháng làm ăn tồi tệ. Một ngày nọ tôi nhìn lên và nhận ra tấm gương đã bị bể. Chúng tôi thay vào bằng một tấm gương khác, và bây giờ công việc lại ổn định trở lại.



*Ngôi nhà hính dáng giống con dao phay*

Một trường hợp khác là căn hộ của Linkefan, nhạc sĩ đàn violông. Từ Trung Quốc đến Hồng Kông, anh ta chỉ có đủ tiền để mua một căn nhà nổi tiếng là phong thủy xấu. Liền ngay đó, vận may của anh ta bị xấu đi, anh ta mất hết hôn, công việc thất bại. Anh ta cho gọi Lin Yun đến; Lin Yun nói rằng trực trặc mà anh nhạc sĩ chịu là do tòa nhà cao tầng bên cạnh gây ra.

Tòa nhà chọc trời đè nặng lên dòng địa thế trong nhà ông Lin, không cho anh ta trổ hết tài nghệ của mình. Tất cả điều này có thể thay đổi bằng cách treo tấm gương màu đỏ hình lục giác bên ngoài cửa sổ; tấm gương sẽ phản chiếu lại tòa nhà cao tầng. Tuy

nhiên, điều này lại phát sinh một trở ngại khác cứ lặp đi lặp lại trong phong thủy, đó là chiến thuật làm lợi cho người này có thể là thất bại cho người kia. Một gia đình gần đây thỉnh lình mắc phải những căn bệnh không thể giải thích được, và để xoa dịu người bạn láng giềng, ông Lin treo tấm gương vào bên trong (nhưng gia đình đó đâu biết rằng, tấm gương dù treo bên trong, vẫn đi theo hướng của nó).

Ngoài tấm gương hình lục giác, phương thuốc khác cũng hữu hiệu cho các tòa nhà có chiều cao thấp hơn là xây một hồ nước trên nóc nhà, Lin Yun nói hồ nước này không chỉ phản chiếu áp lực của tòa nhà cao hơn mà làm cho ánh in dưới nước của tòa nhà này trông như bị đổ. Hồ nước còn kích hoạt và phát triển địa thế trong nhà.

Một cách khác làm những tòa nhà to lớn trông như méo mó là gắn tấm gương có độ lỗi, nó sẽ phản chiếu tòa nhà theo chiều đi xuống.

Biểu tượng mà ngôi nhà tượng trưng có thể ảnh hưởng đến cuộc sống về kinh tế của người sống trong ngôi nhà đó. Nên tránh những ngôi nhà có hình con dao hay hình chiếc giày ống. Ở Singapore, một số thương gia liên kết sự thất bại của khu vực hàng quán hiện đại với hình dáng quan tài của nó. Những chuyên gia phong thủy đã phủ quyết kế hoạch ngày từ đầu nhưng nó vẫn được xây dựng; ngày nay trung tâm mua sắm là trung tâm thương mại chết.

Nếu một khu chung cư có tháp giống con dao phay chặt thịt cũng giống như những người sống trong tòa

nà như ăn, uống, ngủ nghỉ trên lưỡi dao. Ai sống trên tháp, tượng trưng cho tay cầm của con dao, có thể nâng cao địa thế của mình, tạo cho họ có cảm giác làm chủ. Treo tấm gương ở nơi đối diện bức tường hình lưỡi dao sẽ giúp người chủ ngôi nhà và đồ vật của anh ta được an toàn.

Người Trung Quốc sống ở Hồng Kông luôn từ chối mua căn hộ xây trong tháp cao, trong có 2 mặt hướng về phía cảng. Họ nói, ngọn đèn chiếu sáng trên đỉnh tòa nhà báo hiệu cho máy bay bay ban đêm mang cho họ cảm giác có một tương lai u ám; vì đêm đến, tòa nhà trông giống như ngọn đèn đặt ở bàn thờ, hay như những cây nến được thắp lên trong đám tang và bàn thờ tổ tiên.

Nhiều người phương Tây dành chấp nhận cách suy nghĩ này và giảm giá thuê xuống. Vì thế, tiền thuê những căn hộ này thấp hơn đáng kể so với nơi khác.

Người thành thạo về phong thủy trong thành phố không chỉ xem xét nơi sống mà còn xem cả độ cao của tòa nhà. Lin Yun áp dụng quy tắc phong thủy trong thành phố tương tự cho ngọn núi. Người mua nhà phải tìm một nơi cân đối, không cao quá hay thấp quá. Sống trên lầu tận cùng không phải là vị trí an toàn nhất. Mặc dù tầm nhìn có thể rộng, nhưng gió lộng trên cao sẽ phá vỡ dòng chảy địa thế, vùi dập tòa nhà, lung lay cánh cửa. Một tòa nhà cao cũng có thể bị dao động một ít khi gió thổi.

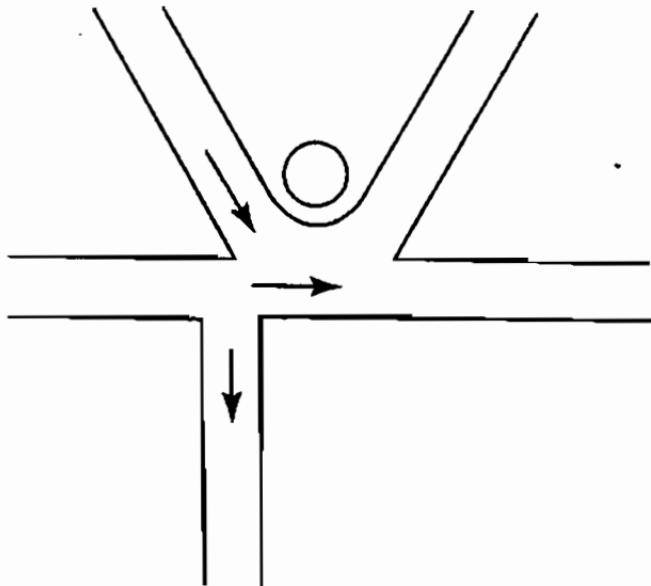
Mặt khác, những tầng thấp hơn lại bị chiều cao của

những tòa nhà khác và những tầng cao hơn đè nặng. Có ít ánh sáng mặt trời chiếu vào. Chúng cũng dễ bị ảnh hưởng của xe cộ, ô nhiễm, và tiếng ồn trên đường phố.

Lối vào của tòa nhà rất quan trọng, nó phải đủ rộng để dòng địa thế khỏe mạnh đi vào, nó cũng không nên xây đối diện với cây hay cột, vì những vật này sẽ cản dòng chảy địa thế vào nhà và gây sức ép cho dòng chảy của tòa nhà đối diện. Bản thiết kế đầu tiên của Trung tâm thương mại châu Á xây ở Mỹ bang California được một kiến trúc sư bang Taxas thiết kế, cột chống tòa nhà có vị trí nằm ở lối đi vào khu thương mại. Một nhân viên của công ty bất động sản Gammom Hồng Kông đã giải thích: "Người kiến trúc sư ít để ý đến vấn đề phong thủy. Khi người chủ nhìn thấy cột chắn trước cửa chính, ông ta nói "Điều này không thể thực hiện được". Và vì thế, họ đã di chuyển lối đi, xây một cây cột mới hình tròn; cây cột này không gây thiệt hại nhiều như cây cột vuông; vì dòng địa thế có thể di chuyển nhẹ nhàng quanh cột và không có góc cạnh nào nhô ra làm hại nó.

Các thương gia tuân theo quy tắc về phong thủy riêng của họ. Cách tốt nhất là nên xây một cửa hiệu ở nơi mà dòng chảy địa thế dễ đi vào nhất. Áp dụng quy tắc cho sông ngòi; cửa hiệu xây ở ngã ba đường sẽ gặt được nhiều thành công trong kinh doanh và tiền bạc. Một người chủ ngân hàng người Mỹ làm việc tại ngân hàng Thành phố ở Hồng Kông đều rằng, hầu như tất cả thành công trong giới ngân hàng quốc tế có liên quan tới những tòa nhà được xây ngang giao lộ của các con đường.

Cửa hiệu xây giữa con đường lớn giống hình mũi tên cũng không phát đại được. Tao Hô, một kiến trúc sư được huấn luyện ở Harvard nói: “Khi tôi đề cập đến thiết kế về môi trường là tôi đang nói về phong thủy... cửa tiệm xây ở góc đường là vị trí rất tốt, vì rất nhiều người đi qua cửa tiệm từ nhiều hướng khác nhau; và cột đèn đường giao thông cũng ảnh hưởng tốt đến nó. Nếu lấy đèn giao thông đi, người đi đường sẽ băng qua đường mà không để ý đến cửa hiệu. Nếu đèn đỏ bật thường xuyên, người ta sẽ dừng lại và ghé vào; nếu đèn không có, việc kinh doanh không phát đạt lắm vì người ta sẽ dừng lại để mua đồ. Có rất nhiều khả năng trong phong thủy và đó là cách mà hôm nay người ta gọi là kế hoạch đối với nhu cầu con người”.



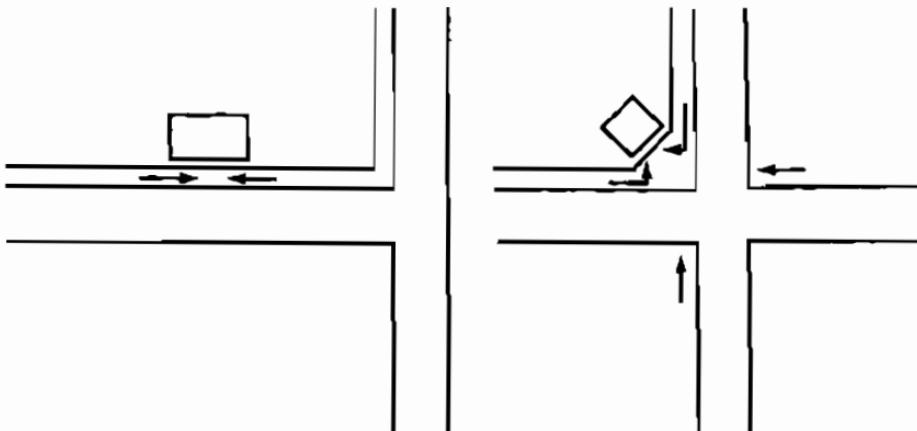
*Ngân hàng ở Hồng Kông*

Thường thì người Trung Quốc xây lối vào cửa của tiệm, khách sạn hay nhà hàng nằm ở góc đường theo chiều xiên để cơ hội cho kinh doanh phát triển rộng hơn, đồng thời cuốn hút địa thế, khách hàng và tiền bạc. Từ nhiều năm qua những cánh cửa xây nghiêng này đón tiếp chủ yếu khách từ các sòng bạc. Cách đây vài năm, khi ngân hàng Hồng Kông mở thêm chi nhánh với lối vào xây xiên, nhiều người Trung Quốc được cảnh cáo rằng ngân hàng có thể quản lý hết tiền của họ.

Cánh cửa tài chính có liên quan đến cánh cửa nối ra đường. Địa thế tốt thì tiền sẽ đổ vào cửa, đồng thời nó cũng tác động và hướng dẫn địa thế tốt của những ngã tư khác tiến về phía cửa. Khi Lin Yun nghiên cứu phong thủy tòa nhà Ywe Hwa, một cửa hiệu lớn chuyên bán đồ Trung Quốc, Lin Yun đề nghị nên xây một cánh cửa xiên ở ngay góc ngã tư, và thế là việc kinh doanh nở rộ. Thật ra, cửa xây xiên tạo ra lối đi rộng rãi cho khách hàng dễ ra vào. Cửa xây xéo không những làm góc cạnh của tòa nhà xây ở góc đường biến mất mà còn làm hình dáng cửa ra vào trông triển vọng hơn.

Nước cũng là yếu tố quan trọng trong việc kiếm tiền. Giới kinh doanh Trung Quốc nói phong thủy của ngân hàng Hồng Kông và ngân hàng Shanghai rất quan trọng vì nó không bị che chắn tầm nhìn ra cảng Victoria, cũng là hướng đi của nước. Lin Yun nói nếu dòng nước không có sắn, thì vòi phun nước xây bên ngoài cửa cũng tốt, nó sẽ tạo nên một địa thế tốt. Nói về vòi phun nước lớn của trường đua ngựa Shatin Hồng Kông, Lin Yun đã

từng tuyên bố nó là một vị trí tốt cho đường đua, vì nó mang lại tiền bạc, và mang cả những khách hàng của trường đua quay lại.



Dòng lưu thông của khí

Tốt – ngôi nhà có cửa hướng ra  
ngả ba thì tốt cho việc kinh doanh

Người Trung Quốc dùng từ “phong thủy” như tiếng lóng trong cờ bạc. Theo Lin Yun, nước biển của bờ biển thành phố Đại Tây Dương tượng trưng cho nhiều cơ hội kiếm tiền; nhưng từ nguyên thủy nước không trong lầm, nên không ai ngạc nhiên khi cơ hội cho các mưu mô xấu xa cũng hiện hữu.

Trong khi các vụ tranh chấp về xâm phạm phong thủy và các thủ đoạn tống tiền kèm theo ít xảy ra, thì một số vụ tranh chấp về phong thủy giả tạo lại xảy ra chỉ để giữ thể hiện. Theo một luật sư Mỹ ở Hồng Kông kể, có một thương gia lớn tuổi người Trung Quốc dùng phong thủy để giữ thể hiện của con trai mình. Dứa con trai này đã ký hợp đồng mua một khách sạn lớn nằm ở

phía tây nam nước Mỹ. Khi biết rằng con trai mình đã mắc sai lầm khi mua khách sạn này vì nó không đáng có giá ấy. Ông ta liền nói rằng ông ta không thể mua khách sạn này được vì nó thiếu sự cân bằng giữa gió và nước – Do đó, ông ta cứu được đồng tiền của mình và bảo vệ danh dự cho con trai khỏi tai tiếng vì vụ kinh doanh ngớ ngẩn.

# 6

## NỘI THẤT: KIẾN TRÚC

**N**gôi nhà chúng ta ở, văn phòng chúng ta làm việc có ảnh hưởng rất lớn đến mỗi chúng ta. Chính những gì bên trong của ngôi nhà, phần nội thất quyết định cuộc sống của chúng ta, quyết định và tạo nên nguồn khí lưu thông trong nhà. Phần nội thất có áp dụng đúng luật phong thủy sẽ ảnh hưởng tốt đến chủ nhân của ngôi nhà, ngăn chặn những điều xấu, hạn chế những tai nạn có thể xảy ra. Ngược lại, nếu không áp dụng đúng luật phong thủy trong xây cất nhà cửa cũng có nghĩa là bạn có thể gặp phải nhiều điều xấu, khó khăn, cản thăng và không vui. Nếu mọi người sống và làm việc trong một môi trường gây cản trở sự phát triển của *chi*'i thì không thể nào thành công được.

Một ngôi nhà cũng giống như cơ thể con người. Cửa sổ và cửa ra vào cũng giống như cái mũi và cái miệng của ngôi nhà, tách biệt luồng khí lưu chuyển bên trong với luồng khí bên ngoài. Ví dụ như kích thước cửa ra vào phải cân bằng với ngôi nhà. Lối ra vào nhỏ thì cũng giống như một cái miệng nhỏ: khí vào không đủ vì vậy làm giảm bớt cơ hội giàu sang, vui vẻ và khỏe mạnh.

Ngược lại, nếu cửa ra vào quá to rộng lớn, khí sẽ vào nhiều quá. Để khắc phục nếu cửa nhỏ quá hãy đặt một cái gương trên đỉnh hay hai bên cửa. Nếu cửa ra vào quá lớn, có thể gắn một cái chuông ở bên trong nhà để làm loãng bớt những luồng khí quá mạnh.

## CỬA RA VÀO

Luật phong thủy tốt thường tùy thuộc vào hình dạng, kích thước và chiều hướng của cửa ra vào. Nếu cửa ra vào chính của ngôi nhà không có chiều hướng tốt thì tai họa rất có thể xảy với cả gia đình. Do đó, vài người hay có thói quen chỉ vào nhà qua cửa hông. Lấy ví dụ, một cô vợ một người Trung Quốc sống ở Shek-O được bảo rằng mọi điều tốt lành của gia đình theo cửa trước đi ra ngoài. Vì vậy cô đã cho khóa cửa trước lại mặc cho những phản đối của ông chồng người châu Âu. Mọi người từ người phục vụ đến khách khứa đều vào nhà bằng cửa hông. Và mọi việc đã thay đổi tốt lên.

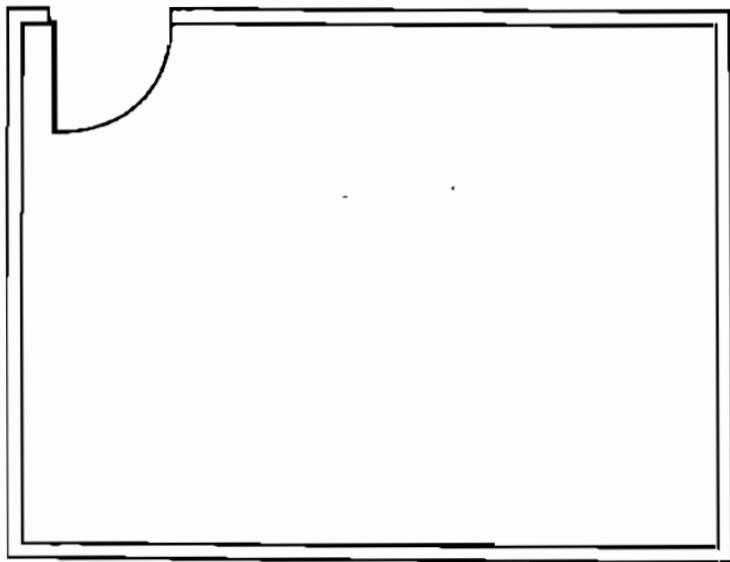
Lối vào của ngôi nhà rất quan trọng. Theo Lin Yun nói “Nếu bạn là người nhạy cảm, bạn sẽ có những cảm giác khác nhau khi bước vào một ngôi nhà, có nơi làm bạn vui vẻ, có nơi làm bạn cảm thấy không thoải mái và bức bối”.

Người Hoa có xu hướng thường xây dựng nhà với cửa ra vào đem lại nhiều tiện lợi cho chủ nhà hơn là khách đến thăm nhà. Cửa chính vào nhà luôn là một trong những yếu tố quan trọng có thể tạo nên luồng khí

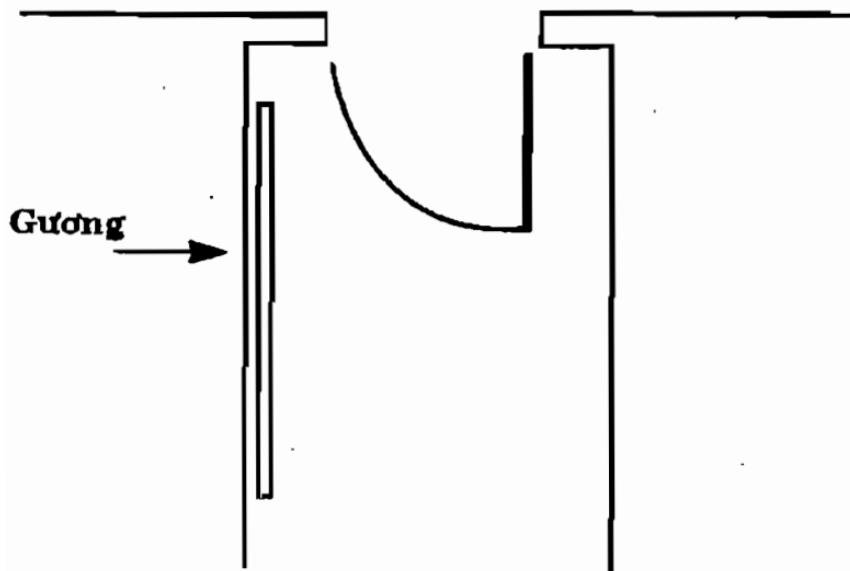
trong nhà. Nếu nguồn khí quá ít hay luôn bị phân tán ra ngoài thì chủ nhân của ngôi nhà đó sẽ trở nên nhút nhát, cô độc, buồn nản. Nếu khí được cân bằng và lưu chuyển đều đặn thì mọi việc sẽ phát triển tốt đẹp. Vì vậy một sự cân bằng giữa sáng và tối, xa và gần, cứng và mềm... sẽ giúp cuộc sống được thành công tốt đẹp.

Cách tốt nhất là làm thế nào để bước vào một căn phòng rộng, thoáng với cảm giác vui vẻ, thoái mái. Điều này sẽ làm tâm trí, hoạt động và cảm xúc của chủ nhà thêm phấn khởi, không bị ràng buộc. Cửa ra vào phải mở ra như thế nào để có thể nhìn thấy hết toàn thể nội thất trong nhà là tốt nhất. Không nên có bất cứ cái gì gây cản trở đến *ch'i*. Phòng khách và cửa ra vào có thể ảnh hưởng đến căn nhà và chủ nhà. Nếu phòng khách quá nhỏ sẽ cản trở luồng khí vào, gây khó khăn cho sức khỏe và sự phát triển của chủ nhân ngôi nhà.

Để khắc phục tình trạng lối ra vào của một căn phòng, căn hộ hay văn phòng quá hẹp, chúng ta có thể treo một tấm gương lên bức tường đối diện để làm cho diện tích có vẻ rộng hơn và bức tường không cản trở luồng khí vào trong phòng. Đối với trường hợp bức tường đối diện quá gần và song song với cửa ra vào, có thể treo một bức tranh phong cảnh để khí có thể lưu chuyển dễ dàng. Căn phòng sáng sẽ giúp tăng nguồn khí. Khi một bóng đèn trong phòng bị hỏng nên thay một bóng đèn khác sáng hơn hay sáng bằng bóng đèn cũ, không nên thay một bóng đèn khác tối hơn.

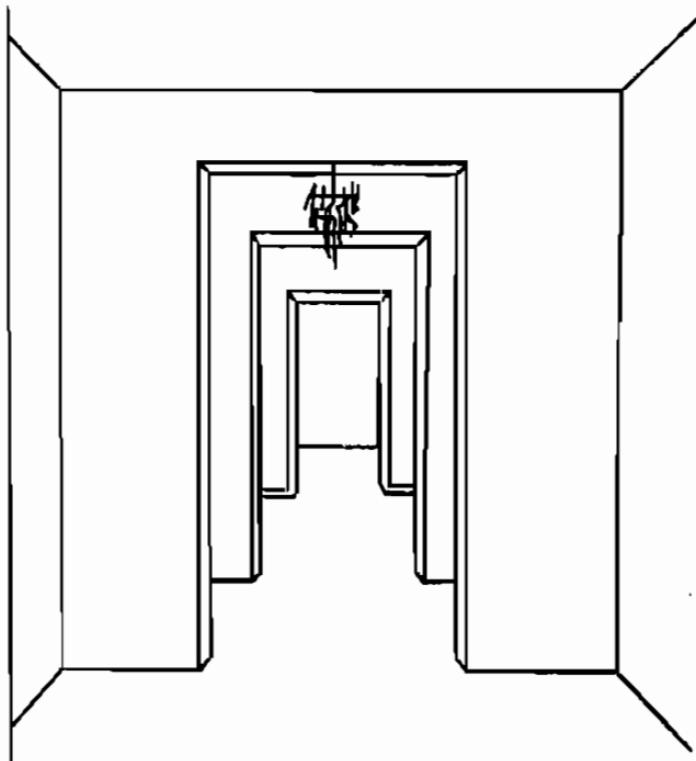


Lối vào: lối vào lý tưởng – tầm nhìn rộng

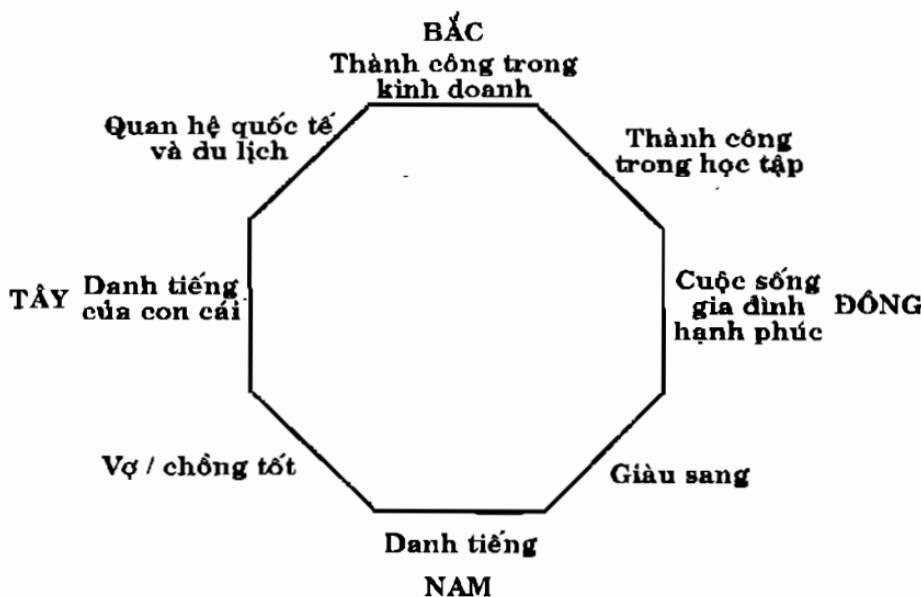


Lối vào theo George Hsu

Người Hoa thường tránh xây dựng cửa chính hay cửa sổ thẳng một hàng. Vì nếu xây dựng như vậy có thể gây ra bất đồng ý kiến, gây ảnh hưởng đến mối quan hệ trong gia đình và cũng có thể mang tiền của trong gia đình ra ngoài hay bị bệnh tật. Người dân Trung Quốc thường treo một tấm màn giữa các cửa để giảm bớt quá nhiều khí bay vào theo đường thẳng. Một cách khác là nên xếp theo các giường ngủ cùng chung một dãy. Nhưng cách tốt nhất là treo một cái khuông gió để làm phân tán bớt những luồng khí quá mạnh vào thẳng nhà.



*Ba cửa chính hay cửa sổ thẳng hàng: Treo một chuông gió để phân tán luồng khí*

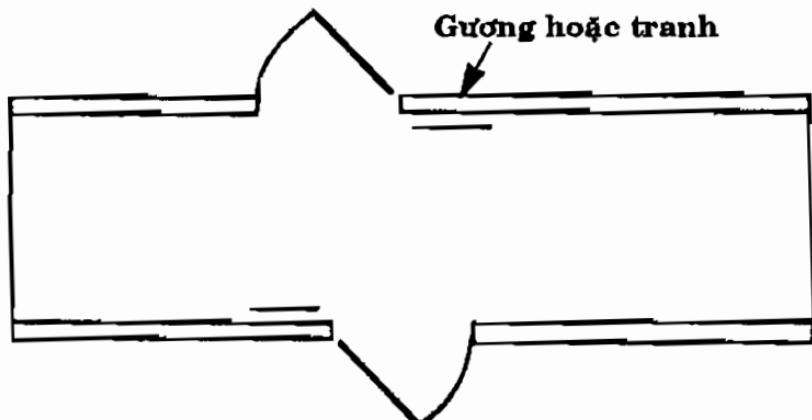


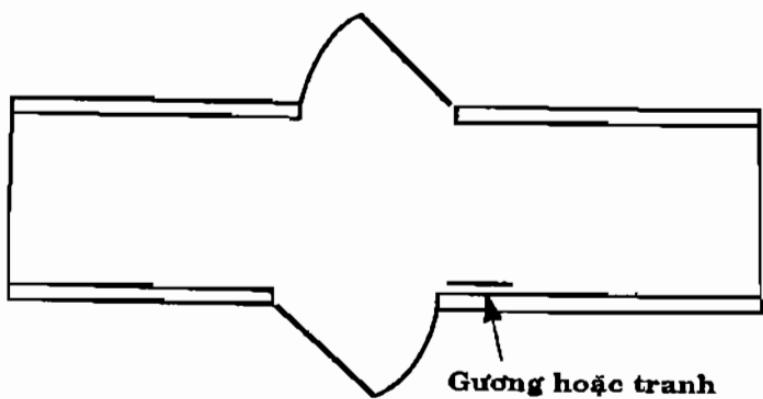
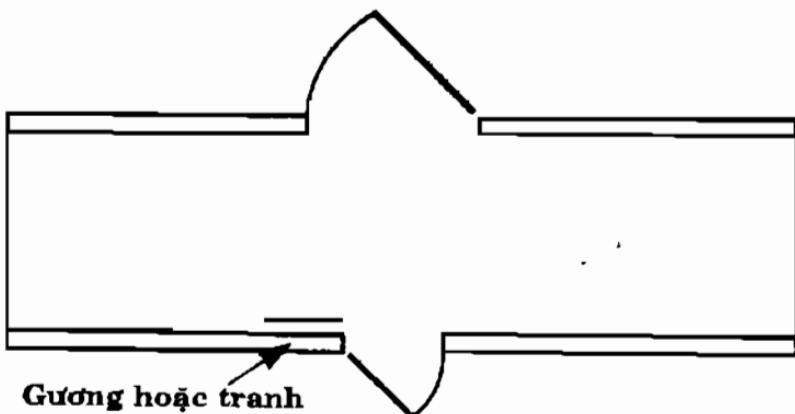
*Vị trí giường ngủ và cửa ra vào*

Chiều hướng của cửa ra vào cũng có ý nghĩa quan trọng trong định mệnh của chủ nhân ngôi nhà. Một phương cách định hướng dựa vào hình ngũ giác bên trên: các cửa đối diện với bất cứ một chiều hướng nào đều mang những ý nghĩa khác nhau. Cửa đối diện với hướng Bắc sẽ mang đến thành công trong kinh doanh, đối diện hướng Nam nghĩa là công danh, hướng Bắc sẽ mang đến cuộc sống gia đình hạnh phúc và hướng Tây nghĩa là công danh của con cái. Cửa đối diện hướng đông bắc sẽ mang đến thành công trong học tập và thông minh; hướng đông tây hứa hẹn các thành viên trong gia đình sẽ có cơ hội du học hay đi xa gia đình; hướng đông nam sẽ mang đến giàu sang, cửa cải và hướng tây nam nghĩa là sẽ có vợ chồng giỏi.

## CÁCH SẮP ĐẶT CỬA

Cách sắp đặt cửa rất quan trọng. Các cửa nên sắp đặt đối diện nhau không trùng và thẳng hàng nhau (2 cửa phòng tắm không nên đối diện nhau). Không nên xếp đặt các cửa vừa song song vừa trùng nhau thẳng hàng nhưng lại có một cửa lớn hơn cửa khác. Việc xếp đặt các cửa thẳng hàng với nhau sẽ không có vấn đề gì nếu cánh cửa lớn mở cửa phòng lớn (phòng ngủ, phòng khách...) cánh cửa nhỏ mở cửa nhỏ (nhà bếp, phòng tắm...) Bởi vì lớn có nhiều quyền lực hơn nhỏ, một cửa lớn mở cửa phòng tắm có thể gây ra những rắc rối về sức khỏe và mâu thuẫn trong gia đình. Có thể treo một cái gương nhỏ hay một bức tranh bên ngoài cánh cửa lớn để khắc phục 4 rắc rối về sức khỏe và mâu thuẫn trong gia đình. Có thể treo một cái gương nhỏ hay một bức tranh bên ngoài cánh cửa lớn để khắc phục những rắc rối này. Tay nắm cửa hai cửa đụng vào nhau khi mở cửa cũng có thể gây ra tranh cãi trong gia đình.





Nếu 2 cửa bằng nhau song song và thẳng hàng nhau, thành viên trong gia đình sẽ luôn tranh cãi nhau và có ý kiến trái ngược nhau. Nếu một người thường nhìn theo hai hướng nhìn gần ngay vào một bức tường, và hướng nhìn xa, nhìn vào một căn phòng khác; nội tâm của người này luôn luôn bất ổn định. Để giảm bớt những rắc rối trên, có thể treo một cái gương trên bức tường gần để tạo cảm giác có một không gian rộng rãi.

hay treo bất cứ vật gì trông vui mắt, ngộ nghĩnh trên tường. Ví dụ như bức tranh một đứa bé dễ thương trên tường sẽ thu hút sự chú ý và hướng *ch'i* về phía đứa bé. Nhờ vậy, cách nhìn, suy nghĩ của người đó về cuộc sống và thế giới sẽ cân bằng hơn, có định hướng và tập trung hơn.

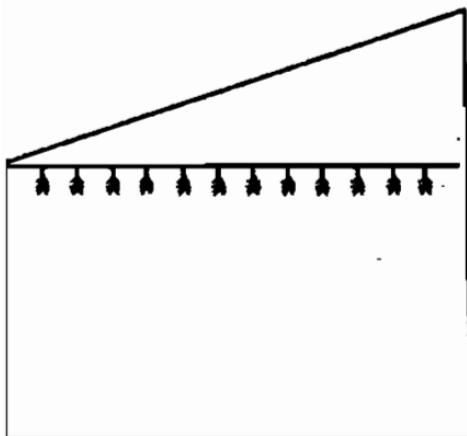
## CỬA SỔ

Hình dạng và kiểu cách của cửa sổ có thể quyết định đến *ch'i*. Cửa sổ với cánh cửa có thể mở ra được hoàn toàn, mở ra bên ngoài hay bên trong sẽ tốt hơn các dạng cửa kéo lên hay kéo xuống. Tuy nhiên cửa sổ có cánh ở ra ngoài là tốt nhất. Dạng cửa này sẽ tạo thuận lợi cho khí lưu thông và các cơ hội nghề nghiệp cho chủ nhân của ngôi nhà – khí có thể vào vào ra dễ dàng.

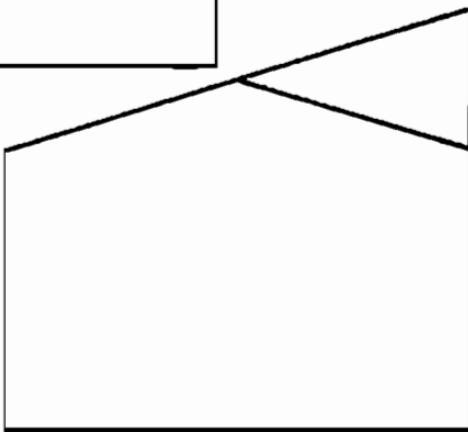
Nếu cửa sổ chỉ mở phân nửa có thể làm cho chủ nhân ngôi nhà có những ấn tượng không hay về những người khác bởi vì họ chỉ nhận được phân nửa nguồn khí.

Người Hoa cũng thường hay đóng kín cửa sổ lại khi các cửa này nhìn về hướng Tây, ánh mặt trời xé trưa có thể làm nhức đầu và gây khó chịu khi làm việc.

Tại phòng Thương mại Mỹ ở Hồng Kông, có một cái ghế được xem là ghế tử – 2 nhân viên liên tiếp làm việc tại đây và là chủ nhân của chiếc ghế này đã chết. Một chuyên gia địa lý đến xem và cho biết có một quyền lực ác độc nào đó đã theo cửa sổ hướng Tây vào. Sau khi cánh cửa này được treo thêm rèm và đóng kín cửa vào buổi trưa, mọi việc đã trở nên tốt đẹp lại.



màn cửa có núm tua

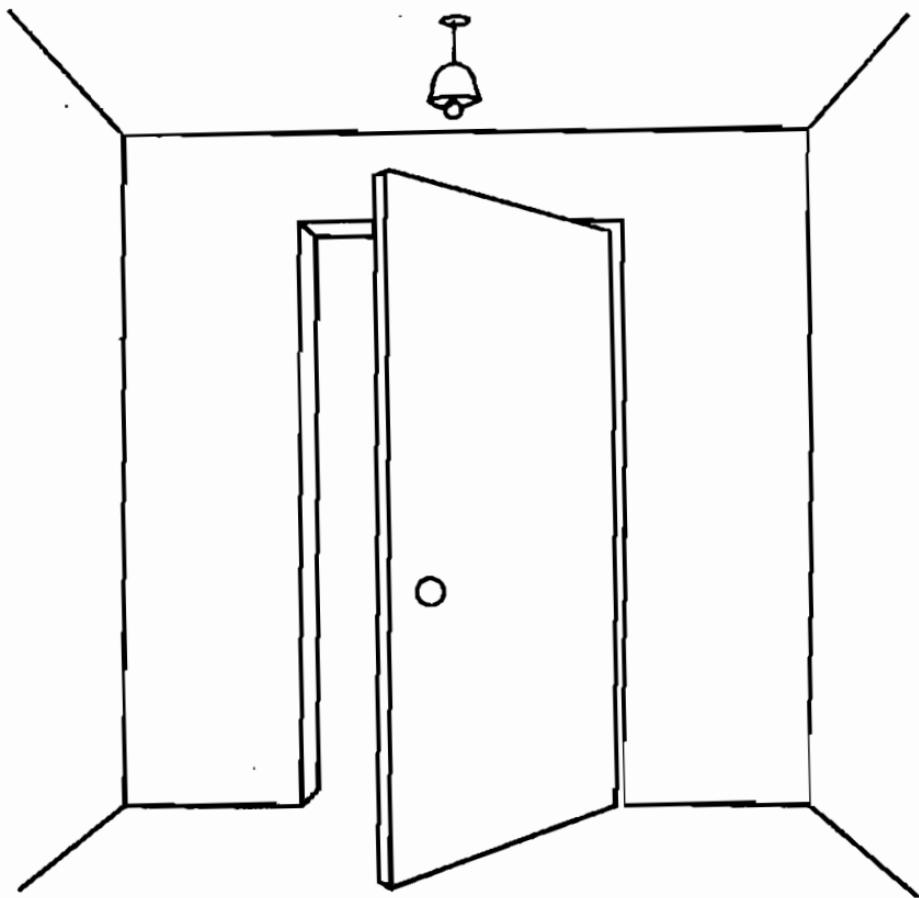


đường dốc  
bổ sung

Kích thước cửa sổ cũng rất quan trọng quyết định việc lưu thông của luồng khí trong nhà. Tỷ lệ giữa cửa sổ và cửa chính cũng có ảnh hưởng đến sự bình yên trong gia đình. Mối quan hệ giữa cửa sổ – cửa chính cũng giống như mối quan hệ giữa con cái và cha mẹ. Cửa chính (miệng của cha mẹ) phải lớn hơn, có ưu thế hơn cửa sổ (miệng của con cái), nếu ngược lại con cái sẽ hay tranh cãi với bố mẹ.

Trong khi một cửa sổ thì tốt, ba cửa sổ hay nhiều hơn có thể dẫn đến tranh cãi và bất đồng ý kiến trong

gia đình. Nhiều cửa sổ cũng có nghĩa là con trai và con gái trong gia đình sẽ chỉ trích, tranh cãi và có khi nói ngược lại cha mẹ mình. Gia đình không ổn cũng có thể do cửa sổ quá lớn, con cái không vâng lời bố mẹ.



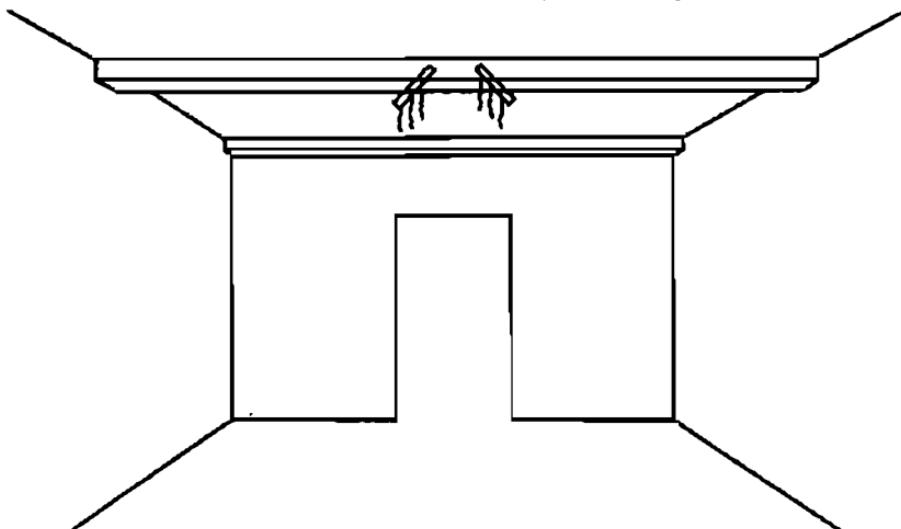
Để khắc phục tình trạng này có thể treo một cái khuông hay khuông gió trên đỉnh cửa hay bất cứ nơi nào khuông có thể kêu được khi cửa mở. Cửa sổ (con cái) có thể lớn với điều kiện khi mở cửa chính, chuông sẽ vang lên và cửa sổ phải chú ý đến.

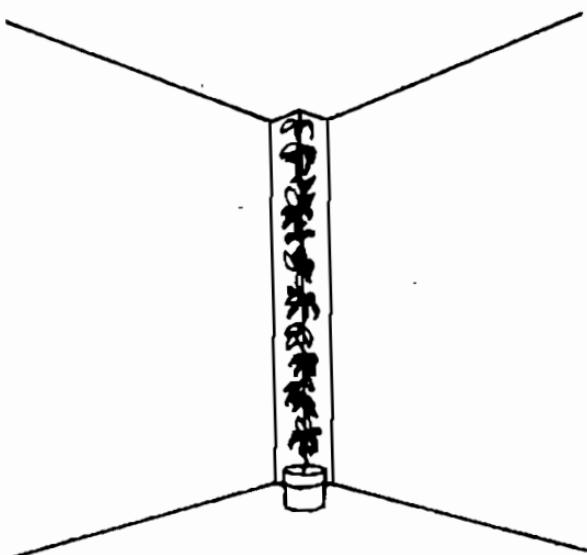
## CÂY XÀ NHÀ

Các cây xà trong nhà nếu xây dựng quá thấp sẽ có ảnh hưởng đến sự thịnh vượng và phát triển của chủ nhân ngôi nhà. Vị trí các cây xà có ảnh hưởng đến luồng khí lưu chuyển trong nhà.

Nếu các cây xà nằm trên lối vào giường ngủ, bàn làm việc hay lò sưởi, các cây xà này sẽ gây khó khăn cho luồng khí lưu chuyển bên dưới. Nếu cây xà nằm ở trên lối vào sẽ gây nên những bất ổn về tâm lý, ảnh hưởng đến công việc kinh doanh, sự nghiệp và sự phát triển của cá nhân.

Nếu có một cây xà nằm ở phía trên đầu giường ngủ thì người nào hay nằm ở chiếc giường này rất hay bị nhức đầu; ở phía trên phần thân (hay bao tử) sẽ hay bị nhức lưng, ăn không tiêu; ở phía trên phần chân, cây xà này sẽ gây khó khăn cho việc đi lại di chuyển.





Nếu cây xà nằm ở phía trên bàn làm việc thì báo đảm số tiền bạn cho ai vay mượn sẽ khó lòng trả về với bạn hoặc nếu không bạn cũng mất một số tiền theo một cách nào khác. Một cây xà xây dựng phía trên một lò sưởi sẽ có ảnh hưởng đến sức khỏe.

Tốt nhất bạn nên di chuyển giường ngủ, lò sưởi hay bàn làm việc ra phía khác, tránh không đặt dưới các cây xà. Hay có thể đặt một cái gương ở phía trên để luồng khí lưu thông dễ dàng. Một cách khác là treo 2 cây sáo trúc với các dây vải đỏ ở cây xà (theo hình) – một hình ảnh để điều chỉnh các sai lầm. Các cây sáo sẽ giúp bảo vệ người chủ nhà, xua đuổi những điều xấu xa, đau buồn ra ngoài.

Phòng khách trong nhà có thể xây một trần nhà giả bằng kính, có đèn thắp sáng sẽ giúp luồng khí lưu chuyển dễ dàng.

Các căn phòng với các góc cạnh nhọn, sắc sẽ đe dọa chủ nhân ngôi nhà và làm giảm nguồn khí của người đó. Để khắc phục có thể treo một dây leo ở rìa của cạnh nhọn hay treo một cái gương trên tường.

## CẦU THANG

Các cầu thang trong nhà cũng như một cầu nối để luồng khí lưu thông từ tầng lầu bên dưới lên tầng lầu bên trên. Cầu thang uốn cong hướng vào phòng khách chính là tốt nhất. (Người Hoa tránh không xây dựng cầu thang hướng thẳng vào cửa chính – nếu như vậy luồng khí tốt và các cơ hội tài chính sẽ theo ra ngoài hết).

Nếu trần nhà phía trên cầu thang thấp và không đủ áp suất sẽ cản trở luồng khí lưu chuyển lên lầu trên. Để luồng khí dễ dàng lưu chuyển lên xuống cầu thang và trong cả phòng, hãy đặt một cái gương trên trần nhà và lắp thêm bóng đèn để thấp sáng phía cầu thang.

## ĐÈN

Đèn được xem là biểu tượng của mặt trời. Các căn phòng tối sẽ cản trở luồng khí lưu chuyển.

Ánh sáng sẽ kích thích nguồn khí ở mỗi người. Tuy nhiên cũng phải lưu ý khi lắp đặt các bóng đèn. Các bóng đèn phải phù hợp với môi trường xung quanh. Ví dụ như đèn chùm vừa giúp kích thích nguồn khí vận chuyển vừa giúp phân tán nguồn khí mạnh ra cả phòng.

Nếu treo loại đèn này quá thấp sẽ có hại đến nguồn khí của chủ nhân ngôi nhà.

## GƯƠNG

Ở Island, người ta treo một cái gương trong phòng ăn không phải vì lý do về thiết kế mà để phát triển phong thủy trong phòng. Họ muốn thu hút nước sông, biển vào trong ngôi nhà và vào bàn ăn, mang phúc lành cho cuộc sống của họ.

Thông thường, treo gương trong nhà là một cách để khắc phục những điểm xấu về phong thủy và cũng để xua đuổi những điều xấu ra ngoài.

Thông thường được dùng theo các cách sau: để thu hút những nguồn lực lành mạnh như nguồn **Ch'i** của nước và núi; đổi hướng ánh sáng; để các nguồn khí tốt lưu thông vào nhà; chăm sóc và phát triển cho ngôi nhà cũng như các thành viên trong gia đình; phản chiếu những người đang tiến vào phòng khi chủ nhân ngôi nhà đang ngồi quay lưng lại cửa, giúp hạn chế sự ngạc nhiên, giật mình có thể làm phân tán **ch'i**; giúp tạo ra một cảm giác thoải mái về khoảng cách và giúp **ch'i** có thể lưu thông trôi chảy, dễ dàng.

Gương, cho dù được dùng theo cách nào, cũng không nên treo ở vị trí đúng đỉnh đầu của người cao nhất trong gia đình nếu không người này sẽ hay bị nhức đầu và nguồn **ch'i** bị giảm dần. Tương tự vậy, gương cũng không nên treo quá cao.

## CÂY CỐI

Cây cối trồng để trang trí trong nhà gợi nhớ đến thiên nhiên và sự phát triển. Đặt cây cối ở góc phòng sẽ giúp **ch'i** phát triển và lưu thông dễ dàng. Đặt ở những góc cạnh nhô ra để che bớt những góc cạnh nhọn. Cây trồng ở phía trên đầu giường ngủ sẽ giúp gia tăng **ch'i** của người ngủ trên chiếc giường đó. Cây cối không chỉ phát triển, làm gia tăng **ch'i** mà còn tạo ra **ch'i** nữa. Cây cối giúp tạo cảm giác sinh động và thoái mái trong nhà. Cây cối cũng có thể làm thay đổi những nguồn khí nặng nề, căng thẳng lưu thông qua cửa sổ lớn trở thành nguồn khí dễ chịu.

## NUỚC

Sự hiện diện của nước trong nhà, văn phòng, nhà hàng... sẽ giúp thu hút tiền vào. Một số công ty may mắn có tầm nhìn hướng ra sông, hồ... có thể treo các gương để phản chiếu nguồn **ch'i** mang đến tiền của nước vào hoạt động kinh doanh của họ. Nếu không có được may mắn đó, cũng có thể tự tạo ra nước bằng cách để các hồ cá trong nhà. (Đặc biệt là các hồ cá có bọt khí nổi lên sẽ giúp gia tăng sự lưu thông của **ch'i**). Nước phải luôn luôn sạch sẽ và cá cũng phải được nuôi khỏe mạnh.

Vị trí của các phòng tắm, bồn rửa tay cũng quan trọng trong việc kinh doanh. Ví dụ như, tại dịch vụ Lee, cửa sau của phòng kinh doanh mở ra sẽ gấp lối ra vào của phòng vệ sinh nữ. Văn phòng này được khuyên là

phải đóng cửa sau lại và treo một cái gương để phát triển công việc kinh doanh và mở ra một con đường mới.

Ở một công ty ở Hongkong, người chủ công ty dời bồn rửa tay, ống nước và tất cả đến cạnh phòng kế toán. Ông ta giải thích, mỗi khi có người nào đó rửa tay, tiền sẽ vào nhiều hơn”.

## MÀU SẮC

Một khía cạnh khác của luật phong thủy là ở màu sắc. Đối với người Hoa, vận mệnh của một người có thể bị màu sắc của ngôi nhà người đó che khuất.

Ở phương Tây, màu sắc thường mô tả tâm trạng và mọi người thường vẫn chọn quần áo với màu sắc thể hiện tâm trạng và cảm xúc của mình. Màu sắc ảnh hưởng đến phong thủy của ngôi nhà. Đối với người Hoa, màu đỏ là màu sắc may mắn và tốt đẹp nhất, tượng trưng cho hạnh phúc, ấm áp, hay sức mạnh. Chính vì vậy, quần áo hay bao thư lì xì vào dịp Tết thường chọn màu đỏ.

Màu đỏ đậm - màu đỏ của “trái tim”, màu sắc của sự sống, thể hiện lòng tôn kính sâu sắc.

Màu xanh lá có mang ý nghĩa yên tĩnh và tươi mát. Đó là màu sắc của mùa xuân, là dấu hiệu *ch'i* của đất trời lành mạnh. Chu Mu, một giám đốc điện ảnh, sống trong thế giới toàn màu xanh, cây cối, thảm phòng và cả chiếc Mercedes màu xanh. Ông Chu cho biết: “Tôi sinh

vào năm sủu và trâu chỉ ăn cỏ và cỏ khỏe mạnh nhất là cỏ màu xanh". Vì vậy, khi sống quanh màu xanh, Chu Mu hy vọng công việc của anh sẽ thuận lợi và phát triển.

Màu vàng, màu sắc của mặt trời và ánh sáng, biểu tượng của tuổi thọ.

Đối với người Hoa, màu sắc đáng sợ nhất là màu trắng, màu của tang tóc. Nhưng đối với phương Tây lại là màu đen.

Đối với người Hoa, một ngôi nhà có trang trí nội thất màu trắng thì trông cũng giống như bệnh viện hay phòng của người bệnh và thật sự các thành viên trong gia đình hay gặp phải chuyện buồn, bệnh tật và thất bại. Cần phải trang trí thêm những màu sắc khác như hoa đỏ, thảm màu hay màn cửa xanh lá.

Một số người lại không sử dụng màu trắng hay màu xanh dương – màu sắc lạnh, buồn, đứng sau màu trắng trong trang trí nhà cửa. Và luôn dùng các màu tươi vui như đỏ và xanh lá. Tuy nhiên không phải ai cũng tránh dùng màu xanh dương cả.

Màu đen cũng không nên dùng. Màu đen mang ý nghĩa của những gì không may, đen tối, thiếu ánh sáng khi nắp của quan tài từ từ đóng lại.

Thông thường việc lựa chọn màu sắc để trang trí nhà cửa cũng rất quan trọng. Đối với một người thanh niên đang mong ước lập gia đình, Lin Yun đề nghị anh ta nên cho khăn trải giường màu hồng để gặp may mắn trong tình duyên.

## VIỆC SẮP ĐẶT TRONG NHÀ

Việc sắp xếp trong nhà cũng ảnh hưởng đến phong thủy. Ví dụ như nhà bếp càng gần phòng ăn bao nhiêu thì càng tốt. Nhà bếp phải nên cách xa cửa trước. Người Hoa cho rằng nếu khách bước vào nhà và gặp ngay nhà bếp thì chủ nhân của ngôi nhà đó thường phải tiếp bạn bè ghé ngang chỉ để ăn uống. Trong trường hợp này phải luôn đóng cửa nhà bếp lại và treo một cái gương trên cửa.

Vị trí của phòng tắm cũng rất quan trọng. Hệ thống ống nước của ngôi nhà dường như có ảnh hưởng đến nguồn chi tiêu của gia đình, vì phòng tắm chính là nơi nước – tiền – chảy ra ngoài ngôi nhà. Nhà bếp và phòng tắm phải đặt cách xa nhau, nếu không sức khỏe và tiền bạc sẽ suy giảm và tiền kiếm được dường như bị chi tiêu hay hao tán vô cớ. Nên sắp xếp bàn ăn và nhà bếp gần nhau.

Nếu khi bước vào nhà và gặp ngay phòng tắm thì sức khỏe của cả người khách lẫn chủ nhà đều gặp bất ổn. Tiền bạc của chủ nhân ngôi nhà sẽ ra ngoài một cách vô lý. Để khắc phục tình trạng này, nên đóng cửa lại và treo một cái gương trên cửa.

Phòng tắm không nên xây dựng ở đối diện với cửa ra vào, nên tránh thẳng hướng cửa ra vào.

## CHỈNH TRANG NHÀ CỬA

Việc chỉnh trang nhà cửa cũng rất quan trọng có ảnh hưởng đến việc lưu thông của **ch'i**. Một căn nhà gọn, đẹp sẽ có ảnh hưởng tốt đến chủ nhân của ngôi nhà. Nếu một ngôi nhà với cửa sổ nứt, trần giật, tường loang lổ, hệ thống nước không thông thì **ch'i** rất khó lưu thông ra vào. Cũng tương tự như một cơ thể bệnh hoạn, già nua: nếu máu và hơi thở không thể lưu thông dễ dàng thì các bộ phận khác của cơ thể cũng không khỏe mạnh. Những người sống trong những ngôi nhà như vậy thường hay bị bệnh.

Các lỗ thủng trong nhà không được sửa chữa sẽ ảnh hưởng đến sức khỏe những người trong gia đình, có thể bị bệnh phải giải phẫu. Các hộp hay túi xách treo ở cửa cũng làm cản trở sự vận động cơ thể và mục tiêu nghề nghiệp.

Việc sửa chữa các cửa ra vào cũng quan trọng. Cửa phải được mở ra, đóng vào dễ dàng. Nếu chủ nhà cứ luôn cố kéo để mở cửa thì **ch'i** của người đó sẽ từ từ mất cân bằng.

Các cửa phải được thêm dầu để chống rỉ sét và mở dễ dàng. Các cửa cũng không nên mở đụng vào nhau.

Cửa sổ – đôi mắt, lỗ tai, lỗ mũi của ngôi nhà cũng có thể ảnh hưởng đến sức khỏe của những người trong gia đình. Nếu cửa sổ bị vỡ và dùng giấy để che đây thì lỗ tai, đôi mắt và mũi của người chủ ngôi nhà sẽ có vấn đề. Việc nuôi dạy con cái cũng gặp khó khăn.

# 7

## NỘI THẤT: BÀY TRÍ ĐỒ ĐẶC

Người Hoa có cách giải quyết các vấn đề về nội thất bằng cách bày trí lại các đồ đạc trong phòng.

Các cách bày trí khác nhau đều mang đến những ý nghĩa và ấn tượng khác nhau.

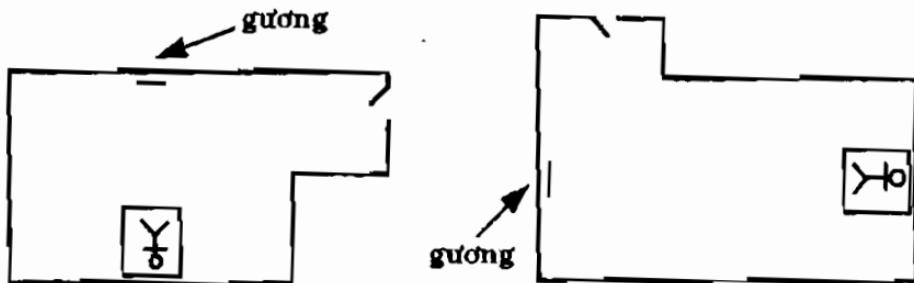
### HÌNH DÁNG PHÒNG Ở VÀ CĂN HỘ

Hình dạng của phòng ở và căn hộ cũng theo những quy luật của hình dạng nhà ở và đất đai. Hình dạng vuông, chữ nhật và tròn là tốt nhất. Hình dạng của căn phòng có thể ảnh hưởng đến định mệnh của chủ nhân căn phòng. Khi một cặp vợ chồng trẻ vừa chuyển đến một căn hộ mới ở Hồng Kông, họ hỏi thăm ý kiến của một chuyên gia địa lý và được khuyên là phải chuyển đi một nơi khác bởi vì các bức tường của phòng khách không song song và có dáng giống như một quan tài.

Nếu họ không chuyển đi nơi khác, họ sẽ chết. Họ phớt lờ lời khuyên này và chẳng lâu sau, chiếc xe Volkswagen của họ lao xuống hồ, cả hai đều chết.

Người Hoa thường rất quan tâm đến việc bày trí

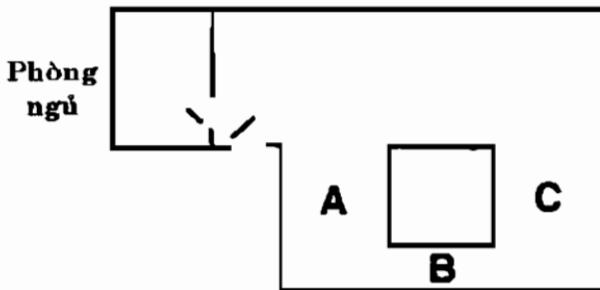
nha cửa. Phòng ngủ, nhà bếp và phòng ăn nên cùng ở chung một phần chính của ngôi nhà, không nên xếp đặt phòng ngủ và nhà bếp dọc theo rìa của một căn nhà có dạng con dao phay hay dạng chiếc giày.



Các căn phòng có dạng chiếc giày có thể dẫn đến nhiều khó khăn cho chủ nhà và cản trở nguồn khí lưu thông trong nhà. Nếu phòng ngủ đặt ở vị trí ngón chân giày, điều này có thể ảnh hưởng đến mối quan hệ giữa các thành viên trong gia đình, sự ly thân và vắng mặt của chủ nhân ngôi nhà hay là người chủ nhà sẽ gặp phải khó khăn trong nghề nghiệp.

Với một ngôi nhà hay căn phòng có dạng con dao phay, giường ngủ, lò sưởi hay bàn làm việc nên xếp đặt ở mép cắt của dao. Tuy nhiên nếu đồ đạc được bày trí ở tay cầm – nơi điều khiển con dao nhằm chủ ngôi nhà sẽ rất đảm đương và tự gánh vác cuộc đời của mình. Ví dụ như, căn phòng của diễn viên Patrick Tse có hình con dao phay – nghĩa là một số người sẽ gặp may mắn và một số người khác sẽ kém may mắn tùy thuộc vào vị trí họ ngồi khi chơi trò chơi trong căn phòng này. Ông Patrick giải thích: "Một người bạn luôn luôn thắng cuộc. Anh ta luôn

ngồi ở chiếc ghế B. Lần trước anh ấy thắng được 800 USD. Sau đó, anh ấy ngồi vào ghế A và thua phân nửa số tiền. Ở ghế C, anh ta càng bị thua nhiều hơn". Thật ra ghế A là xấu nhất bởi vì chiếc ghế này ở vị trí lưỡi dao, ngăn cản buồng khí của người chủ nhà vì vậy anh ta chơi rất tệ. Một cách để khắc phục điều xấu này là dời cái bàn ra xa bức tường ở vị trí lưỡi dao. Và có một cách khác để anh Patrick có thể chơi thắng cuộc là anh nên vào phòng tắm (ở vị trí cán dao) và rửa tay trước thì anh sẽ giữ được tiền. Hay cũng có thể đặt bàn, giường ngủ hay lò sưởi kề với bức tường ở lưỡi dao và treo một tấm gương ở bức tường đối diện để phản chiếu các đồ đạc xa khỏi mép dao.



Người Hoa cũng tránh xây dựng phòng ở có các góc cạnh khác thường. Một căn phòng sẽ mất cân đối với một góc phòng nhỏ hơn  $90^\circ$  và vì vậy nguồn khí lưu chuyển trong phòng cũng không đều đặn. Các góc phòng nhỏ như vậy sẽ gây cản trở sự lưu thông của nguồn khí trong phòng, gây ảnh hưởng xấu đến công việc kinh doanh và tạo ra vận rủi cho chủ nhà. Có thể khắc phục bằng cách đặt một cây hay dây treo ở góc phòng để

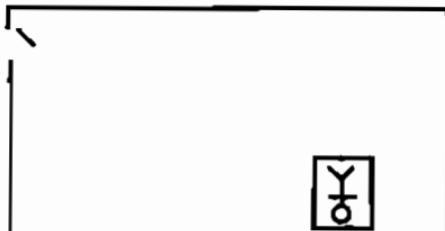
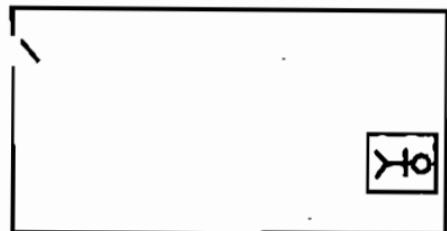
nguồn khí đi qua cây, bởi vì cây cối mang đến sự sống cho các nguồn khí chết và làm nguồn khí này lưu thông tốt.

## SẮP XẾP ĐỒ ĐẶC

### PHÒNG NGỦ

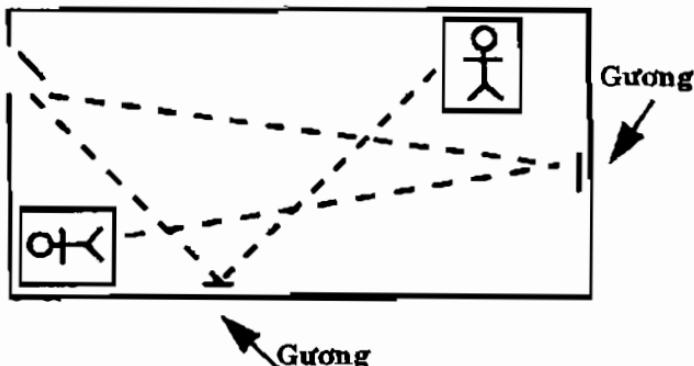
Mọi người đều dành ít nhất 1/3 cuộc đời của mình để ngủ; vì vậy vị trí của giường ngủ có thể định dạng **ch'i**. Luôn đặt giường ở vị trí góc phòng (như hình vẽ) để người nằm trên giường có thể nhìn thấy ai đang tiến vào phòng.

Nếu không thể sắp xếp được như vậy, có thể treo một cái gương để giúp nhìn thấy bất cứ ai đi vào phòng, có thể làm mình giật mình và làm phân tán **ch'i** của bạn. Tránh các cây xà trên trần và các góc nhà có dạng con dao hướng thẳng về phía giường ngủ. Tấm ván đầu giường nên cao hơn tấm ván ở chân giường.



Bàn làm việc lớn nếu đặt cạnh hay gần chân giường có thể làm mất cân bằng nguồn khí của chủ nhà, gây cảm trở đến sự vận động của cơ thể và làm xáo trộn nội tâm con người, đối với trẻ nhỏ, ảnh hưởng càng nặng

nề hơn. Ví dụ như trong căn phòng của đứa con trai một nhà báo phương Tây, một bàn làm việc nặng nề đặt dọc theo giường ngủ. Chuyên gia phong thủy hỏi thăm về việc gãy tay của đứa trẻ. Đúng là vậy và cũng vào tuần sau, cánh tay của đứa trẻ lại gãy tiếp.



Người Hoa cũng có quan niệm về hình dạng của chiếc giường ngủ có thể ảnh hưởng đến hôn nhân gia đình. Một tấm thảm lớn thì tốt hơn 2 tấm thảm nhỏ nối lại. Một phóng viên Mỹ đã rất ngạc nhiên khi chuyên gia phong thủy nói rằng mọi bất hòa với vợ anh ta sẽ trở nên ổn thỏa nếu anh thay thế hai giường đôi thành một giường đệm cỡ lớn. Bởi vì không còn sự phân chia giữa hai giường, các mâu thuẫn cũng hàn gắn lại.

Thông thường giường ngủ phải đặt sát tường. Nếu không người chủ nhân sẽ cảm thấy không ổn định vì không có chỗ dựa trong cuộc sống. Việc sắp đặt giường ngủ phải được tính toán cẩn thận. Giường ngủ nhìn về hướng Bắc có nghĩa là công việc kinh doanh sẽ tốt đẹp; nhìn về hướng Đông Bắc sẽ mang đến thông minh và học hành tiến bộ; hướng Đông có ý nghĩa về cuộc sống

gia đình hạnh phúc, yên vui; hướng Đông Nam mang đến tiền của; hướng Nam sẽ mang đến công danh; hướng Tây Nam sẽ mang đến hôn nhân hạnh phúc; hướng Tây hứa hẹn công danh cho thế hệ sau; hướng Tây Bắc nghĩa là sẽ có cơ hội du lịch xa.

Nhiều người dân tây Âu cũng rất tin vào phong thủy trong việc bày trí giường ngủ. Một phụ nữ Anh kết hôn với một người Trung Quốc cho biết: "Chúng tôi đến một ngôi nhà ở Bangkok và mọi chuyện đều bất ổn cả. Mọi quan hệ giữa chúng tôi không tiến triển tốt đẹp. Một chuyên gia phong thủy đã bảo chúng tôi rằng: "Giường ngủ của chúng tôi đã đặt sai vị trí". Nhưng chúng tôi không thay đổi. Năm tháng trôi qua và mọi việc càng trở nên tệ hơn. "Sau đó, chồng tôi quyết định dời giường ngủ vào góc phòng và mọi việc bắt đầu tốt đẹp".

Có vài trường hợp cẩn phòng của mình ở gây ra bao nhiêu vấn đề. Ví dụ như, bác Liang đã không thể ngủ được: "Tôi không cảm thấy thoải mái với cái giường của tôi". Ông ấy cho biết, "Có phải cái giường ngủ này có vấn đề gì? Tôi có nên đổi tấm đệm mới? Đệm quá mềm?" Nhưng không phải vì các lý do trên. Một cây xà trên trần nhà bắt ngang giường của Liang làm cho ông ta cảm thấy bồn chồn. Chuyên gia phong thủy khuyên nên treo hai cây sáo trên xà nhà, thêm vào đó, bên ngoài ngôi nhà có một con đường thẳng vào ngôi nhà và ôm quanh ngôi nhà, như có vẻ con đường chạy vào một cửa sổ, chạy qua giường ngủ và chạy ra ngoài bằng một

cửa sổ khác. Chuyên gia phong thủy khuyên Liang nên treo một chuông gió ở giữa ngôi nhà.

## **PHÒNG KHÁCH**

Phòng khách thì ít phức tạp hơn, vì phòng này dành để tiếp khách. Tuy nhiên phòng khách cũng nên rộng, sáng và tránh có các cây xà ở trần nhà, các góc cạnh xấu hay ba cửa sổ hay cửa ra thẳng hàng nhau. Cái ghế mà chủ nhà ưa thích ngồi nhất nên đặt ở hướng nhìn thẳng lối ra vào.

Trong phòng khách nên trang trí thêm tranh ảnh. Người Hoa rất thích treo các bức tranh vẽ hoa lá, cây cối bằng màu nước nhất là hình hoa mẫu đơn, tượng trưng cho sự hòa thuận và tuổi thọ. Trong phòng khách của một số người Hoa còn thờ thêm tượng Phật địa tạng để nguồn khí lưu thông dễ dàng trong phòng và thu hút thêm nhiều tiền của, tháp Eiffel, bãi biển đẹp thể hiện mong ước đi du lịch đến những nơi xa xôi...

## **NHÀ BẾP: Ở NHÀ VÀ NHÀ HÀNG**

Người Hoa rất chú trọng đến nhà bếp, đặc biệt là vị trí của lò nấu nướng. Lò nấu là biểu tượng của sự may mắn, thịnh vượng bởi vì thức ăn được nấu nướng ở đây. Ngoài ra, thức ăn còn ảnh hưởng đến sức khỏe, tình cảm và cách cư xử.

Lín cho biết: "Sức khỏe, chúng ta có được từ thức ăn. Nếu thức ăn có chất lượng và được chuẩn bị tốt, chúng ta

sẽ làm việc tốt, kiếm nhiều tiền hơn để mua thêm nhiều thức ăn ngon hơn". Chúng ta cũng có thể hiểu theo một cách khác "Nếu bạn nghèo khó, bạn ăn uống không tốt và không thể nào làm việc tốt được". Con người không thể nào suy nghĩ hay thương yêu trọn vẹn hay ngủ ngon nếu con người không được ăn uống đầy đủ".

Bếp lò không nên đặt ở một góc chật chội, gây cảm trở luồng khí của lò; mà nên có một nhà bếp rộng rãi thoải mái.

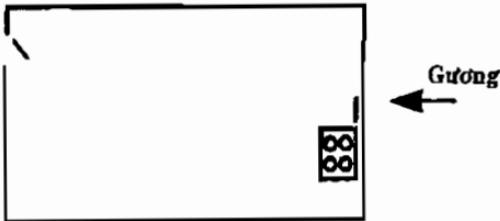
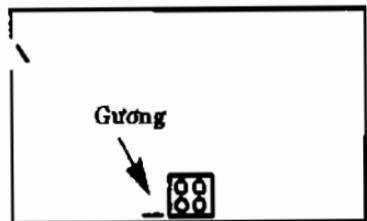
Trên lò nấu, người Hoa thường treo hình của ông Táo, người chăm sóc cho cả gia đình. Nhà bếp với các góc cạnh hướng thẳng về ông lò là điều không nên. Trong trường hợp này, có thể treo một cái gương hay một dây leo để làm giảm bớt góc cạnh nhọn.

Đặt ông lò ở vị trí sao cho người nấu bếp có thể nhìn thấy tất cả mọi người đang tiến vào phòng là tốt nhất. Nếu người đầu bếp đứng ở vị trí không nhìn ra cửa thì sức khỏe, tiền bạc và mối quan hệ gia đình sẽ gặp trở ngại. Sự ngạc nhiên bất ngờ làm phân tán nguồn khí của người đầu bếp, làm cho giật mình, có ảnh hưởng đến món ăn và vì vậy ảnh hưởng cho cả gia đình. Để tránh tình trạng này, có thể treo một cái gương trên tường ở phía trên bếp lò để người nấu bếp có thể nhìn thấy bất cứ ai đi vào hay có thể gắn một cái chuông để người khách nào muốn vào thì nhấn chuông.

Điều này đặc biệt lưu ý trong các nhà hàng. Nếu người đầu bếp bị làm cho ngạc nhiên sẽ ảnh hưởng đến hàng loạt các hoạt động từ cách thể hiện công việc của

anh ta đến thái độ của các khách hàng. Nếu nguồn khí lưu thông trôi chảy, nó sẽ gia tăng chất lượng của món ăn và tiến trình kinh doanh của người chủ. Hầu hết các nhà hàng ở châu Á và cả ở Mỹ đều áp dụng phong thủy.

Sự lưu thông của nguồn khí trong nhà hàng có ảnh hưởng đến công việc buôn bán của nhà hàng. Theo quy luật phong thủy là làm thế nào tạo ra được một bầu không khí tốt đẹp cho khách hàng. Ví dụ như các góc cạnh trong nhà hàng sẽ gây cảm trở đến vấn đề tài chính cho người chủ và làm khách hàng cảm thấy không thoải mái. Trong một nhà hàng ở Washington, người chủ nhà hàng để che các mặt của hàng cột hình vuông để nguồn khí trong nhà hàng lưu thông thuận tiện và làm giảm bớt các góc cạnh nhọn của cây cột.



Quầy tính tiền nên đặt ở một góc gần cửa ra vào sao cho người thu tiền có thể nhìn thấy khách hàng ra vào. Nên treo một cái gương để bảo đảm tiền bạc và công việc buôn bán trôi chảy.

Nhiều nhà hàng Hoa còn chọn màu đỏ và màu vàng để trang trí (2 màu sắc tượng trưng cho may mắn và thịnh vượng). Trên tường của nhiều người chủ nhà hàng thích treo các bức tranh của các vị thần, hoa lá hay phong cảnh, những hình ảnh mang ý nghĩa của tuổi thọ,

hòa thuận và an khang thịnh vượng. Ngoài ra, trong nhà cũng có thể đặt hồ cá – ám chỉ tiền; cây cối giúp gia tăng nguồn khí trong nhà.

## CỬA HÀNG

Các cửa hàng ở châu Á và cả Mỹ cũng áp dụng phong thủy. Một vài cửa hàng có thờ tượng ông địa. Ví dụ trường hợp của Julie Wu.

Julie mời một chuyên gia phong thủy đến xem cửa hàng mới của mình. Cô ấy giải thích “Người chủ trước cửa cửa hàng này làm ăn không phát triển trong vòng 28 năm”. Vấn đề là ở chỗ cửa hàng ra vào bị nghiêng và vị trí của quầy thu ngân, đặt một cái chuông gió gần cửa ra vào, hay đặt cây cối ở góc phòng và gần cánh cửa nghiêng đó, mọi vật tiến triển tốt đẹp hơn.

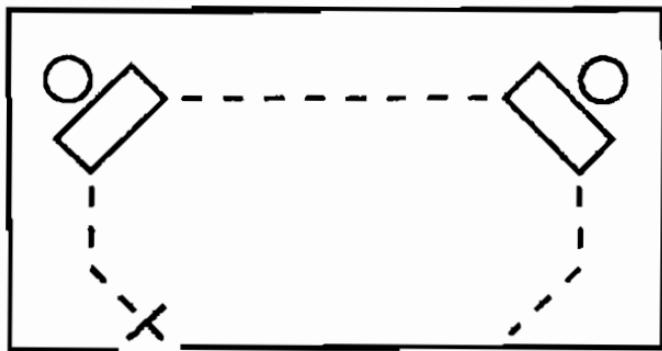
Các bức tranh cây cối bằng vải, nhựa đều có ảnh hưởng tốt đến công việc kinh doanh và môi trường xung quanh. Theo Lin Yun “Cây cối mang đến cảm giác mùa xuân khi cây ra hoa. Vì vậy, các cửa hàng sẽ buôn bán phát đạt”.

## VĂN PHÒNG LÀM VIỆC VÀ PHÒNG HỌC

Trong phòng học, bàn học nên đặt ở vị trí góc phòng sao cho người ngồi học hướng nhìn ra cửa. Ở Hồng Kông, một phóng viên cho rằng công việc của anh ấy sẽ tiến triển tốt đẹp nếu anh ta treo một cái gương

trên bàn học để có thể phản chiếu lại biển Nam, Trung Quốc – không chỉ thu hút nguồn khí của nước bên ngoài mà còn tránh làm phân tán nguồn khí của mình do bị giật mình khi có người vào; vì vậy anh ấy có thể tập trung suy nghĩ vào công việc.

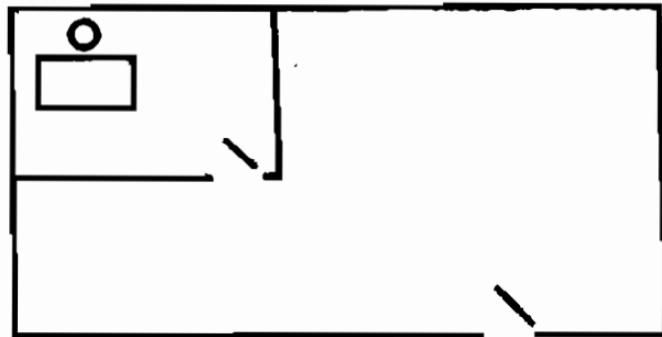
Nếu hai người cùng làm việc chung phòng, bàn làm việc nên để ở hai góc phòng và hai người ngồi hướng ra cửa (như hình bên). Có thể bày trí thêm một cái cây hay một đèn sáng ở phía sau bàn để giúp nguồn khí lưu thông dễ dàng.



Sau ngôi nhà mình ở là đến văn phòng làm việc. Việc sắp xếp văn phòng làm việc là điều quan trọng nhất trong việc quyết định vận may và sự thành công của một người. Ở khắp châu Á, nhiều nhà kinh doanh vẫn thường nhờ các chuyên gia phong thủy chỉ bảo cách bày trí cho văn phòng làm việc của mình.

Mỗi quan tâm đầu tiên trong bất cứ một văn phòng nào là bàn làm việc của xếp. Theo người xưa vẫn nói vận mệnh của một quốc gia tùy thuộc vào vị trí của ngôi vua, nhất là ngai vàng của ông ta. Người Hoa cũng quan niệm

sự phát đạt của công ty tùy thuộc vào vị trí ngồi làm việc  
của người xếp (người giám đốc).



*Một văn phòng lý tưởng và vị trí ghế ngồi của giám đốc.*

Người giám đốc nên ngồi ở vị trí sao cho có thể  
khẳng định được quyền lực của ông ta nhiều nhất đối với  
nhân viên. Đối với người Mỹ, phòng làm việc phải được  
sắp xếp dựa trên nguyên tắc quyền lực “góc”, bàn làm  
việc càng gần trung tâm càng giảm bớt quyền lực. Tuy  
nhiên, trong phong thủy, không phải vị trí góc nào cũng  
tốt cả. Văn phòng làm việc cũng nên theo các quy luật  
của nhà ở: tránh các góc có dạng hình con dao phay, các  
xà nhà, cột... Văn phòng không nên xây ở cuối của một  
hành lang dài. Trong trường hợp này có thể gắn một  
tấm chắn hay màn che để ngăn chặn những nguồn khí  
mạnh. Đôi khi các tấm chắn có thể hạn chế được những  
điều xấu phát sinh trong nội bộ. Một giám đốc xây dựng  
người Hàn Quốc treo thêm cái gương trên màn chắn  
để giảm bớt tình trạng nhân viên của mình có thể làm  
việc xấu sau lưng mình.

Bàn làm việc nên đặt ở vị trí góc phòng và người

ngồi ở bàn này có thể nhìn hướng ra cửa phòng. Theo phong thủy, bị làm giật mình khi đang làm việc sẽ làm mất cân bằng **ch'i**, làm cho người đó sao lâng, dễ bức mình và vì vậy có ảnh hưởng đến chất lượng công việc. Robert Upton, trợ lý Tổng Giám đốc của New Territories cho biết “Khi tôi lần đầu tiên làm việc trong văn phòng của tôi, tôi ngồi quay lưng ra cửa. Sau đó theo lời chỉ dẫn của chuyên gia phong thủy, tôi thay đổi vị trí và ngồi theo hướng nhìn ra cửa để có thể thấy mọi người đi vào phòng. Công việc của tôi từ đó ngày càng tiến triển tốt đẹp hơn”.

Nếu bàn làm việc không thể đặt ở vị trí góc phòng và hướng nhìn ra cửa, hãy treo một cái gương trên tường, phản chiếu những ai bước vào phòng.

Tuy nhiên, thường phong thủy là một lời bào chữa thuận lợi để làm điều xấu trong công việc. Con trai một nhà sản xuất phim người Hoa bảo cha anh ta luôn phàn nàn các thất bại phòng quay dò phong thủy xấu, ảnh hưởng đến thành công trong kinh doanh và tài năng của ông.

Một số thương gia làm theo từng lời của chuyên gia phong thủy. Một doanh nhân xa xứ kết hôn với một phụ nữ người Hoa làm ăn tỉ mỉ và theo chuyên gia phong thủy. Ngày kia chuyên gia phong thủy nghe lóm người vợ hỏi: “Tại sao anh luôn theo lời chuyên gia phong thủy? Anh là người châu Âu. Em là người Hoa và em không tin vào những lời nhảm nhí đó.” Vì thế khi chồng hỏi ý chuyên gia phong thủy, ông ấy bảo “Anh là người

may mắn. Anh có tiền và công việc tốt. Tuy nhiên anh có thể giàu gấp đôi. Người cản đường là vợ anh. Để hoàn thành vận mệnh của mình, mỗi năm anh cho cô ấy đi 6 tháng". Thế là người vợ phải đi du lịch, mua sắm suốt nửa năm. Và anh chồng giàu nhanh lên.

Thỉnh thoảng, chuyên gia phong thủy văn phòng có thể tạo ra chính sách văn phòng cứng nhắc. Khi Unicom, dịch vụ hàng hóa của Nhà xuất bản liên bang lập văn phòng ở Hồng Kông, Giám đốc người Mỹ đã gọi chuyên gia phong thủy đến. Chuyên gia bảo rằng trong văn phòng Unicom chia sẻ UPI bị phiền toái – một biên tập viên bị gãy tay, người khác gặp rắc rối trong hôn nhân, người bỏ đi, kẻ bị ốm. **Chì** xấu xuất phát từ phòng của chánh văn phòng. Để chống lại điều xấu, vị giám đốc treo tấm gương lớn gây ra những rắc rối văn phòng hơn, nhân viên đánh telex người Hoa của UPI tuyên bố điều xấu ở trong đường hướng của họ và treo 3 kính bát giác thêm những cái chạc 3 cây ma thuật đối diện Unicom.

# 8

## LINH HỒN NGÔI NHÀ

Dọn vào một ngôi nhà hay một văn phòng giống như đầu tiên bước trên đôi giày của chủ nhân. Một căn nhà mơ ước là nơi chủ nhân cũ đã thịnh vượng và vừa lòng. Thậm chí tốt hơn căn nhà mà gia sản quá tốt đến nỗi họ chuyển đến khu rộng lớn hơn. Trong những trường hợp may mắn như thế, những chuyên gia phong thủy bảo rằng những người dọn đến ở sau đó có thể theo đà tốt đẹp, nghĩa là gia sản của họ cũng nhiều như người chủ trước. Các cư dân mới thường sẽ lặp lại những gì đã xảy ra với các chủ nhân cũ trong vòng 2 hay 3 năm.

Vận mệnh kế thừa này có những cạm bẫy rõ rệt. Một chủ nhân cũ có thể chết, ly dị, mất tiền hay gây gỗ với gia đình. Và dư âm của những việc này có thể kéo dài và ảnh hưởng đến người chủ mới.

Khi dọn vào một ngôi nhà hay một văn phòng, người Hoa tìm hiểu quá khứ của ngôi nhà hay văn phòng đó – xem ai đã sống và những chuyện gì đã xảy ra. Một công ty bất động sản New York đã bảo rằng một số khách hàng người Hoa rất quan tâm đến lịch sử ngôi nhà và tránh những ngôi nhà cũ tỷ lệ suýt chết cao.

(Thật vậy, như một cái cắt bánh, phong thủy nội thất xấu – nhà tắm xây không đúng chỗ tốt, một góc hay một sảnh như mũi tên sẽ lặp lại các rắc rối).

Trong những trường hợp này, phong thủy gia hay vị sư Phật giáo thường được mời làm tư vấn. Các chuyên gia này rõ ràng được trời phú cho cảm giác về những chủ nhân và các sự kiện trước đó. Không những họ cho những lời khuyên thực tế có cơ sở khoa học như bày trí đồ đạc, sắp chỗ cửa chính, cửa phụ, mà họ còn khám phá ra khía cạnh vô hình, đó là linh hồn ngôi nhà. Khía cạnh này rất khó định nghĩa và chứng minh hơn hình ảnh của luồng khí ngọt ngạt. Đó là những sự thật không thể xác minh như những cảm giác con người có được từ ngôi nhà.

## CÚNG TẾ NGÔI NHÀ

Mỗi khi xây hay vào ở dù là chỗ tốt hay xấu, cũ hay mới đều cần lễ động thổ, đây là việc cúng tế. Vị phong thủy gia được mời đến tiến hành các nghi lễ của công ty, nhà hay cửa hàng với nhang đèn và những lời cầu khấn. Việc cúng tế vừa là cách để thoát khỏi những vấn đề rắc rối từ chuyện túng thiếu đến kiến trúc xấu vừa để xua đuổi bệnh tật tiềm tàng và những điềm xấu. Các buổi lễ thường để thu hút khách hàng, thông báo cho địa phương biết công ty mở cửa hoạt động. Ngân hàng Thương Hải và Hồng Kông tổ chức múa rồng khi khai trương chi nhánh, thậm chí ở cả Trung tâm thương mại

## Thế giới tại New York.

Một ví dụ hiện đại là tòa nhà Chase Asia. Nhiều năm liền, những người thích đùa ở Hồng Kông nói đùa rằng Chase Asia, chi nhánh ngân hàng thương mại của Chase Manhattan kém xa hoạt động tài chính của đối thủ, Citibank, do phong thủy. Tòa nhà Citibank được xây dựng tại nơi giao nhau của hai con đường nên rất thuận lợi. Trước tiên, người ta bảo vấn đề của Chase trên tòa nhà Chase Asia cũ không chỉ vì nó được xây trên mảnh đất nhiễm bệnh sốt rét và kể bái tha ma mà còn vì những cửa sổ 6 mặt hao hao những quan tài. Năm 1978 công ty chuyển đến tòa nhà mới (không rõ tại sao công ty chuyển đi dù một số dân địa phương nghi ngờ tác động của phong thủy).

Nhưng các vấn đề của Chase cứ tăng lên. Tòa nhà chưa hề được cúng bởi một vị sư giỏi cúng vái. Sau khi Chase Asia lỗ mất 4 phiên giao dịch lớn và rồi mất đi nhà điều hành trong một tai nạn máy bay, công ty đã lén danh sách vị chuyên gia phong thủy. Ông ta nói hai điểm rắc rối ở trong phòng giám đốc điều hành và phòng trưởng phòng. Vị giám đốc đưa ra giải pháp: “Tôi không bận tâm. Có nghĩa mỗi ngày tôi chung hoa đỗ tươi trên bàn để xua đuổi ma quỷ”. Vị trưởng phòng cao tuổi hơn lại bảo: “Ông ta nói dóc đáy. Người ta chết nhưng bị cho là quấy rầy ma quỷ”. Sự thật là công ty trở nên thịnh vượng cũng là trùng hợp ngẫu nhiên”.

Thậm chí Done Chemical đánh cược khi UPI tường thuật:

Tại Done Chemical, một chuyên gia phong thủy tổ chức lễ khai mạc nhà máy suốt một tuần mưa dầm. Một đoàn 300 khách bên ngoài chờ mở cửa: Người điều hành tổ chức buổi lễ, Wakefield, giám đốc tiếp thị được các nhà điều hành Trung Hoa chúc mừng rằng không để cho các vị quan khách bị ướt mà còn làm mưa sau đó. Mưa có nghĩa là “tiền không đợi rơi vô túi bạn”. Ông Wakefield nói rằng mạo hiểm đem lại thành công hơn cả mong muốn của công ty.

Một phương pháp phong thủy Black Sect trong làm tiệc dọn nhà hay ăn mừng nhà mới huyền bí để tạo quyền sở hữu nhà đất là đặt 9 vỏ cam, chanh trong một cái chén hay xô. Đổ nước vào, rồi rưới nước đó lên khắp sàn, tẩy sạch mọi điềm gỡ. Vào ngày đầu tiên dọn vào, cầm một ống sáo, tượng trưng cho cây gươm và một lọ hoa, tượng trưng sự an toàn và yên ổn, được quấn dây đeo quanh cổ. Cầm lọ hoa và ống sáo vào nhà. Đi vào từng phòng báo sự hiện diện của chủ nhân.

Cũng nên đốt pháo khắp nhà, nhất là lối vào. (Khi một người trong nhà chết, con cháu người đó đốt pháo ở lối vào để xua đuổi hồn ma người chết).

Sau khi dọn vào nhà mới, tránh ngủ trên giường cũ. Nếu không thể làm được điều đó thì mua tấm lót mới và tấm trải mới để tại cảm giác mới cho sự khởi đầu tốt đẹp.

Thời gian thay đổi, phong thủy nhà cửa cũng thay đổi. Điều này tùy thuộc vào *ch'i* thay đổi ra sao. Thỉnh thoảng *ch'i* có thể trở nên hứa hẹn hơn hay khó khăn

hơn. Như trong quan niệm vú trụ của Trung Hoa, **ch'i** của ngôi nhà cũng sẽ thay đổi. Dù cách đây 100 năm, một căn nhà có thể có **ch'i** tốt, sự thay đổi thủy triều, những sự kiện bên ngoài, sự phát triển và suy yếu của môi trường, có thể cản trở sức mạnh và dòng chảy của **ch'i** và vận may của gia đình có thể ít dần.

Lucy Lo, một giảng viên nấu ăn và là nhà từ thiện Hồng Kông giải thích: “Cách đây khoảng 10 năm, có nhiều người chết trong gia đình tôi. Sau cái chết của người thứ nhất, tôi không để ý. Rồi đến mẹ tôi qua đời, rồi anh tôi. Tôi bắt đầu lo lắng, và đến người thứ tư ra đi”. Vì thế cô ấy hỏi học giả phong thủy thì được trả lời: “Nhà cô đã có 50 năm may mắn rồi, từ nay không còn may mắn nữa” và ông khuyên cô dọn nhà đi chỗ khác.

Thoạt đầu cô Lucy Lo không tin và không chuyển đi. “Nhưng rồi cha chồng tôi qua đời, thế là mọi người đều không còn. Những người trẻ quyết định chuyển đi. Cho nên tôi cũng đi theo”.

Sự sợ ma là nhân tố liên quan tới phong thủy căn nhà. Người Trung Hoa tin rằng trong thế giới song song vừa tồn tại phần hồn bên cạnh phần xác. Ma Trung Hoa có quyền lực hơn cả phần sống, vì thế các lễ hội như quét mā, lě ma đói nhằm giữ cho họ an lòng. Những nơi mà người Nhật được biết đến là có người chết, giam cầm háy hành hình đều có dấu vết phong thủy xấu. Dù lễ cầu hồn Tự nhiên hầu như bị hạn chế ở nông thôn, lời thán chú đuổi ma quỷ này vẫn còn xảy ra ở các khu phát triển hơn. Ở Indonexia, khi một công ty Mỹ bị khủng hoảng

tài chính, các viên chức công ty địa phương cứ khăng khăng nói rằng công ty bị ám. Tuy nhiên, sau khi người Mỹ đồng ý cúng một con cừu và nướng trên bậc thang công ty thì dường như vấn đề đó không còn xảy ra nữa.

Một số người Hoa tin rằng chính quyền Hồng Kông không tránh được “ma ám”. Vào năm 1974, Murray Road Carpark là nơi diễn ra cảnh phù phép do sở giao thông lục địa tài trợ. Trụ sở chính được xây phía trên bãi đậu xe. Các công nhân bảo tòa nhà nằm trên mảnh đất mà người Nhật hành hình người trong thế chiến thứ 2. Vì thế 30 năm sau một đoàn 70 vị sư Phật giáo vừa tụng kinh vừa cầm nhang đèn để làm nguôi các hồn ma. Từ South China Morning Post tường thuật trước mục sư Koh Kwang, chủ tịch Hội Phật giáo tuyên bố: “Buổi lễ sẽ không chỉ có thể làm nguôi các linh hồn mà còn truyền lời cầu nguyện cho hoạt động giao thông thông suốt mà không có tai nạn nguy hiểm nào cả”.

Nỗi sợ những nơi bị ma ám thường ảnh hưởng đến giá nhà và giá cho thuê. Ở khu đẹp của Singapore từng xảy ra những cuộc hành hình ở thế chiến thứ 2 thì giá thuê 1 căn nhà lớn là 750 USD/tháng. Chỉ người phương Tây mới dám sống ở đó. Những khu đất tốt và những ngôi nhà cổ xinh đẹp ở Hồng Kông đong đúc, nơi không gian là hàng quý giá vẫn nằm bỏ hoang vì phong thủy xấu. Những người có ý mua thường bị giá thấp hấp dẫn nhưng nghĩ kỹ lại xem thì nhà có phong thủy xấu hay không.

# 9

## KẾT LUẬN

Phong thủy bao trùm phần lớn nỗ lực con người. Cùng với việc định hướng vận mệnh đất nước, gia đình và cá nhân, phong thủy còn liên quan đến những chi tiết vụn vặt của cuộc sống hàng ngày. Ở cấp độ này, phong thủy được nhân hóa cao, tùy thuộc nhu cầu, mơ ước và tiêu chuẩn cá nhân. Phong thủy liên quan tới tên, thuật chiêm tinh, số và một quan niệm được gọi là 5 yếu tố (xem Phụ lục 5). Khi việc sắp xếp lại nhà cửa, văn phòng là những giải pháp không đầy đủ thì các giải pháp huyền bí chu-shr rất cần thiết. Ở New York, một văn sĩ trẻ để bản thảo trên tủ cao để bảo đảm hợp đồng sách; ông chủ nhà hàng Hoa nổi tiếng New York lắc nhẹ máy đếm tiền để kiếm được nhiều hơn. Một chủ nhà băng chà hồn hợp rượu và phấn được thảo Trung Hoa lên bàn chân để chữa bệnh gan. Ngay cả cựu Phó chủ tịch Spiro Agnew cũng vào công ty của chuyên gia phong thủy tìm lời khuyên. Chu-shr giúp số rất nhiều. Càng mạnh hơn khi truyền miệng ngay sau khi gói “tiền may mắn” được trao cho chuyên gia phong thủy. Để duy trì quyền lực huyền diệu của phương pháp cầu nguyện, khách hàng phải không để lộ các chi tiết đến khi đã thành công. Bất

cứ sự tiết lộ nào hay chia sẻ bí mật đều làm giảm quyền lực.

Phong thủy vẫn còn là huyền thoại. Thỉnh thoảng nó tương tự các quan niệm vật lý, tiên tri, y học hiện đại và thậm chí bản phác thảo hay. Tuy nhiên, các giải thích logic thường ngắn gọn. Hơi bất hợp lý, Lin Yun khẳng định rằng trong phong thủy, su-shr tốt nhất đạt được 10% thành công trong khi kết quả của chu-shr trừu tượng có thể cao tới 120%. Ví dụ đối với một cặp vợ chồng gặp rắc rối trong đời sống hôn nhân thì lời khuyên thường là hãy thể hiện lòng kính trọng, khiêm tốn và yêu thương, nhường nhịn nhau. Đây là ru-shr vốn hợp lý, logic và dễ chấp nhận. Nhưng nhiều người cân nhắc, kết quả là chỉ có hiệu quả 10%. Đối với dùng chu-shr, đôi vợ chồng có thể thay đổi hoàn toàn hay thay đổi một chút.

Dù vô lý, hành động của niềm tin duy nhất, mỗi ràng buộc sẽ lớn hơn nhiều so với kết quả từ ru-shr.

Vừa dễ hiểu vừa dễ cảm, phong thủy Black Sect bao gồm cả ru-shr hợp lý, logic và chu-shr ly kì, vô lý. Tương tự ru-shr, phong thủy gồm những gì có trong phạm vi kinh nghiệm và kiến thức của ta: phát minh khoa học, sự kiện, sự việc. Và tương tự ch-shr, phong thủy còn mở rộng ra bên ngoài thế giới ta biết: Cái gì chưa xảy ra, chưa tìm thấy, chưa hiểu hay chưa nhìn thấy.

## LỜI KẾT

Tôi rất thích nghiên cứu và viết quyển sách này nhằm giới thiệu ngắn gọn và đầy đủ về phong thủy với độc giả phương Tây. Giải thích một nghệ thuật Trung Hoa cổ và chiết trung truyền qua nhiều trường phái, triết học, nhu cầu, mục đích – một ham muốn vừa tinh thần nhưng cũng trần tục quả là một thử thách. Nói tinh tế hơn thì phong thủy để nhân loại hòa điệu với hoạt động kỳ bí của vũ trụ. Đối với những ước muốn thông thường, phong thủy đem của cải đến cho dân hay con cháu những người đã khuất.

Quyển sách này giới thiệu lịch sử thực hành phong thủy và các quan điểm, triết lý nhằm làm giàu thêm kiến thức để thực hiện và tạo nền tảng vững chắc cho bạn áp dụng phong thủy vào thế giới xung quanh.

Thật vậy, con người có thể hiểu và áp dụng các quy luật, phương pháp của phong thủy nhờ hiểu biết về triết học, lịch sử và truyền thuyết của phong thủy. Các bạn muốn tìm hiểu kỹ hơn, hãy tìm đọc quyển sách sắp xuất bản của tôi tựa đề “Thiết kế nội thất bằng phong thủy” (Interior Design with Feng Shui) là cẩm nang bổ ích hướng dẫn cách áp dụng phong thủy vào môi trường phương Tây hiện đại. Đây chỉ là khởi đầu của cuộc hành trình thú vị.

## Phụ lục 1

### Lễ TUN FU

**C**hi tiết về lễ Tun Fu xảy ra ở làng Pak Wai, 17 tháng 1 năm 1960 theo lời kể của G.C.W. Grout, một viên chức chính quyền Lục địa mới. Chuyên gia phong thủy tên Cheung Yuen Chong từ tỉnh Kwangsi đến.

“Ông ta bắt đầu bằng cách để nhang, tách và 1 chén gạo, bó tiền đỏ. Rồi đốt nhang và đổ nước vào chén gạo. Tiếp đến để 2 tờ giấy thần đang cháy và cây đinh trong chén gạo có nước. Tiếp theo ông ta cầm lên 1 thanh tre ẩm đưa qua nén hương đang cháy và viết những câu bí mật từ sách lên thanh tre và đưa mặt có chữ qua nén hương.

Làm thế lần lượt từng thanh tre. Miếng vải đỏ bị cắt thành dải và quấn thành vòng đỏ, lá vàng trên đinh những thanh tre có đề chữ. Các câu chữ được viết thành cặp, 3 câu bên trái và 3 bên phải. Sau đó rượu được rót ra 3 tách và trà cũng rót 3 tách, đốt nến và thây bói đất đứng trước cái bàn và đọc thần chú.

Sau 5 phút niệm thần chú, ông ta nắm đầu con gà trống non còn sống bên tay trái và cầm cây đinh trong chén gạo đâm mắt con gà. Con gà giãy giụa dữ quá đến

độ thầy bói đất phải siết cổ nó và đâm đinh vào nó một lần nữa. Rồi ông đâm đinh xuyên đầu con gà và qua mắt kia. Thế là con gà trống giãy và nambiết động như chết.

Ông ra lệnh cho đại diện dân làng và phụ tá cầm thanh tre trong chậu cát có tách trà. Ông rắc máu từ mắt gà lên thanh tre và đóng đầu gà trên một cái cây. Người ta đốt giấy bùa dưới gốc cây, rưới rượu xuống đất phía trước cây và đốt pháo.

Vị bói đất gõ con gà khỏi cây và pháo lại nổ. Tay trái cầm con gà, tay phải ông rút đinh ra và ngón tay ông để nước trong chén gạo vô mắt mù của con gà. Người ta lại đốt pháo. Con gà bị đẻ trên đất và vị bói đất ngâm nước trong chén gạo và phun 2 cái vô con gà đồng thời vỗ phao câu nó. Giật mình, con gà tỉnh ra; đứng dậy đi vòng vòng không biết đi đâu vì mắt nó mù rồi.

Vị đại diện làng bưng 1 trong 2 cái chậu có ba cây tre lên theo hướng dẫn của vị bói đất. Nó được đẻ bên dưới một cái cây do vị bói đất chọn ở cuối làng. Người phụ tá dùng cuốc chim đào sườn đồi, khoảng cách 10 bộ. Rồi cái chậu thứ 2 cũng có 3 thanh tre cũng được bưng tới cuối làng đặt như chậu trước.

Cuối cùng, vị bói đất tuyên bố sau 3 ngày, công việc có thể bắt đầu và tuyên bố buổi lễ kết thúc.

Nói thêm: Vị đại diện dân làng vô văn phòng 2 ngày sau đó và tôi hỏi về con gà trống. Ông ấy nói hoàn toàn khỏe mạnh và có thể thấy đường. Tôi bảo không tin và muốn nhìn nạn nhân trưa hôm đó. Ông ta cười và bảo

cây đinh đâm vô hốc mắt nhưng tránh đâm vào mắt gà. Tôi vẫn không tin và sắp xếp đi nhìn con gà vào buổi trưa. Nó hoàn toàn khỏe mạnh, kiểm tra kỹ hơn, tôi phát hiện một mắt của nó đã mù. Rõ ràng vị bói đất hơi vụng về."

## Phụ lục 2

### TÊN

Như Shakespeare từng nói: “Tên hàm chứa gì?” Theo người Trung Hoa, tên hàm chứa rất nhiều. Người ta ám chỉ tầm quan trọng về ngữ nghĩa và hình ảnh trong địa danh. Dĩ nhiên người Hoa đặt tên đồi núi theo hình dạng. Nhưng tên có thể thay đổi như con người biến đổi phong cảnh. Một nơi ở Hồng Kông đã từng được gọi là “Đầu rồng xanh” vì phong cảnh giống con rồng. Cách đây khoảng 100 năm, câu chuyện xảy ra rằng một nông dân tìm thấy 2 hòn đá tròn, như thủy tinh chôn dưới đất. Ông ta đào lên và nước vàng phun ra. Dân địa phương nói rằng người nông dân đã xâm phạm phong thủy. Không lâu sau, người nông dân bệnh rồi chết. Từ đó về sau, dân địa phương gọi khu đó với tên mới “Rồng Mù”.

Tiếng Hoa là ngôn ngữ tượng hình. Tên và từ thường gợi lên dấu hiệu hay biểu tượng mà người Hoa sẽ trở thành sự thật. Ví dụ, đôi vợ chồng mới cưới sống ở vùng Lục Địa Mới có tên gốc nghĩa là “hai cây” – theo thời gian âm tiếng Anh nhầm tiếng Canton nghe như “những người yêu nhau chia tay” hay tệ hơn nữa là “hai cái xác”. Chuyên gia phong thủy đã khuyên họ dời đi nơi khác vì sợ cuộc sống và hôn nhân của họ.

Theo lịch sử, địa danh gây rắc rối cho người phương Tây. Khi người Anh muốn giới thiệu đường dây điện tín nối Hồng Kông và Kowloon đến Quảng Đông, người ta ở đầu Quảng Đông rất không vui vì sự phát triển này. Họ nói dây điện tín đánh dấu sự xuống dốc của Quảng Đông và có thể gây thiên tai. Quảng Đông, tức là thành phố của cây đóng cột, sẽ bị cột và dẫn bằng dây điện tín như dây buộc chó săn đến miệng chín con rồng đói.

Ngay cả Hội Du lịch Hồng Kông cũng công nhận tên tiếng Hoa của Bruce Lee, vị vua cuối của những "bộ phim Kung Fu" vì cái chết không đúng lúc năm 1973. Lúc ông ta chết, Lee, tên tiếng Hoa là Lee Shao – Lung, "Rồng nhỏ" sống ở ngoại ô Hồng Kông đã gọi Kowloon Tong, "Hồ của chín rồng". Tạp chí Hội Du lịch viết: "Nếu ông ta hỏi ý kiến chuyên gia phong thủy trước khi dọn tới thì tính mệnh ông không hề gì. Vì sự tàn tích thần học của sự thích nghi, rồng nhỏ phải nhường đường cho sức mạnh kết hợp của 9 sinh vật đã lớn thông trị hổ huyền thoại".

Các bài báo kể Lee đã biết phong thủy xấu và tìm cách thay đổi nó bằng cách treo kính ba-gua bát giác ngoài cửa chính nhà ông. Nhưng mọi người bảo rằng kính bể trong trận bão không lâu trước khi diễn viên chết.

Dân tộc Trung Hoa đã công hiến nhiều tư tưởng lớn về việc chọn tên thủ đô. Thủ đô đầu tiên của triều đại Trung Hoa là Tràng An nghĩa là "hòa bình lâu dài", đã tồn tại gần một thiên niên kỷ.

### Phụ lục 3

## NHỮNG CON SỐ

Đối với dân tộc Trung Hoa, cũng như những nền văn hóa khác, các con số mang nguồn lực thần diệu. Các nhà thơ thời Phục Hưng như Edmund Spenser sắp xếp thơ trữ tình và âm tiết thành hệ thống mang tính huyền diệu của các con số nhằm đem đến cho đọc giả cảm giác hòa điệu trong tiềm thức. Ở phương Tây, chúng ta có 3 điều ước trong chuyện hoang đường, lễ Phục Sinh, và quyền phục hưng thiêng liêng của kim tự tháp (4 tam giác). Bảy và chín cũng là những con số trong các lễ huyền bí khắp thế giới.

Như ở phương Tây, người Trung Hoa có truyền thống dùng những con số mà họ cho là hứa hẹn trong kiến trúc. Ví dụ, trong một chương về “Nghệ thuật xây dựng” trong quyển Rites of Chou (các nghi thức triều Chou), quyển sách về các tập tục theo lễ nghi của triều Chou, thì sự lặp lại những con số đầy triển vọng đặc biệt đã thánh hóa thành phố kinh đô.

“Kinh đô có kích thước mỗi mặt là 9 lí (1 dặm Trung Hoa) và mỗi mặt có 3 cổng. Trong thành phố, sẽ có 9 con đường Bắc – Nam và 9 con đường Đông – Tây. Những con đường Bắc – Nam tạo nên 9 đường xe ngựa”.

Các ví dụ kiến trúc khác là cung điện ở Bắc kinh dựa trên “những hình vuông kỳ ảo” và Điện Trời (Mìng Tang, dịch nghĩa là “nhà vũ trụ”) có các bậc thang được xây luân phiên 3 và 9.

Người Hoa đặc biệt quan tâm kích thước và xây dựng những đền, điện theo cách tính số học logic của các chuyên gia phong thủy.

Họ tin rằng việc tính nhầm sẽ nguy hiểm không những tới quyền lực thiêng liêng của ngôi đền mà còn vận mệnh của người thời phụng – một số định bị bỏ vì lỗi lầm của vua chúa.

“9” và “1” là những con số Trung Hoa huyền bí. Số 9 biểu hiện sự đầy đủ, là con số lớn nhất. Số 1 thể hiện sự khởi đầu, sự khai sinh.

Người Hoa ở Hồng kông và Đài Loan thậm chí diễn dịch nhiều nghĩa về những con số hơn huyền thoại cổ truyền. Theo danh nghĩa, âm của những con số cũng có thể cũng thể hiện khác nhau. Những từ đồng âm góp phần đề cao tầm quan trọng đặc biệt cho các số Trung Hoa. Như người Mỹ bắt đầu chỉ chiến thắng là biểu tượng số 1.

Cách thức này lan rộng ra nhiều nơi ở Châu Á. Một họa sĩ Hồng Kông chọn ngày khai mạc triển lãm vì những con số cộng lại thành 9 có nghĩa “sống thọ” theo đúng tiếng phổ thông. Một nhà kinh doanh bất động sản không thể bán dãy văn phòng nhiều triệu đô nào đó phần lớn do chúng kết thúc là số 4 nghĩa là “chết” theo tiếng Quảng Đông. Người mua hàng Trung Hoa đặc biệt tránh số 424: “chết và chết nữa”.

## Phụ lục 4

### THẦN HỌC TRUNG HOA

Làm điều đúng, dọn nhà hay văn phòng, dự đám ma hay đám cưới vào lúc thích hợp rất quan trọng đối với người Trung Hoa. Một số cán bộ không tổ chức họp báo, không làm lễ động thổ hay không đi nước ngoài trừ khi thời gian thích hợp. Để quyết định ngày giờ đúng cho một sự kiện, người Hoa khắp châu Á vừa hỏi chuyên gia phong thủy lẩn thẩn bói. Chuyên gia phong thủy và thợ bói có thể tính tiền từ 2 đô cho những ngày du lịch tốt đến hàng trăm đô cho một ngày động thổ. Người Hoa thường tự mình xem những ngày đó nhờ có quyển niên lịch. Một ông chủ người Mỹ gốc Hoa tại văn phòng Nhà nước đã bảo rằng vợ ông xem niên lịch tìm ngày đấu thầu một căn nhà hay để bán xe hơi. Ông ta nhận xét: "Kỳ lạ thật. Mọi thứ luôn thực hiện vì lợi ích chúng ta".

Dĩ nhiên những điều này liên quan tới thần học Trung Hoa. Một khi hôn nhân được sắp xếp theo ngày sinh bổ sung. Ngày nay một số người Hoa vẫn để ý tới sự tương đắc thần học của người yêu. Không giống thần học phương Tây chỉ nhấn mạnh tháng, phương pháp của người Hoa dựa trên năm theo 12 con giáp của âm lịch Trung Hoa. Mỗi năm tượng trưng một con giáp mang một số nét tính cách chung cho những ai sinh vào

khoảng thời gian đó.

Tuổi Tí (chuột) (1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960, 1972, 1984) có tính cách duyên dáng, hài hước, lương thiện và tỉ mỉ. Người Hoa nói những ai sinh vào các năm này là những cố vấn thông minh và giỏi, nhưng họ không thể tự quyết định cho họ và thường thay đổi mục tiêu. Tuy nhiên, tuổi Tí thỉnh thoảng mê tiền tài và quyền lực sinh ra cờ bạc, số khát thường thành người mánh khép và hẹp hòi. Lòng tham của họ có thể làm họ vướng cạn bẫy hư hỏng.

Tuổi Sửu (Trâu) (1901, 1913, 1925, 1937, 1949, 1961, 1973, 1985) làm việc chăm chỉ, kiên nhẫn và có phương pháp. Những người này thích giúp đỡ người khác. Bên cạnh vẻ ngoài hy sinh, cần mẫn, bền bỉ là đầu óc năng động. Trong khi niềm tin truyền sức mạnh và sự cân bằng, những người tuổi Sửu có vẻ khô khan, bướng bỉnh và chậm chạp. Họ phải làm việc hàng giờ mới hoàn thành việc nhỏ. Người Hoa bảo giờ và ngày tuổi Sửu ra đời rất quan trọng đối với việc quyết định phong cách sống. Một phụ nữ Hồng Kông khoe rằng cô ấy sẽ luôn nhận ít nỗ lực vì cô sinh vào mùa đông, có ít việc làm suốt những tháng đông vì mỗi hari của mùa hè và mùa thu quá nhiều và tùy nồng dân cho ăn và giữ ấm để có sức trồng vụ xuân. Những người tuổi Sửu ra đời vào những tháng gieo trồng thường có cuộc sống lao động vất vả.

Tuổi Dần (cọp) (1902, 1914, 1926, 1938, 1950, 1962, 1974, 1986) – Tuổi Dần can đảm, năng động, tự tin và là nhà bảo vệ và lãnh đạo tài ba, lôi kéo những người đi

theo và khâm phục. Tuy nhiên, tuổi Dần phóng túng, họ còn sôi nổi, hấp tấp và nắm quyền. Người Hoa nói tuổi Dần sinh về đêm rất liều lĩnh vì ban đêm là lúc săn mồi. Người phương Tây dùng từ “phụ nữ rồng” để chỉ những người phụ nữ hung dữ nhưng người Hoa lại gọi “cọp già”. Và đây là lý do người Hoa tránh có con vào năm Dần vì sợ có con gái.

Tuổi Mèo (Mèo) (1903, 1915, 1927, 1939, 1951, 1963, 1975, 1987) nhanh nhẹn, thông minh và tham vọng nhưng hiếm khi hoàn thành việc bắt đầu làm. Đây là con người xã hội, khéo xử, lạnh nhạt và nhạy cảm với mọi người. Tuy nhiên tính điềm tĩnh có thể trở nên không quan tâm, tính nhạy cảm có thể thành lâng lùng và dễ bị đụng chạm, tính thông minh có thể thành không chuyên. Tuổi Mèo may mắn: với bộ óc và tính lao động cẩn cù, tuổi Mèo có thể tiến xa.

Tuổi Thìn (Rồng) (1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964, 1976, 1988) là năm tốt nhất theo người Hoa. Dòng tộc hoàng gia biểu tượng Rồng hùng mạnh như dấu hiệu uy nghi. Vốn có quyền lực thần diệu, tuổi Rồng nhanh nhẹn còn có khả năng bay đến tận mây xanh hay lặn xuống tận đáy biển. Ngoài khéo léo, khỏe mạnh và đầy nhựa sống, tuổi Rồng có mặt bí ẩn, trực giác, nghệ thuật và may mắn lạ kỳ. Tuy nhiên, tuổi Rồng có thể lặn xuống thấp, trở nên khó chịu, bướng bỉnh và cẩu thả. Sự quyến rũ kỳ lạ của tuổi Rồng có thể thành quá rộng lớn nên làm cho khó gần. Cuộc sống tình yêu không vừa ý của tuổi Rồng dẫn tới một sợi dây tình yêu và hôn nhân.

Tuổi Tị (rắn) (1905, 1917, 1929, 1941, 1953, 1965, 1977, 1989). Ở châu Á thích gọi là “rồng nhỏ” để chỉ năm may mắn. Rắn thông minh, triết lý, điềm tĩnh và dễ hiểu. Tuổi Rắn dễ tiếp thu, lôi cuốn bê ngoài và thường thay đổi. Thành công và tiếng tăm dễ đến với tuổi Rắn. Nếu bị đạp ngang họ thì bị phun nọc và trở nên ích kỷ. Họ có thể lười biếng và bê tha. Thỉnh thoảng vẻ duyên dáng bẩm sinh có thể trở thành khoang.

Tuổi Ngọ (Ngựa) (1906, 1918, 1942, 1954, 1966, 1978, 1990) duyên dáng và vui vẻ, là một tính cách rất được ưa thích. Chăm chỉ, bình tĩnh và thông minh, tuổi Ngọ khéo léo đạt được quyền ưu, của cải và lòng kính trọng. Tuy nhiên, tính bộc trực của tuổi Ngọ có thể là cách cư xử không khéo. Sự theo đuổi thành công không kiên nhẫn có thể thành ích kỷ và bóc lột. Tuổi Ngọ có thể bướng bỉnh.

Tuổi Mùi (Dê) (1907, 1919, 1931, 1943, 1955, 1967, 1979, 1991) vốn thông minh bẩm sinh và năng khiếu nghệ thuật. Những người tuổi này bản chất tốt và vị tha. Tuy nhiên, thành công của họ bị giới hạn thành tiền bạc, trong các vấn đề gia đình thì họ lúng túng. Có thể họ hơi yếu đuối, vô kỷ luật và thiếu tinh thần trách nhiệm và thỉnh thoảng thể hiện mặt râu rí, ghét người.

Tuổi Thân (Khi) (1908, 1920, 1932, 1944, 1956, 1968, 1980, 1992) thì dễ thương, hoạt bát và thông minh. Sáng tạo và thông minh, những người sinh năm Thân có thể giải quyết hầu hết mọi vấn đề một cách nhanh chóng và khéo léo, có thể gặt hái nhiều thành công trong công việc. Tuy nhiên, tuổi Thân thường quá

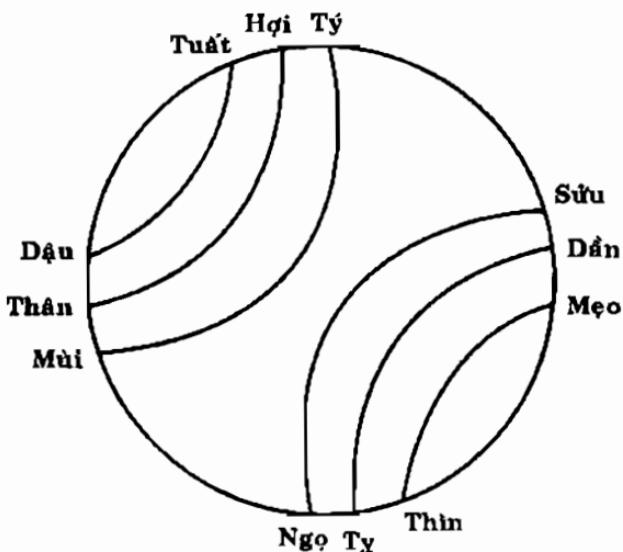
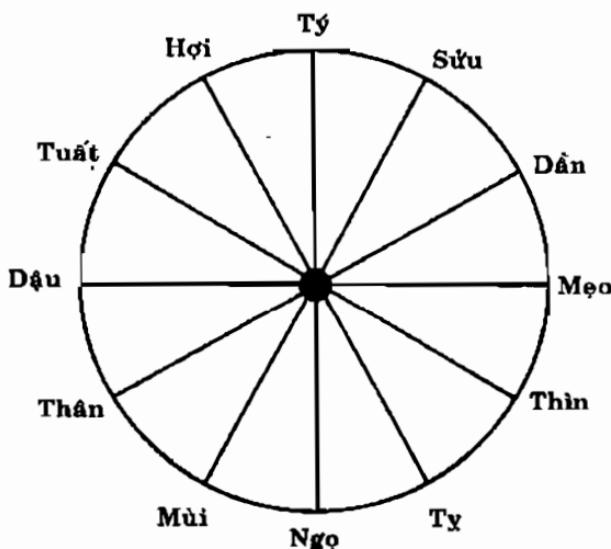
khéo, sôi nổi, cơ hội và vô lương đến nỗi lên đỉnh mánh khoé và thủ đoạn. Họ có khuynh hướng lười biếng, tập trung vào những việc nhỏ trong khi phớt lờ những việc quan trọng hơn.

Tuổi Dậu (Gà) (1909, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993) là người tự tin, chăm chỉ, tháo vát và tài năng. Khác mẫu tuổi Dậu phương Tây, người Hoa tuổi Dậu can đảm. Trong nhóm họ hoạt bát, vui vẻ và được mọi người ưa thích. Nhưng tuổi Dậu có thể hơi quá tự tin – những chuyện vớ vẩn của họ có thể làm phiền người thân và bạn thân.

Tuổi Tuất (Chó) (1910, 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982, 1994) là người bạn trung thành, lương thiện và can đảm có tính công bằng và tự tin. Những người tuổi này có khuynh hướng vừa cao thượng vừa đầy triển vọng nhưng họ có thể bị canh giữ, bảo vệ. Họ nhanh chóng đạt được mục đích. Những người tuổi Tuất không bao giờ thư giãn thật sự. Dù có vẻ điềm tĩnh và thư thái, trái tim và trí não luôn hoạt động.

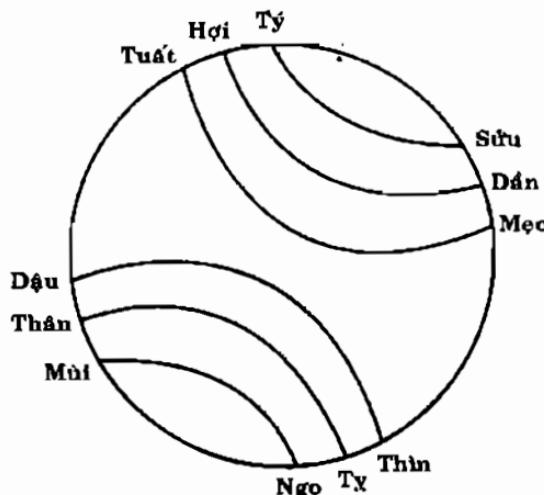
Tuổi Hợi (Heo) (1911, 1923, 1935, 1947, 1959, 1971, 1983, 1995) rất nhạy cảm, tỉ mỉ và khoan dung. Tuổi Hợi không chỉ thông minh và có văn hóa mà còn có tính tiêu lâm và trần tục. Lòng khoan dung có thể gân tính hiếu ăn. Không giống những con lợn Machiavellian trong tác phẩm Trại gia súc (Animal Farm), tuổi Hợi Trung Hoa có khuynh hướng hữu ích và bắp bênh. Những lúc mập, đột nhiên chúng mất hết và không thể tự bảo vệ. Nói chung tuổi hợi may mắn nhưng hơi lười.

Người Hoa có sơ đồ về sự tương thích hôn nhân như sau:



Hôn nhẫn xấu

Thực tế, Thần học Trung Hoa chính xác hơn những điều chung chung này. Thật vậy, phụ nữ Anh kết hôn với người Hoa đùa rằng cô sẽ sinh con vào lúc có triển vọng để vừa lòng bà mẹ chồng sợ phong thủy.



*Hôn nhân tốt*

## Phụ lục 5

### NGŨ HÀNH

**N**gười Hoa hy vọng thay đổi *ch'i* và số mệnh bằng cách kiểm tra ngũ hành. Ngoài tác động tương hỗ của âm và dương, còn có 5 yếu tố thể hiện chi khác là kim, mộc, thủy, hỏa, thổ. Như âm, dương, ngũ hành không phải là chất hữu hình mà là sức mạnh hay tinh túy trong mọi vấn đề. Người Hoa đồng hóa ngũ hành với thời gian, không gian, vấn đề, cảm giác, màu sắc và trạng thái tâm lý. Ví dụ, họ cho rằng mộc là mùa xuân, xanh lá và phương Đông. Hỏa chỉ mùa hè, miền Nam và màu đỏ. Thổ ở vị trí trung tâm, chỉ trung thu và màu vàng. Kim là mùa thu, màu trắng và phương Tây. Còn thủy ám chỉ màu đen, miền Bắc và mùa đông.

Ngũ hành có ảnh hưởng lẫn nhau, sinh và khắc theo chu kỳ nhất định. Chu kỳ phát triển như sau: hỏa sinh thổ (tro), thổ sinh kim (khoáng chất), kim sinh thủy (dù nước làm gì sét kim loại, trật tự này rút ra từ quá trình nước trong tách kim loại, nước hình thành bên ngoài con tàu). Chu kỳ khắc là mộc khắc thổ, thổ khắc thủy, thủy khắc hỏa, hỏa khắc kim, kim khắc mộc.

*Ch'i* con người có thể chia thành kim, mộc, thủy, hỏa, thổ. Lin Yun nói rằng mỗi tính cách con người có lượng hành tương ứng khác nhau. Mỗi hành, theo ông ta,

có thể được chia thành 72 loại hay lượng khác nhau.

Ai cũng có ngũ hành, nếu ai có thiếu một yếu tố cũng không phải là xấu. Trước hết cần kiểm tra xem các yếu tố khác có cân bằng chưa. Với phạm vi từ 1 đến 72, trung bình là 36. Đây là sự kết hợp tính cách hài hòa nhất. Nhưng bạn có nhiều hay ít số đó trong một yếu tố hành thì cũng không tốt lân không xấu.

Ví dụ mộc tượng trưng cho lý tưởng nhân từ, trung thành và bao dung của Khổng Tử. Nếu một người có ít yếu tố mộc thì anh ta như chiếc lá xanh nổi trên hồ. Khi gió đông thổi, anh ta theo chiều này, khi gió tây thổi, anh ta theo chiều kia. Nói khác đi tức là anh ta dễ thay đổi, không có ý kiến riêng của mình.

Kim cũng được hiểu là vàng, tượng trưng cho tính ngay thẳng. Người có ít kim thì ít nói, rất tỉ mỉ và cẩn thận, hơi tách biệt và kiêu ngạo. Ít kim còn có thể là người độc lập.

Nếu một người có kim thì công bằng, nói điều phải và luôn nói đúng, thích hợp. Ngược lại, người có quá nhiều kim thì bất công, cơ hội, tham lam, chỉ trích và xía vào chuyện người khác. Đó là mẫu người hay tranh cãi và phàn nàn. Mặt khác, họ có thể chiến đấu vì lẽ phải, giúp đỡ, quan tâm đến người khác.

Hỏa là yếu tố của sự thông minh, lý trí và nhạy nhặt. Lúc giận, người ít hỏa kiềm chế mình. Khi bị chỉ trích, họ không quát tháo và yêu cầu bằng chứng hay tự bảo vệ. Người có quá nhiều nổi giận vô cớ, có thể quát

tháo, chỉ trích người khác vô lý.

Người ít thô, yếu tố chỉ tính lương thiện và lòng trung thành, là người lạc quan và họ dễ theo hướng có sẵn và lợi dụng nó. Có thể họ ích kỷ, tự yêu mình và khôn ngoan. Người có lương thô trung bình thì thật thà lệ thuộc và hữu ích cho mọi người. Người có nhiều thô thì khác hơn, họ lạc hậu, lỗi thời và không theo thời đại. Dù có thể làm gì đó để thay đổi tình hình hay giúp họ, họ hiếm khi thử vì mọi người có thể phê bình họ, cho nên họ vẫn giữ thói quen cũ. Tuy nhiên, họ làm thế để giúp người khác đến đinh sự hy sinh.

Lin Yun giải thích:

Nếu 3 người bạn, một ít thô, một có vừa, và người kia có nhiều đi đến nhà hàng. 2 người đầu mỗi người có 10 đô, còn người thứ 3 có 5 đô. Khi có hóa đơn, người thứ 1 có ít thô sẽ nói anh ta chỉ có 5 đô, người thứ 2 sẽ đưa cho mượn 5 đô khác và người thứ 3 sẽ trả hết dù anh ta hết tiền.

Lin Yun chia thủy (nước) – yếu tố bên trong, động cơ thúc đẩy và quan hệ xã hội – thành sống (hay chảy) và chết (hay tĩnh). Mỗi người có cả 2 loại. Nước chảy là định hướng và ảnh hưởng của con người trong xã hội. Nước tĩnh phản ánh sự trong sạch tinh thần. Lin Yun xác định được 7 trong 72 loại nước chảy.

Trong số các loại nước chảy, lượng nhỏ nhất là nước thung lũng. Những người này sợ khoảng không, họ không thích ra ngoài và không thoái mái trong không

gian mở. Họ thích tiêu khiển thời gian ở quê nhà và quang cảnh gia đình quen thuộc. Có thể họ trải qua thời gian dài hội nhập xã hội.

Loại thứ hai của nước chảy là mạch nước phun từ mặt đất, có vẻ rực rỡ, mạnh mẽ và chế ngự. Những người này chạy quanh, tốn nhiều năng lượng nhưng không tới đâu cả. Thường thì họ đi làm và về nhà.

Kế đến là dòng suối hoạt động rộng hơn nhưng có định hướng.

Những con sông còn mạnh mẽ hơn. Đó là những người thích quan hệ và hoạt động xã hội rộng rãi.

Sông lớn có nhiều nhánh nhưng có thể nước dâng tràn bờ và cuốn theo mọi thứ, đôi khi bỏ lại những hòn độn. Người này luôn hoàn thành tốt nhiệm vụ. Đây là mẫu người nóng tính tiêu chuẩn.

Biển có mạng lưới sông ngòi và chảy mạnh. Những người này gặp nhiều người ở khắp nơi vì đi nhiều nơi. Đây là người chính trị, xã hội.

Đại dương có thủy triều lên xuống theo bờ. Người này không có khả năng tiên đoán, theo mọi hướng nhưng lôi cuốn vì tất cả các sông đều đổ về biển cả.

Loại đầu của 72 loại nước đứng yên là nước tốt với tầm nhìn hạn hẹp và không di chuyển trong ý nghĩ. Loại thứ hai là nước cống rãnh – người có suy nghĩ mơ hồ. Loại thứ ba là nước – loại người không kiên định, quá khích. Loại thứ tư là nước bùn hay loại người có suy nghĩ khờ dại. Trái lại, nước hồ có kiến thức rõ ràng và không

bản năng. Nước hồ thiên nhiên tượng trưng cho kiến thức thuần khiết. Khi mặt trời và mặt trăng mọc và lặn, giữa hồ có phản chiếu. Khi điều gì xảy ra, người đó phản ánh như một cái gương. Anh ta biết rõ cái gì xảy ra và có thể lĩnh hội tinh hoa của con người và vật xung quanh.

Thần học Tantric của Lin Yun đưa ra các giải pháp liên quan và phát triển ngũ hành. Vì ngũ hành thật ra là 5 cách thể hiện khác nhau của *ch'i*, giải pháp là bài tập và biểu tượng để *ch'i* thích hợp với sự phân phối cân bằng nhất. Các bài tập tương tự nhau cho cả số lượng quá nhiều hay quá ít của một thành tố. Khi người ta có quá nhiều kim thì nói nhiều, để hợp lý ta bảo họ nói ít lại. Nhưng Lin Yun vẫn duy trì phương pháp đó chỉ là thẩm mỹ. Để kết quả tốt nhất, người nói nhiều nên dùng phương pháp thở miệng. "Buổi sáng thức dậy, trước hết hít vào – nhưng đừng để hơi ra – thật sâu rồi thở ra 9 hơi ngắn. Hơi thở cuối cùng dài nhất. Làm vậy 9 lần trong 9 ngày hay 27 ngày nếu cần".

Đối với trường hợp quá nhiều hay quá ít mộc, Lin Yun mô tả rằng mọi buổi sáng ngay sau khi thức dậy, lắc giường 3 hay 4 cái. Làm thế 9 ngày.

Đối với trường hợp không cân của thổ, tìm 1 nốt ruồi trên người gần tim nhất. Trong 9 ngày, thức dậy chà chất ẩm da lên nốt ruồi, xoa sổ lần bằng tuổi của bạn.

Để cân bằng thổ, Lin Yun mô tả loại theo chuỗi hay mạng lưới bạn bè, tính năng động và lượng giao tiếp và

đánh giá xã hội. Đôi với 9 hay 27 ngày, bạn nên gấp hay tiếp xúc bằng cách viết thư, gọi điện thoại hay gấp 9 người bạn mới.

Thực tế Trung Hoa cổ nhiều nghĩa hơn. Ở Hồng Kông, người giàu và thông minh bị phát hiện khi hỏi một chuyên gia phong thủy suốt thời gian kinh doanh rằng anh ta thiếu hỏa. Để hiệu chỉnh điều này, anh ta để trong lối vào một bàn thờ hình chúa lửa sáng đèn điện đỏ. Giả sử ngày anh ta chết anh ta vẫn để đèn sáng trước phòng và công việc vẫn tốt.

Các chuyện khác của ngũ hành thậm chí còn sinh động hơn. Một cư dân Hồng Kông giải thích:

Nếu bạn hết mộc hãy mua một cái giường hay cửa gỗ. Nếu hết thủy, để chậu nước trong phòng và văn phòng. Nếu bạn hết thổ, bạn phải gần đất và không sống tầng cao. Nếu bạn hết kim, bạn đeo vàng lên người.

**Chì** của mỗi người phản ứng với một màu. Tuy nhiên, không phải các màu đều ảnh hưởng đến con người. Một vài màu đề cao hào khí của con người.

Để đánh giá màu tốt nhất của một người, trước hết phân tích **chì** của người đó phân biệt với yếu tố mạnh – kim, mộc, thủy, hỏa, thổ. Tất cả ngũ hành tượng trưng cho các màu: mộc là xanh dương / xanh lá, hỏa là đỏ, thổ là vàng / nâu, kim là trắng, thủy là đen. Các màu này theo vòng quay ngũ hành phát triển và phá nhau.

Một khi yếu tố được tìm thấy, dùng vòng phát triển xem màu của yếu tố nào đề cao nó. Ví dụ, người có nhiều

mộc nên mặc áo đen (màu của thủy), trắng (màu kim) sẽ làm anh ta xui xẻo. Người nhiều thủy nên mặc màu trắng và tránh vàng (màu thổ). Cách này cũng áp dụng cho các tòa nhà và thiết kế nội thất. Lin Yun đã nói rằng vận may của nước Mỹ được tăng lên nếu hoa vàng được trồng quanh Nhà Trắng.

## MỤC LỤC

1. GIỚI THIỆU: GIẢI THÍCH VỀ PHONG THỦY -----	3
2. NGUỒN GỐC -----	7
Con người và thiên nhiên-----	8
Nghệ thuật định vị-----	10
Các chuyên gia phong thủy -----	10
Bói toán -----	12
Đạo lão-----	13
Âm và Dương -----	15
Khí (Ch'i)-----	17
3. PHONG THỦY MIỀN THÔN QUÊ -----	28
Đất -----	28
Ngôi mộ-----	55
4. PHONG THỦY PHỐ PHƯỜNG -----	63
Đất đồi -----	66
Nước -----	70
Cây cối -----	73
Đường phố -----	74
Hàng xóm -----	76
Giải pháp cho mọi rắc rối -----	77
Phương thuốc cuối cùng-----	79
Hình dáng của mảnh đất -----	80
Phong thủy của ngôi nhà -----	85
Hình dáng nhà hiện đại -----	87
5. PHONG THỦY Ở NHỮNG VÙNG ĐÔ THỊ -----	92
Cuộc sống ở thành phố -----	97
Thiết kế tòa nhà -----	104

<b>6. NỘI THẤT: KIẾN TRÚC</b>	117
Cửa ra vào	118
Cách sắp đặt cửa	123
Cửa sổ	125
Cây xà nhà	128
Cầu thang	130
Đèn	130
Gương	131
Cây cối	132
Nuôi	132
Màu sắc	133
Việc sắp đặt trong nhà	135
Chỉnh trang nhà cửa	136
<b>7. NỘI THẤT: BÀY TRÍ ĐỒ ĐẶC</b>	137
Hình dáng phòng ở và căn hộ	137
Sắp xếp đồ đạc	140
Nhà bếp: ở nhà và nhà hàng	143
Cửa hàng	146
Văn phòng làm việc và phòng học	146
<b>8. LINH HỒN NGÔI NHÀ</b>	151
Cúng tế ngôi nhà	152
<b>9. KẾT LUẬN</b>	157
LỜI KẾT	159
PHỤ LỤC 1: Lê Tun Fu	160
PHỤ LỤC 2: Tên	163
PHỤ LỤC 3: Những con số	165
PHỤ LỤC 4: Thần học Trung Hoa	167
PHỤ LỤC 5: Ngũ hành	174
<b>MỤC LỤC</b>	181

Rosalyn Dexter

# QUAN NIỆM PHƯƠNG ĐÔNG TRONG KIẾN TRÚC PHƯƠNG TÂY

Phong Thủy

Nghệ thuật sắp xếp của người Trung Hoa



Hà Thiện Thuyên (*biên dịch*)

\*

\* \* \*

**NHÀ XUẤT BẢN VĂN HÓA THÔNG TIN  
43 - LÒ ĐỨC - HÀ NỘI**

---

Chịu trách nhiệm xuất bản	: VŨ AN CHƯƠNG
Biên tập	: Nguyễn Thế Vinh
Sửa bản in	: Thế Anh
Trình bày	: Thế Anh
Bìa	: Đinh Duy Hân

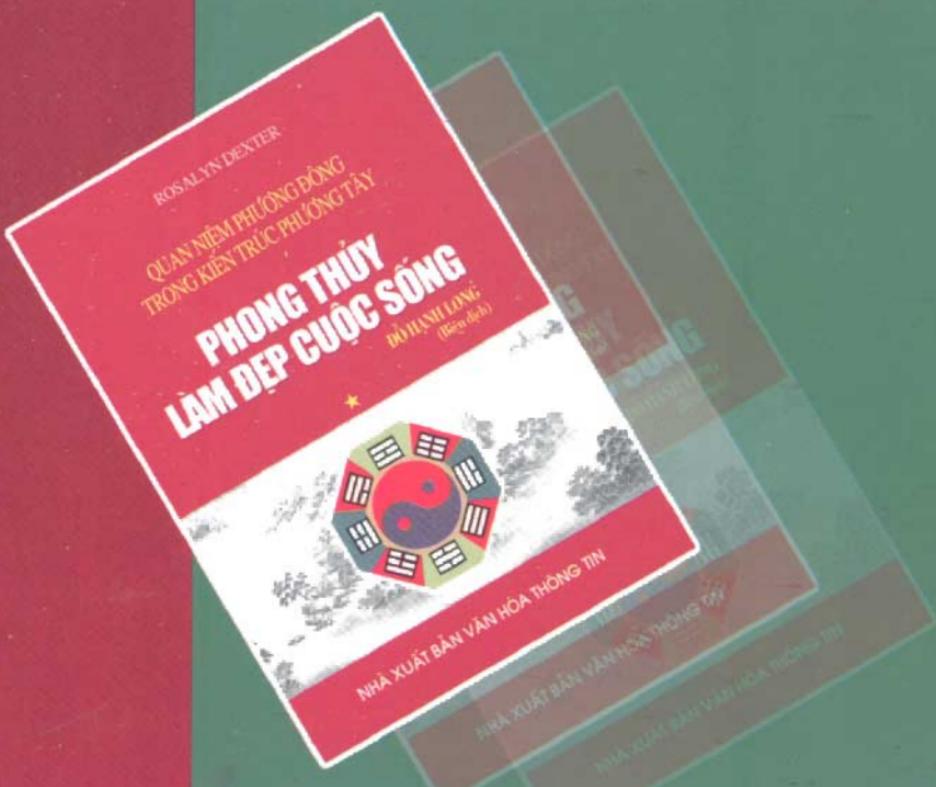
---

---

In 1.000 cuốn khổ 14 x 20 cm tại xí nghiệp in Tân Bình.  
Giấy trich ngang kế hoạch đề tài số: 663/XB-QLXB/51-  
VHTT cấp ngày 18 - 06 - 2002.

In xong và nộp lưu chiểu tháng 04 năm 2003.

# *PHONG THỦY NGHỆ THUẬT SẮP XẾP CỦA NGƯỜI TRUNG HOA*



0703H65

